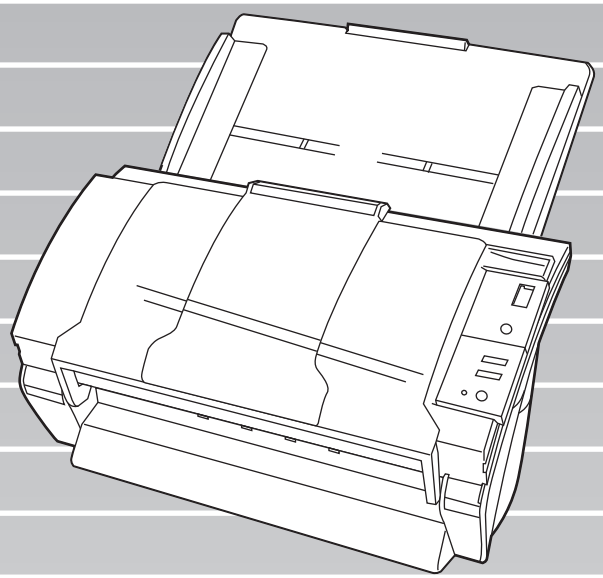
P3PC-1922-06ESZ0

# *Escáner de Imagen fi-5530C2*

## *Guía del Usuario*



FUJITSU

# Contenido


**Capítulo 1 Operaciones básicas del escáner ..... 1**

**1.1 Encendido del escáner ..... 2**

**1.2 Colocación de documentos en el ADF ..... 7**

**1.3 Digitalización de documentos ..... 12**

**1.4 Utilización del controlador de escáner ..... 14**

**1.5 Aplicación de digitalización de imágenes ..... 31**

**1.6 Administración centralizada de los escáneres ..... 32**

**Capítulo 2 Digitalización de varios tipos de documentos35**

**2.1 Digitalizar documentos dúplex (de dos caras) ..... 37**

**2.2 Digitalizar documentos con diferente anchura ..... 38**

**2.3 Digitalizar documentos finos (delgados) ..... 39**

**2.4 Digitalizar documentos con longitud superior al tamaño A3 ..... 40**

**2.5 Excluir un color de la imagen (filtrado de color) ..... 42**

**2.6 Eliminar páginas en blanco ..... 44**

**2.7 Digitalizar la imagen con más claridad ..... 47**

**2.8 Detectar la alimentación múltiple ..... 49**

**2.9 Corrección para enderezar documentos ..... 54**

2.10 Crear múltiples imágenes ..... 57

2.11 Detección automática de color / binario ..... 60

2.12 Dividir una página en dos ..... 62

2.13 Eliminar perforaciones ..... 64

2.14 Digitalizar pulsando el botón Scan en el escáner ..... 67

Capítulo 3 Cuidado diario ..... 71

3.1 Artículos de limpieza y las zonas que requieren limpieza72

3.2 Limpieza del ADF..... 74

Capítulo 4 Reemplazo de consumibles ..... 79

4.1 Ciclo de consumo y reemplazo..... 80

4.2 Reemplazo del Pad ASSY ..... 83

4.3 Reemplazo del Rodillo de Recogida..... 86

Capítulo 5 Solución de problemas..... 93

5.1 Extracción de documentos atascados ..... 94

5.2 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función..... 96

5.3 Solución de problemas comunes ..... 98

5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local..... 111

5.5 Verificación de las etiquetas en el escáner..... 114

**Capítulo 6 Especificaciones de documento para el ADF ..... 115**

**6.1 Tamaño del documento ..... 116**

**6.2 Calidad del documento ..... 117**

**6.3 Capacidad máxima del ADF..... 121**

**6.4 Área que no debe ser perforada..... 122**

**6.5 Condiciones para la detección de Alimentación Múltiple ..... 123**

**Capítulo 7 Especificaciones del escáner ..... 125**

**7.1 Especificaciones básicas ..... 126**

**7.2 Especificaciones de instalación ..... 128**

**7.3 Dimensiones externas..... 129**

**Apéndice A Usando los botones [Scan] y [Send to]..... AP-1**

**Apéndice B Glosario ..... AP-4**

**Índice..... IN-1**

# Introducción

Gracias por la compra del Escáner Dúplex de Color fi-5530C2.
Este documento describe cómo usar el fi-5530C2 y los métodos de operaciones básicas. Antes de utilizar el fi-5530C2, para hacer su uso correcto, asegúrese de leer este manual.
Este documento describe los métodos de operaciones básicas para realizar una digitalización con ScandAll PRO. La versión de ScandAll PRO adjunta a este producto está sujeta a cambios sin previo aviso, en tales casos las capturas de pantalla de este documento pueden diferir con las de la pantalla actual.
Para obtener más información sobre ScandAll PRO, consulte el apartado [Guía del usuario de ScandAll PRO].

## Marcas registradas

Microsoft, Windows, Windows Server, Windows Vista y SharePoint son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
ISIS es una marca comercial o marca registrada de EMC Corporation en los Estados Unidos.
ABBYY™ FineReader™ Engine © ABBYY. OCR by ABBYY
ABBYY y FineReader son marcas comerciales de ABBYY.
ScanSnap, ScanSnap Manager y PaperStream son marcas comerciales registradas de PFU LIMITED en Japón.
Los demás nombres de compañías y productos son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.

## Cómo las marcas registradas son indicadas en este manual

Las referencias del sistema operativo (OS) son indicadas como las siguientes:

| | |
|---|---|
| Windows 2000: | Windows® 2000 Professional operating system |
| Windows XP: | Windows® XP Home Edition operating system<br>Windows® XP Professional operating system (32/64-bit) |
| Windows Server 2003: | Windows Server™ 2003, Standard Edition (32/64-bit)<br>Windows Server™ 2003 R2, Standard Edition (32/64-bit) |
| Windows Vista: | Windows Vista® Home Basic operating system (32/64-bit)<br>Windows Vista® Home Premium operating system (32/64-bit)<br>Windows Vista® Business operating system (32/64-bit)<br>Windows Vista® Enterprise operating system (32/64-bit)<br>Windows Vista® Ultimate operating system. (32/64-bit) |
| Windows Server 2008: | Windows Server™ 2008 Standard (32/64-bit)<br>Windows Server™ 2008 R2 Standard |

| | |
|---|---|
| Windows 7: | Windows® 7 Home Premium operating system (32/64-bit)<br>Windows® 7 Professional operating system (32/64-bit)<br>Windows® 7 Enterprise operating system (32/64-bit)<br>Windows® 7 Ultimate operating system (32/64-bit) |
| Windows Server 2012: | Windows Server™ 2012 Standard (64-bit) |
| Windows 8: | Windows® 8 operating system (32/64-bit)<br>Windows® 8 Pro operating system (32/64-bit)<br>Windows® 8 Enterprise operating system (32/64-bit) |

El término general "Windows " es utilizado en donde no se encuentre ninguna distinción entre los diferentes susodichos sistemas operativos.

| | |
|---|---|
| SharePoint Server: | Microsoft® Office SharePoint® Portal Server 2003<br>Microsoft® Office SharePoint® Server 2007<br>Microsoft® SharePoint® Server 2010 |

## Fabricante

PFU LIMITED
International Sales Dept., Imaging Business Division, Products Group
Solid Square East Tower, 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 212-8563, Japan
Teléfono : (81-44) 540-4538

© PFU LIMITED 2007-2013

## Sobre mantenimiento

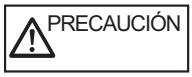
El usuario no debe ejecutar reparaciones en este escáner.

Para las reparaciones a este producto, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáner de Imagen de FUJITSU.

## Precauciones de seguridad

El manual "Precauciones de seguridad" describe detalles importantes, para que el usuario use este producto correcta y seguramente. Lea todo el manual Precauciones de seguridad antes de comenzar a usar este producto.

## Indicaciones de advertencia utilizadas en este manual

| | |
|---|---|
| | Esta indicación alerta a los operadores a una operación, si no es observado estrictamente, pueda causar heridas graves o la muerte. |
|  | Esta indicación alerta a los operadores a una operación, si no es observado estrictamente, pueda causar los riesgos de seguridad al personal u el daño al equipo. |

## Símbolos utilizados en este manual

Este símbolo alerta a los operadores a la información importante en particular. Asegúrese de leer esta información.

Este símbolo alerta a los operadores aviso útil con respecto a la operación.

## Ejemplos de la pantalla en este manual

Los ejemplos de la pantalla en este manual son sujetos a cambiar sin aviso en el interés del mejoramiento del producto.
Si la pantalla visualizada realmente es diferente de la pantalla en los ejemplos de este manual, opere siguiendo la actual pantalla visualizada consultando el Manual del Usuario de la aplicación del escáner que está utilizando.
Las capturas de pantalla usadas en esta guía son del controlador TWAIN, controlador ISIS y ScandAll PRO (una aplicación de digitalización de imágenes).

# *Capítulo 1*



# Operaciones básicas del escáner

Este capítulo describe las operaciones básicas del escáner.

Pantallas de captura de Windows XP han sido utilizadas en este capítulo. Por lo tanto, las pantallas y operaciones visualizadas podrán ser ligeramente diferentes de acuerdo al sistema operativo utilizado.
Si el TWAIN ha sido actualizado, también pueda encontrar ligeras diferencias en las pantallas y operaciones descritas.

**1.1 Encendido del escáner ..... 2**

**1.2 Colocación de documentos en el ADF ..... 7**

**1.3 Digitalización de documentos ..... 12**

**1.4 Utilización del controlador de escáner ..... 14**

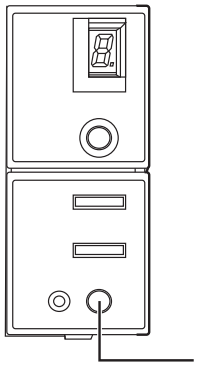
**1.5 Aplicación de digitalización de imágenes ..... 31**

**1.6 Administración centralizada de los escáneres ..... 32**

# 1.1 Encendido del escáner

1. Pulse el botón de encendido en el panel del operador.

   Una vez encendido el escáner, el LED verde se ilumina en el panel del operador.
   Durante la inicialización del escáner, la indicación en el monitor de número de función cambiará de la siguiente manera:
   8-> P -> 0 -> 1
   La indicación número “1” significa que el operador se encuentra listo para funcionar.




SUGERENCIA

Para apagar, pulse el botón de encendido por más de dos segundos.

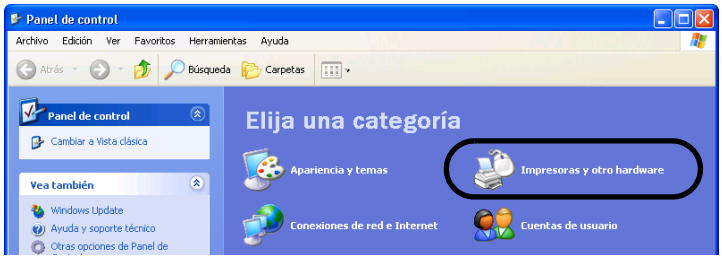
## ■ Acerca del control de encendido

Podrá configurar el escáner para encenderlo / apagarlo por medio del botón de encendido, o con enchufar / desenchufar el cable AC.
Los procedimientos son los siguientes.

1. Abra la ventana de propiedades del escáner.

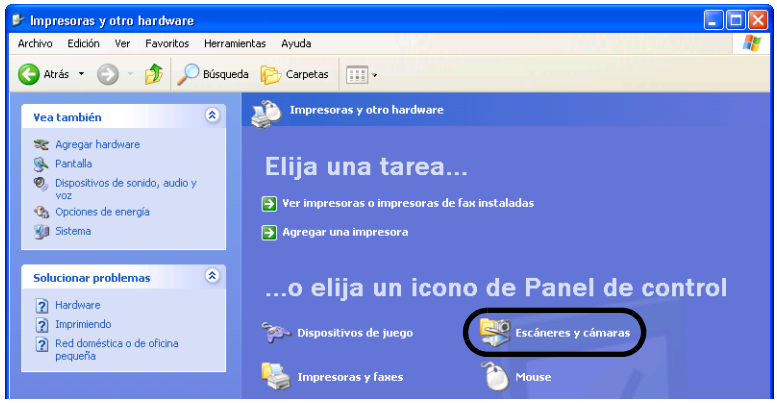
   1) Cuando encienda el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador.
   Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte "2.2 Conexión del Escáner al Ordenador" en la guía de instalación del fi-5530C2 "Comenzando" almacenado en el DVD-ROM.

   2) Haga doble clic en el ícono [Impresoras y Otros Hardware] en el panel de control del ordenador.



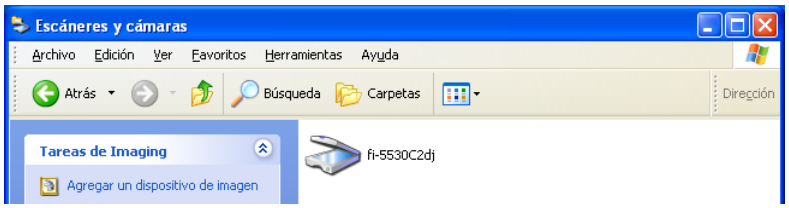

⇒ La ventana de [Impresoras y Otros Hardware] aparecerá.

3) En la ventana [Impresoras y otros hardware], haga doble clic en el ícono [Escáneres y cámaras].



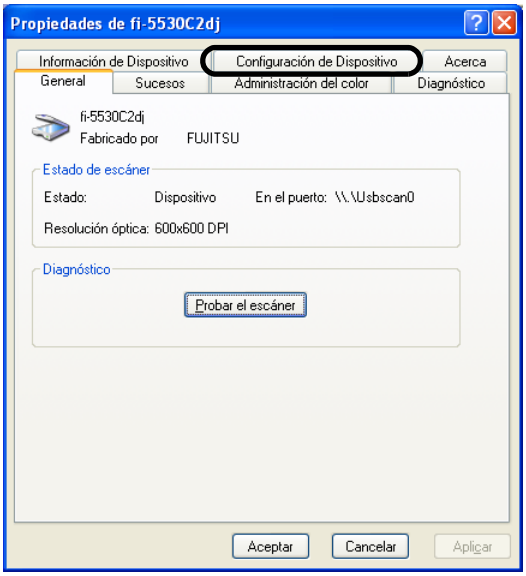

⇒ La ventana [Escáneres y cámaras] es visualizada.

4) En Winodws XP y Windows Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en [fi-5530C2dj], y del menú, seleccione [Propiedades]. En Windows 2000 y Windows Vista, haga doble clic en el ícono [fi-5530C2dj].

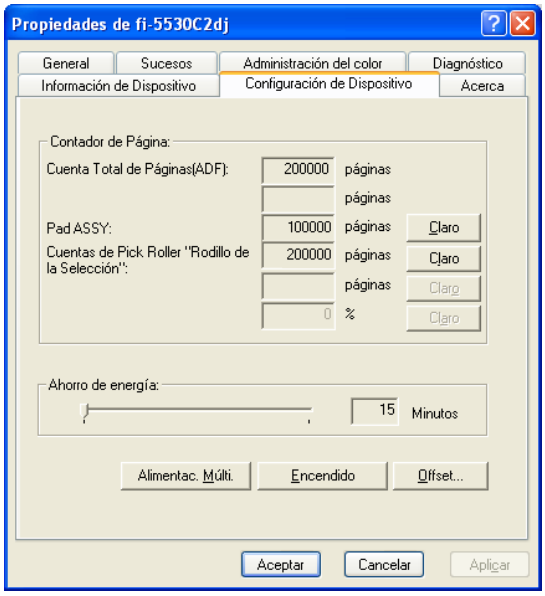



⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj] aparecerá.

5) Haga clic en [Configuración de Dispositivo].

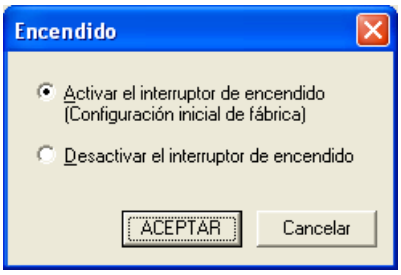



⇒ El siguiente panel aparecerá.




2. Haga clic en el botón [Encendido].

   ⇒ La siguiente ventana es visualizada.




3. En esta ventana,

   - Para encender / apagar el escáner presionando el botón de encendido:
     ⇒ Seleccione [Activar el interruptor de encendido].
   - Para encender / apagar el escáner al enchufar / desenchufar el cable AC:
     ⇒ Seleccione [Desactivar el interruptor de encendido].

PRECAUCIÓN

Si [Desactivar el interruptor de encendido] es seleccionado, el escáner no se apagará aunque la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] esté seleccionada en [Configuración de Dispositivo] de Software Operation Panel.

## ■ Modo de ahorro de energía

El escáner entrará automáticamente en el modo de Ahorro de Energía, la cual mantendrá el escáner en un estado bajo de energía si ninguna operación es realizada durante 15 minutos después del encendido.
Durante el modo de Ahorro de Energía, la indicación en el monitor de números de función no será visualizada, mientras el LED verde continuará alumbrando.
Para salir del modo de Ahorro de Energía, realice una de las siguientes operaciones:

- Coloque documentos en la bandeja de entrada al ADF.
- Pulse cualquier botón del panel del operador.
  El escáner se apagará al pulsar el botón de “Power” por más de dos segundos.
- Ejecute una acción desde el controlador del escáner.

Incluso, el escáner puede ser configurado para que se apague automáticamente cuando es encendido y dejado de usar por un cierto periodo de tiempo.
Puede ahorrar el consumo de energía configurando el escáner para que se apague automáticamente.
Para habilitar esta configuración, seleccione la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] en [Configuración de Dispositivo] del Software Operation Panel.
Para encender el escáner de nuevo cuando ha sido apagado automáticamente, pulse el botón de encendido del escáner.
Para obtener detalles, consulte "1.1 Encendido del escáner" (página 2).

- De acuerdo a la aplicación que está usando, es posible que el escáner no se apague automáticamente incluso cuando la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] esté seleccionada.
- Si el escáner se apaga automáticamente mientras está usando una aplicación de digitalización de imágenes, primero cierre la aplicación, y luego encienda el escáner de nuevo.

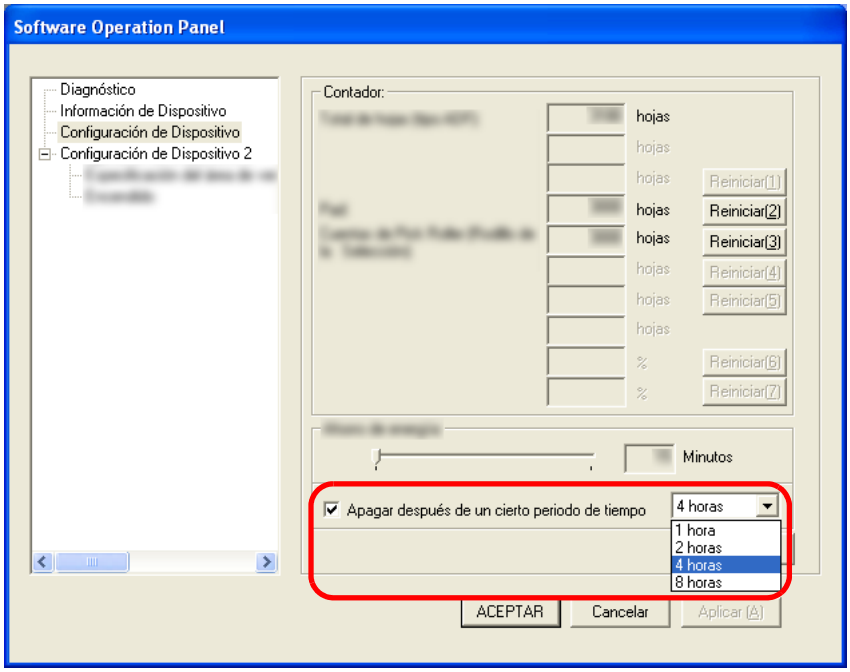
Siga los procedimientos descritos a continuación para habilitar la función de apagado automático.

1. Asegúrese de que el escáner y el ordenador estén conectados y encendidos.

2. Seleccione el menú [Inicio] ⇨ [Todos los programas] ⇨ [Scanner Utility for Microsoft Windows] y haga clic en [Software Operation Panel].

   ⇒ Aparecerá Software Operation Panel.

3. Cambie la configuración en la ventana de Software Operation Panel de abajo.




- Seleccione la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] para habilitar esta función.
- También puede configurar el tiempo restante para el apagado automático a 1 hora, 2 horas, 4 horas u 8 horas.

SUGERENCIA

La configuración predeterminada de esta función varía de acuerdo al número de componente del escáner.

| Número de componente | Configuración predeterminada |
|---|---|
| PAxxxxx-Bxx**1** | Habilitar (apagar después de 4 horas) |
| PAxxxxx-Bxx**2** | Deshabilitar |
| PAxxxxx-Bxx**3** | |
| PAxxxxx-Bxx**5** | |
| PAxxxxx-Bxx**7** | |

* Verifique el número de componente viendo la etiqueta del producto adherido al escáner.

# 1.2 Colocación de documentos en el ADF



SUGERENCIA

Para obtener detalles acerca de las especificaciones del documento para el ADF, consulte "Capítulo 6 Especificaciones de documento para el ADF" (página 115).

1. Alinee los bordes del documento

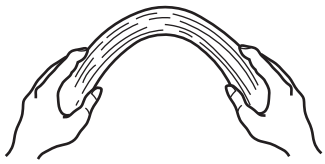
   1) Verifique que todos las hojas tengan el mismo ancho.

   2) Verifique la cantidad de hojas en el lote de documentos. La cantidad estándar de hojas que podrá colocar son las siguientes:

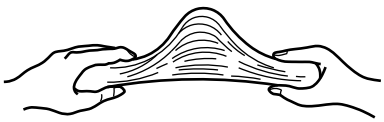
   - Para papel tamaño A4 ó inferior, el grosor del lote de documentos no deberá exceder 10mm (equivalente aproximado de 100 hojas con 80 g/m$^2$ de gramaje)
   - Para papel superior al tamaño A4, el grosor del lote de documentos no deberá exceder 5mm (equivalente aproximado de 50 hojas con 80 g/m$^2$ de gramaje)

2. Airee los documentos en la manera mostrada a continuación:

   1) Sujete los dos extremos del documento con las dos manos, y abra los documentos en arco, como se muestra en el siguiente gráfico.



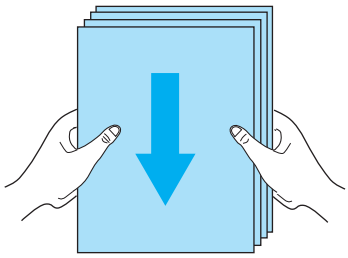
   2) Sujételo firmemente y dóblelo hacia delante y atrás, tal y como se puede ver en el gráfico.



   3) Repita los pasos 1) y 2) unas cuantas veces.

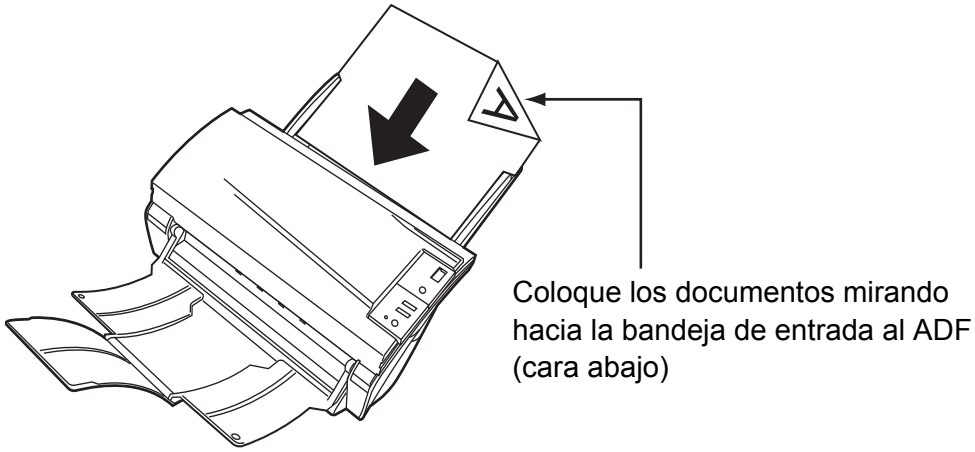
   4) Sujete los otros dos lados del documento, y airéelo otra vez.

3. Alinee la parte superior del documento.



4. Cargue el lote de documentos en la bandeja de entrada al ADF.

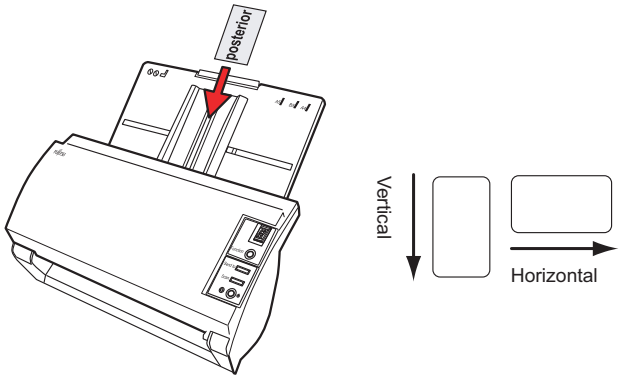
   Cargue los documentos boca abajo en la bandeja de entrada al ADF (con el fin que el lado a escanear esté en dirección hacia la entrada de la bandeja ADF).



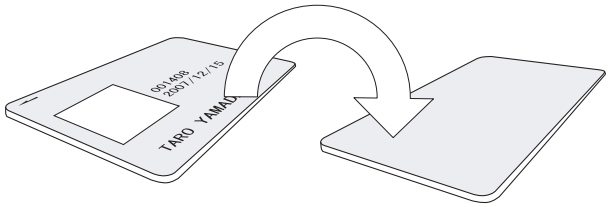
PRECAUCIÓN

Mediante el ADF, podrá digitalizar tarjetas de plástico tales como las tarjetas de identificación.

- Coloque una tarjeta a la vez en el ADF.
- Coloque una tarjeta a la vez en el ADF en orientación vertical de la manera mostrada en la figura inferior.



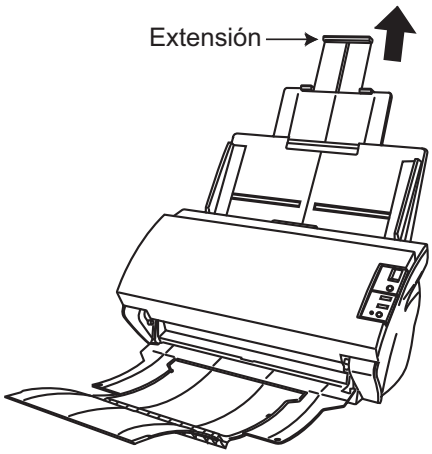

- Se recomienda que coloque la tarjeta con el lado frontal cara abajo en el ADF.




- Asegúrese que las especificaciones de la tarjeta cumplan con los siguientes requisitos:
  Tarjeta formato ID-1 según la normativa ISO7810
  Material: PVC (Cloruro de polivinilo) o PVCA (cloruro de polivinil acetato)
  Dimensiones: 3,4 (alto) x 2,1 (ancho) pulgadas / 86 x 54 mm
  Grosor: 0,03 ± 0,003 pulgadas / 0,76 ± 0,08mm
- Tarjetas que tengan un grabado en relieve no pueden ser digitalizadas.
- Tenga en cuenta que las tarjetas que son extremadamente inflexibles, no serán alimentadas al ADF correctamente.
- Para asegurar el mejor rendimiento de digitalización, mantenga la tarjeta limpia.
- Las tarjetas de plástico no pueden ser digitalizadas cuando el imprinter esté instalado.

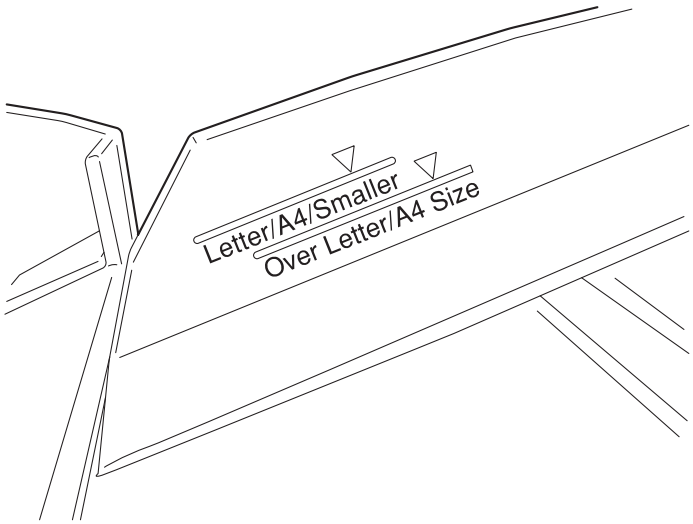
SUGERENCIA

Ajuste la extensión de la bandeja de entrada de acuerdo al tamaño del documento antes de cargarla a la bandeja.



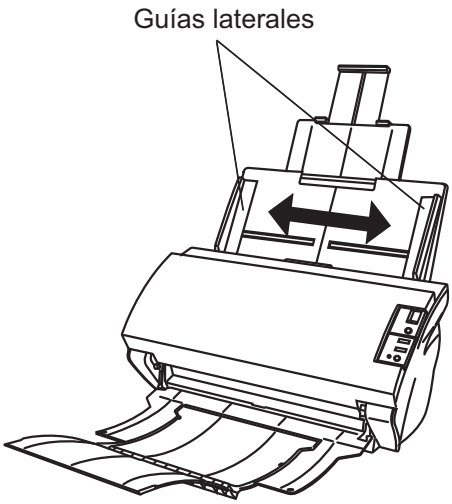

SUGERENCIA

Coloque el lote de documentos de tal manera que su grosor no sobrepase la línea marcada en la guía lateral.
Para papel de tamaño A4 ó inferior: Coloque los documentos sin que estos sobrepasen la linea "Letter/A4/Smaller".
Para papel de tamaño superior a A4: Coloque los documentos sin que estos sobrepasenla linea "Over Letter/A4 Size".



5. Ajuste las guías laterales a la anchura de la página.

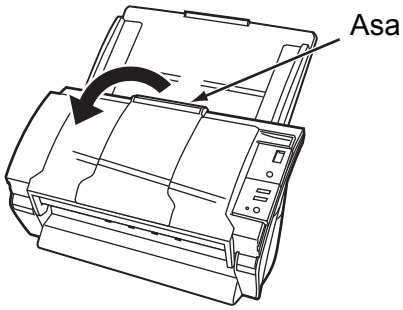
   Mueva las guías de tal manera que el documento no se desalinee. Si deja espacio entre las guías y el documento, estaría dando la posibilidad de escanear la imagen torcidamente.



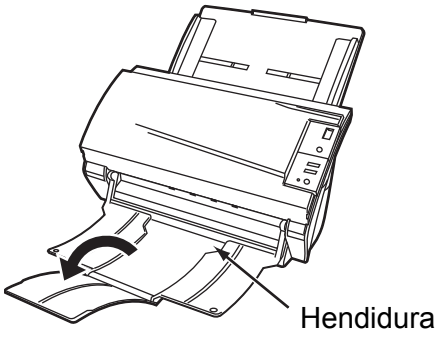

SUGERENCIA

La bandeja de salida previene la caída de los documentos después de haber sido digitalizados.
Utilice la bandeja de salida de la siguiente manera:

1. Tire del asa, ubicado en la parte central de la bandeja de salida.




2. Extienda el tope del porta documento, llevandola hasta la hendidura.



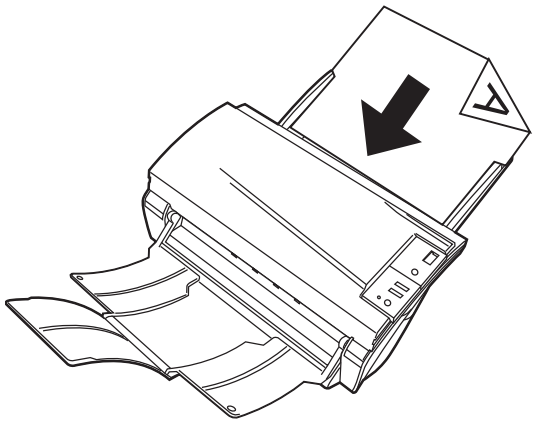

6. Inicie la aplicación del escáner y digitalice los documentos deseados.

   Para obtener detalles en cómo digitalizar documentos utilizando la aplicación ScandAll PRO, consulte [Guía del usuario de ScandAll PRO].

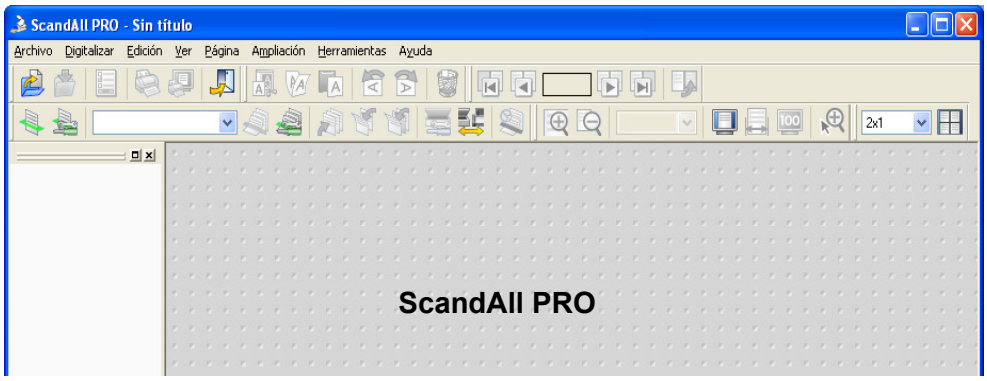
# 1.3 Digitalización de documentos

Esta sección explica la digitalización de documentos con este escáner.
Lo siguiente es un procedimiento básico para la digitalización de documentos.

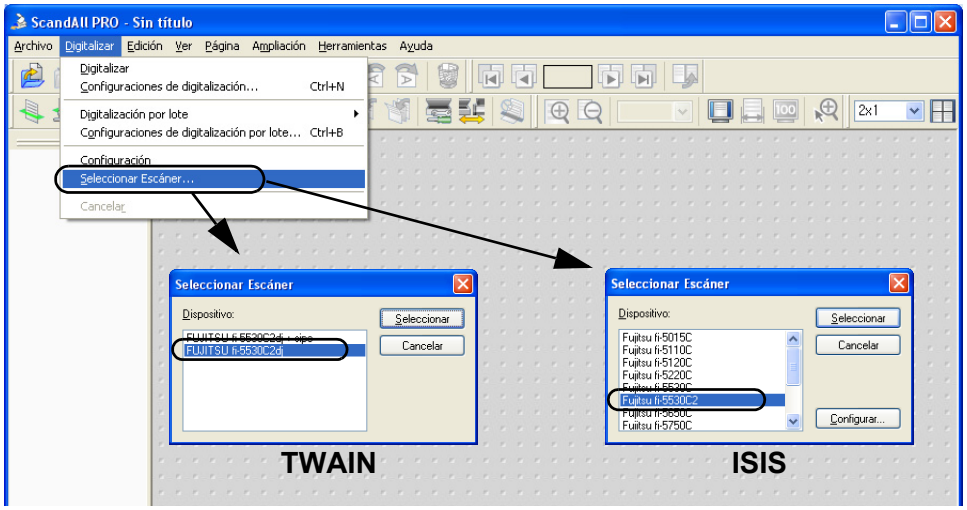
1. Cargue los documentos en el escáner.



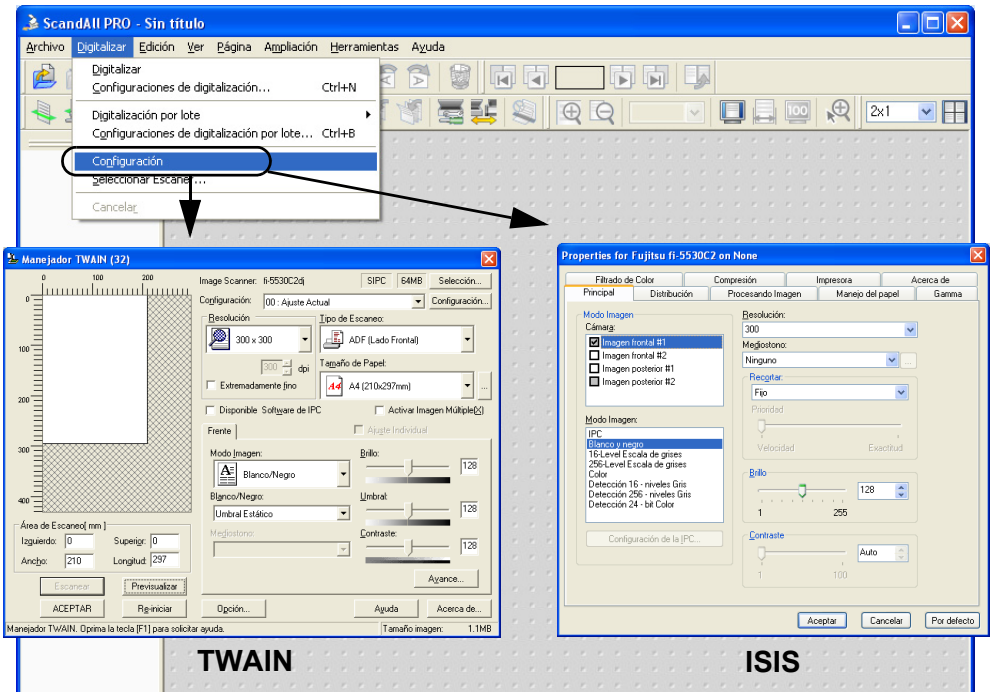
2. Inicie la aplicación que desee usar para la digitalización.




3. Seleccione el escáner a usar.

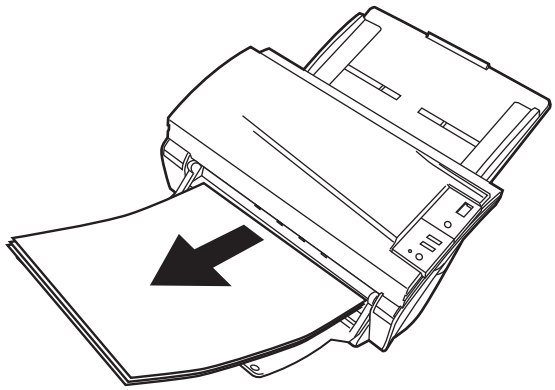


4. En la aplicación, seleccione un controlador del escáner.




5. En la ventana de configuraciones del controlador, especifique las configuraciones para la digitalización.

6. Digitalice el documento.



7. Guarde los archivos de las imágenes del documento digitalizado.

SUGERENCIA

- En esta sección, las capturas de pantallas tomadas en ScandAll PRO han sido usadas como ejemplo. Dependiendo en la aplicación que use, los procedimientos y operaciones podrían ser diferentes con los ejemplos descritos en esta sección.
- Para obtener más información acerca de cómo digitalizar documentos por medio de ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].
  Si desea usar otras aplicaciones para la digitalización, consulte los respectivos manuales de las aplicaciones.

# 1.4 Utilización del controlador de escáner

Para digitalizar documentos con el escáner, como prerrequisito, deberá tener instalado en el ordenador un controlador de escáner y una aplicación de digitalización que sea soportada por el controlador de escáner. Este escáner viene acompañado con dos controladores de escáner; uno es un controlador de estándar TWAIN, TWAIN, y el otro es un controlador de estándar ISIS, ISIS; y una aplicación de digitalización, ScandAll PRO, la cual soporta ambos controladores TWAIN y ISIS.

Esta sección explica el uso de estos controladores
Para obtener información acerca de cómo usar ScandAll PRO y cómo seleccionar un controlador de escáner mediante ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

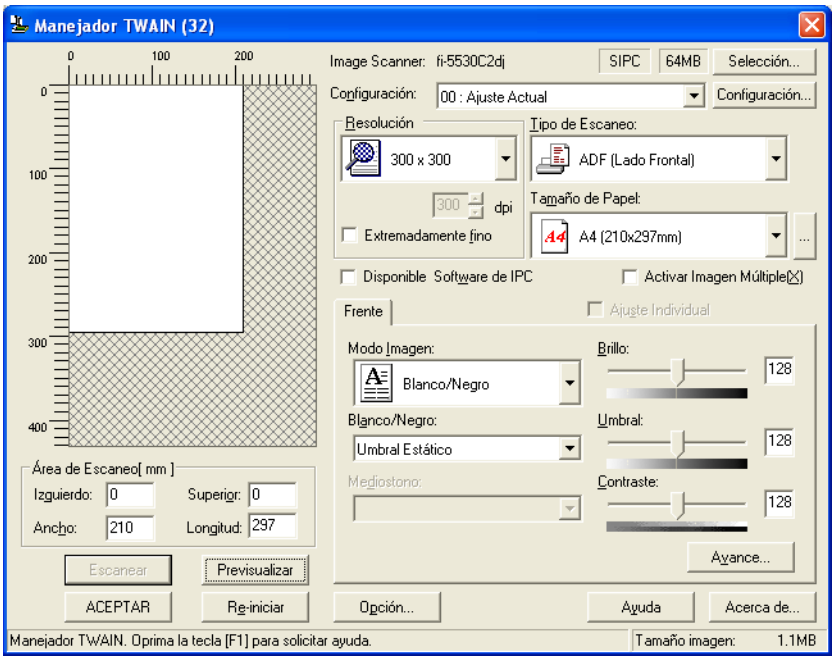
## ■ Controlador de escáner TWAIN

Controlador de escáner TWAIN es un controlador para la digitalización de documentos con el escáner mediante una aplicación que soporte el estándar TWAIN.
Normalmente, podrá especificar las configuraciones del escáner en la ventana de configuraciones del controlador de escáner, seleccionando el controlador mediante la aplicación.

SUGERENCIA

El procedimiento en cómo seleccionar un controlador de escáner depende de la aplicación. Para obtener detalles, consulte el manual o la ayuda de la aplicación que use.
Para obtener más información acerca de cómo seleccionar un controlador de escáner por medio de ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

**Ventana de configuraciones del controlador de escáner TWAIN**



Especifique las configuraciones del controlador de escáner TWAIN en la ventana mostrado arriba.

* Para obtener detalles de cada función, consulte la Ayuda del controlador de escáner TWAIN.

### Resolución

Especifica la resolución de la digitalización.

Podrá ser especificado seleccionando el valor predeterminado de la lista o personalizando (especifica cualquier resolución en 1 ppp (o DPI).

Al marcar la caja de control [Predefine], podrá seleccionar uno de los tres predefinidos configuraciones tales como [Normal], [Mejorada] y [Superior], para digitalizar documentos sin tener que configurar los detalles por uno mismo.

Por otro lado, podrá cambiar las configuraciones de los ajustes predefinidos en la ventana [Configuración de Resolución], la cual aparecerá al hacer clic en el botón [...].

### Tipo de Escaneo

Especifica el método de alimentación, la cara del documento a escanear, (lado frontal, posterior, Dúplex) o las configuraciones de páginas largas (páginas cuya longitud excede el tamaño A3).

### Tamaño del Papel

Podrá seleccionar de la lista, el tamaño del documento a escanear. Al hacer clic en [...] (botón situado junto a la lista), la ventana para personalizar el tamaño del papel se visualizará. Podrá guardar (3 como máximo) cualquier tamaño de papel como una configuración personalizada o cambiar la orden de los tamaños mostrados en la lista.

### Modo de Imagen

Especifica el tipo de imagen para los documentos digitalizados.

| | |
|---|---|
| Blanco y Negro | Documentos son digitalizados en binario (blanco y negro). |
| Medios Tonos | Documentos son digitalizados a través de un proceso de medios tonos en blanco y negro. |
| Escala de Grises | Documentos son digitalizados en gradaciones de negro a blanco. Con este modo, podrá seleccionar 256 gradaciones o 4 bit (16 gradaciones). |
| Color | Documentos son digitalizados a colores. Para este modo, podrá seleccionar 24 bit Color, 256 Colores o 8 Colores. |

### Botón [Escanear]

Inicia la digitalización con las configuraciones establecidas.

### Botón [Previsualizar]

Realiza una digitalización preliminar a los documentos antes de realizar la actual digitalización. Podrá verificar las imágenes de los documentos en la ventana previsualizada.

### Botón [Cerrar]/[ACEPTER]

Guarda la actual configuración y cierra la ventana.

Botón [Re-iniciar]

Utilizado para cancelar las configuraciones.

Botón [Ayuda]

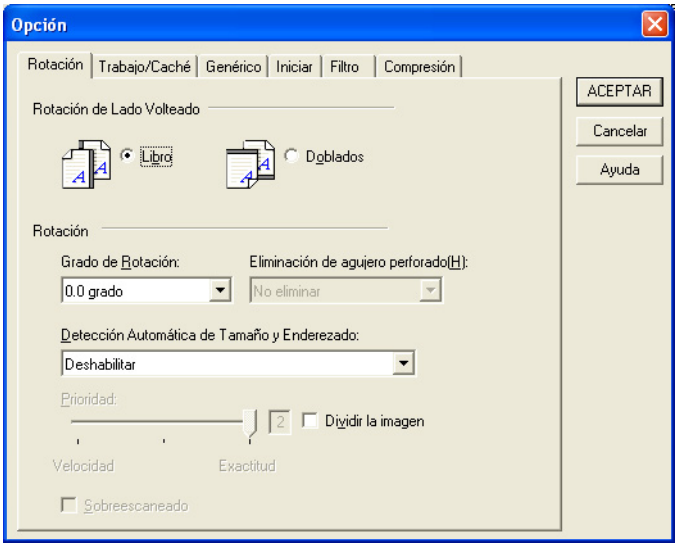
Abre la ventana de “Ayuda del controlador de escáner TWAIN". Esta ventana también es abierta pulsando la tecla [F1].

Botón [Acerca de...]

Abre la ventana de información acerca de la versión del controlador de escáner TWAIN.

Botón [Opción...]

Podrá configurar las funciones opcionales mostradas en la siguiente ventana.




[Rotación]

Configura la rotación de la imagen, detección del tamaño del documento y de torceduras, la eliminación de agujeros perforados y la división de la imagen.

[Trabajo/Caché]

Configura el modo caché, detección de alimentación múltiple, omisión de páginas vacías, etc.

Ficha [Impresora]

Incluye configuraciones de impresión para el imprinter cual es disponible por separado. Esta ficha se visualiza solo cuando el imprinter está instalado.

[Genérico]

Cambia la unidad de medida visualizada en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN. (milímetros, Pulgadas y Píxeles son disponibles)

[Iniciar]

Configura los ajustes del panel de operaciones del escáner.

[Filtro]

Configura el (los) filtro(s) de procesamiento de imagen.
Relleno del Margen de la Página: Rellena los márgenes del documento digitalizado con el color seleccionado.
Digital Endoser: Añade caracteres alfanuméricos en el documento digitalizado.

[Compresión]

Configura el grado de compresión de la transferencia JPEG.

Botón [Avance...]

Botón para configurar las opciones del proceso de imagen avanzada.
Podrá especificar las configuraciones tales como Extracción de Bordes, Patrón de Gamma, Reverso, etc.

Botón [Configuración]

Botón para configurar los archivos de configuración.
Podrá guardar los cambios de ajustes como archivo de configuración. En la siguiente digitalización las configuraciones podrán ser cambiadas rápidamente utilizando estos archivos de configuración.

Para obtener detalles de cada función, consulte la Ayuda del controlador del escáner TWAIN.

## ■ Controlador de Escáner ISIS

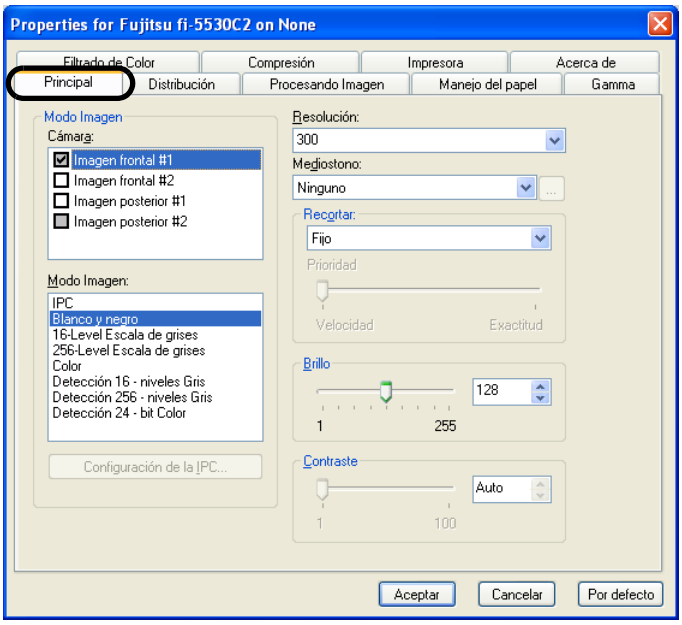
Controlador de escáner ISIS es un controlador para la digitalización de documentos con el escáner mediante una aplicación que soporte el estándar TWAIN.
Normalmente, podrá especificar las configuraciones del escáner en la ventana de configuraciones del controlador de escáner, seleccionando el controlador mediante la aplicación.

SUGERENCIA

El procedimiento en cómo seleccionar un controlador de escáner depende de la aplicación. Para obtener detalles, consulte el manual o la ayuda de la aplicación que use.
Para obtener más información acerca de cómo seleccionar un controlador de escáner por medio de ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

### Configuración de la ventana del controlador ISIS

#### Ficha [Principal]




Cámara

Podrá seleccionar un o ambos lados del documento para la digitalización.
The marked checkbox side is targeted for scanning.
Cuando marca solamente la casilla de selección [Imagen frontal], una digitalización símplex será realizada. Cuando márca las dos casillas [Imagen frontal] y [Imagen posterior], la digitalización dúplex será realizada.
También podrá especificar dos configuraciones (#1/#2), Color/Escala de grises y blanco y negro, para cada lado y generar dos tipos de imágenes en una digitalización (imagen múltiple).
Configuraciones especificadas en esta ventana de diálogo tomará efecto en el lado (o lados) seleccionado (Imagen frontal #1 / Imagen frontal #2 / Imagen posterior #1 / Imagen posterior #2).

Si selecciona el modo Color o Escala de grises para un lado (Imagen frontal #1 o Imagen posterior #1), podrá seleccionar solamente el modo Blanco y negro para el mismo lado (Imagen frontal #2 o Imagen posterior #2, respectivamente). También, si selecciona el modo Blanco y negro para un lado (Imagen frontal #1 o Imagen posterior #1), podrá seleccionar el modo Color o Escala de grises para el mismo lado (Imagen frontal #2 o Imagen posterior #2, respectivamente).

Modo Imagen

Desde el menú, podrá seleccionar un modo de color que desea usar.

| | |
|---|---|
| IPC | El documento es digitalizado en el modo de blanco y negro con el programa opcional Image Processing Software Option. Cuando esta configuración es seleccionada, el botón [Configuración de la IPC] en la parte inferior de la lista será disponible. (Este botón es visible solo si Image Processing Software Option está instalado en el ordenador.) |
| Blanco y negro | El documento es digitalizado de acuerdo al umbral binario. Blanco y negro son distinguidos basándose en umbral binario. Este modo de digitalización es apropiado para digitalizar dibujos con líneas y documentos con solo texto. |
| 16-Level Escala de grises | El documento es digitalizado en 16 escalas de grises. Este modo utiliza 4 bits por píxel. |
| 256-Level Escala de grises | El documento es digitalizado en 256 escalas de grises. Este modo utiliza 8 bits por píxel. |
| 24-bit Color | El documento es digitalizado como una imagen a colores utilizando 24 bits color. Este modo es apropiado para digitalizar fotografías a colores. Necesitará más memoria a comparación que el modo de Escala de grises. |
| Detección automática<br>16 - niveles Gris<br>256 - niveles Gris<br>24 - bit Color | Este modo detecta automáticamente si el documento digitalizado está en color o blanco y negro. En este modo, los documentos a colores son generados en imágenes a colores o en escala de grises, y documentos monocromos son generados en imágenes en blanco y negro. En la función [Cámara], #1 será especificada para la detección de documentos a colores, y #2 para la detección de documentos en blanco y negro. |

Botón [Configuración de la IPC]

Haga clic en este botón cuando especifica las configuraciones para la digitalización con el programa opcional de procesamiento de imagen (Image Processing Software Option).

Para obtener información en las configuraciones de Image Processing Software Option, consulte la Guía del Usuario del Image Processing Software Option. Para visualizar la Guía del Usuario de Image Processing Software Option , desde el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas] ⇨ [Image Processing Software Option] ⇨ [Guía de Usuario].

### Resolución

Podrá especificar el número de píxeles (puntos) por pulgada.
Podrá seleccionar de la lista, una resolución fija o introducir el valor (desde 50 a 600 o 1200), manualmente.
(Si introduce un número de 601 a 1199, la resolución es automáticamente configurada a 300 ppp (dpi).)
Entre mayor sea la resolución, requerirá de mayor memoria.

### Mediostono

Podrá seleccionar el patrón de medios tonos. Estas configuraciones son disponibles al seleccionar [Blanco y negro] en [Modo Imagen].

| | |
|---|---|
| Dibujo de difumino 0: | Esta configuración es apropiada para la digitalización de fotografías de colores intensos u oscuros. |
| Dibujo de difumino 1: | Esta configuración es apropiada para la digitalización de documentos de colores intensos u oscuros, los cuales contienen fotografías y texto. |
| Dibujo de difumino 2: | Esta configuración es apropiada para la digitalización de fotografías pálidas o claras. |
| Dibujo de difumino 3: | Esta configuración es apropiada para la digitalización de documentos de colores pálidos o claros, los cuales contienen fotografías y texto. |
| Difusión de Error: | Esta función minimiza la diferencia de niveles de colores debido al proceso de substracción de color, difundiendo la diferencia para los píxeles adyacentes. |
| Descarga de Patrones: | Esta función minimiza procesa imágenes de tono gris con los patrones umbrales descargados. |

### Recortar

Podrá seleccionar cómo recortar las imágenes del documento digitalizado a generar.

| | |
|---|---|
| Fijo: | Las imágenes del documento digitalizado son generadass en un tamaño especificado. |
| Detectar longitud: | El borde inferior del documento digitalizado es detectado y la digitalización es realizada en la longitud original. Cuando hojas de longitud inferior son incluidas en un lote de documentos para digitalizar, las imágenes generadas son ajustadas a sus tamaños originales. |
| Automático: | El tamaño del papel del documento digitalizado será detectado automáticamente y las imágenes son generadas en el tamaño de papel detectado. La torcedura de los documentos es también detectada automáticamente y corregida en las imágenes generadas. |

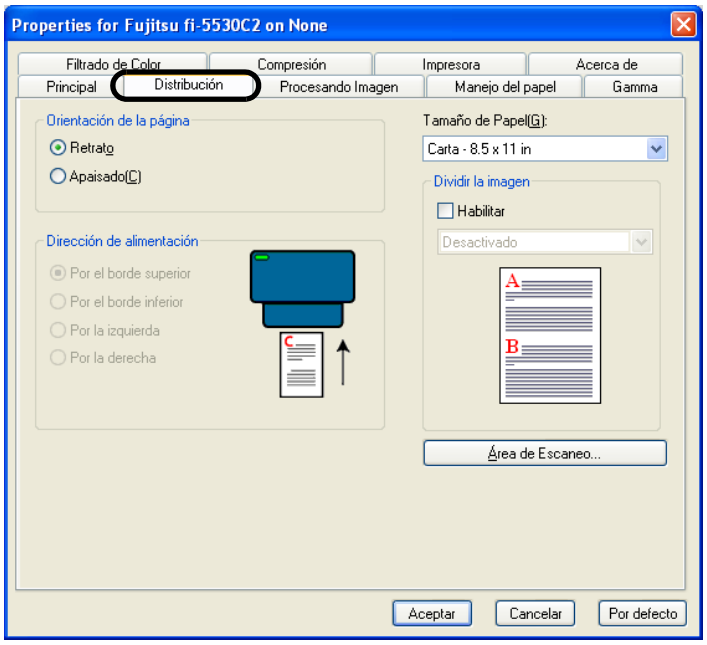
### Brillo

Podrá configurar el brillo de toda la imagen. Podrá especificar el brillo dentro de un intervalo del 1 (oscuro) al 255 (claro). Para aclarecer toda la imagen, aumente el valor, y disminuya el valor si desea oscurecerla.

### Contraste

Podrá definir el contraste de la imagen digitalizada. El contraste puede definirse en un intervalo entre 1 (bajo [suave]) y 100 (alto [fuerte]). Seleccione un valor alto para enfatizar la diferencia de brillo entre las áreas claras y oscuras de la imagen.

## Ficha [Distribución]




### Orientación de la página

Podrá seleccionar la orientación de la página (Retrato o Apaisado).

### Tamaño de Papel

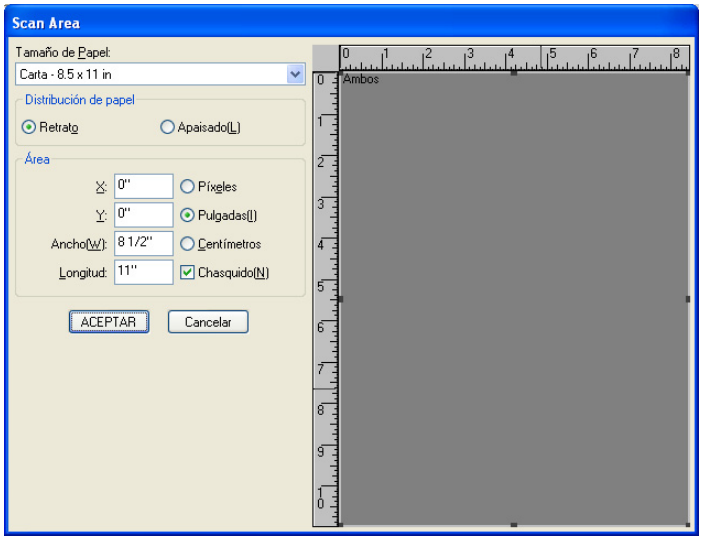
Podrá especificar el tamaño del papel de los documentos a digitalizar. Seleccione un tamaño de la lista desplegable.

### Dividir la imagen

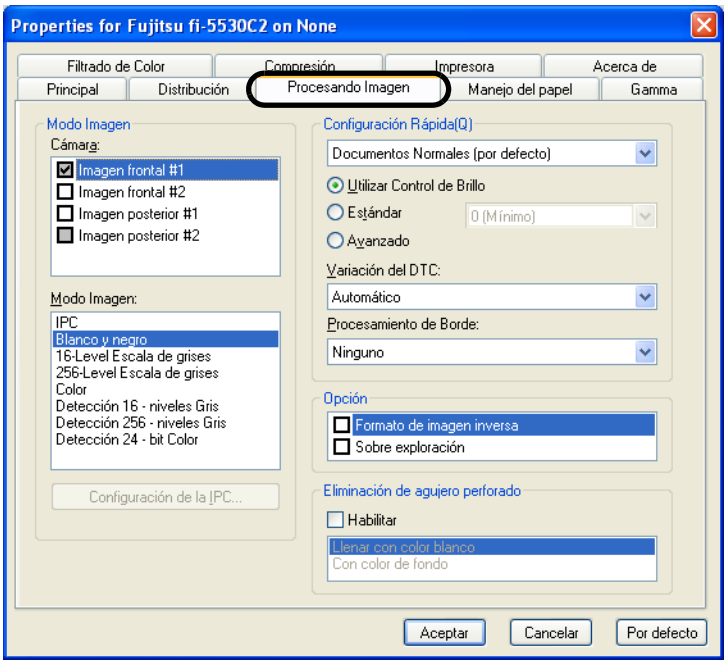
Podrá dividir la imagen de la imágen digitalizada en dos.

### Botón [Área de Escaneo]

Haciendo clic en este botón visualiza la ventana de diálogo [Scan Area].
Podrá especificar el área de digitalización para el tamaño del documento.
Al arrastrar el ratón, podrá definir el tamaño. También podrá ajustar el área introduciendo los valores directamente en los campos de texto.



## Ficha [Pocesando Imagen]




### Configuración Rápida

Algunas configuraciones relacionadas con el procesamiento de imagen, las cuales son usadas comunmente, podrán ser configuradas rápidamente. Seleccione un patrón de configuración, y no tendrá que estar especificando cada configuración una por una. Los siguientes son los patrones de configuración disponibles (Disponibles solo cuando [Blanco y negro] está seleccionado en [Modo Imagen]):

| | |
|---|---|
| Documentos Normales (por defecto): | Este patrón de configuración es apropiado para digitalizar documentos que normalmente son usados en la oficina. |
| Advanced DTC: | Cualquier tipo de documento es binarizado en alta calidad. Aún si digitaliza documentos cuyo texto es de color claro, texto con fondo en color, o gráficos a colores, las cuales son difíciles de digitalizar en una binarización ordinaria, podrá obtener imágenes de alta calidad. |
| Forma de NCR sin fondo: | Podrá eliminar el fondo y suavizar los bordes dentados de la imagen. |
| Revistas, Folletos, Etc.: | Este patrón de configuración es apropiado para digitalizar revistas y folletos, las cuales contienen imágenes y texto. |
| Ajustes Personalizados: | Podrá especificar las siguientes configuraciones relacionadas con el procesamiento de imagen separadamente. |

### Variación del DTC

Podrá seleccionar una configuración de la Variación del DTC dependiendo del brillo de la imagen.

Procesamiento de Borde

Podrá especificar el nivel de visibilidad de la imagen.

Bajo, Medio, Alto: Enfatiza el contorno de las imágenes. Configuraciones disponibles son: Bajo, Medio, Alto

Suavización: Elimina los bordes dentados de la imagen.

Eliminación de agujero perforado

Cuando digitaliza documentos perforados (que hayan sido perforados), está función elimina las perforaciones en las imágenes generadas.

Llenar con color blanco: Las marcas de las perforaciones son llenadas con color blanco.

Con color de fondo: Las marcas de las perforaciones son llenadas con el color que más es usado alrededor de las perforaciones.

Cuando digitaliza un documento a colores, seleccione [Con color de fondo]. Si selecciona [Llenar con color blanco], el lugar donde se encuentran las perforaciones será llenada de color blanco.

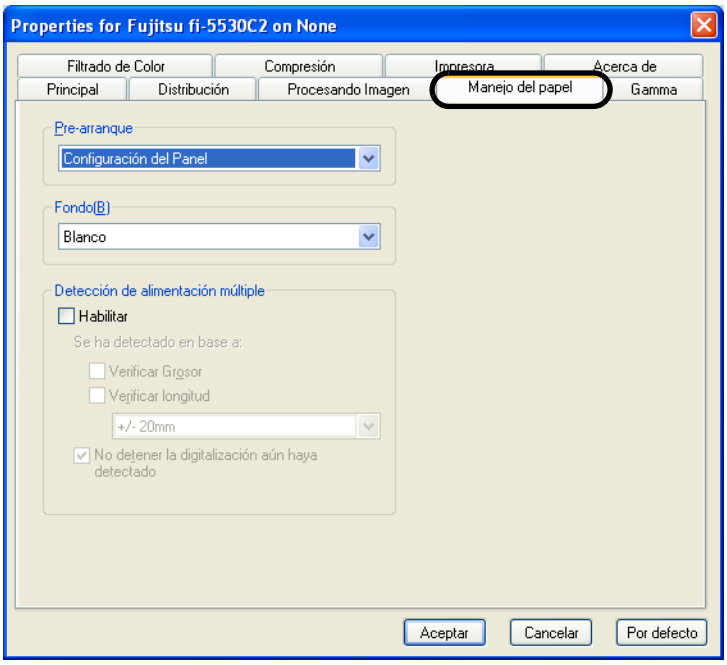
Formato de imagen inversa

Podrá invertir los colores de la imagen digitalizada.

Sobre exploración

Podrá especificar la función de sobre exploración. La imagen es generada en un tamaño de papel más grande que el especificado en el lista desplegable [Tamaño de Papel].

## Ficha [Manejo del papel]




### Pre-arranque

Pre-arranque es una función que prepara la siguiente hoja del documento para la digitalización, colocándola en la posición en la cual la digitalización es iniciada anticipadamente. Desde la lista desplegable, podrá especificar la habilitación de esta función.

### Fondo

Podrá especificar el color de fondo, blanco o negro.

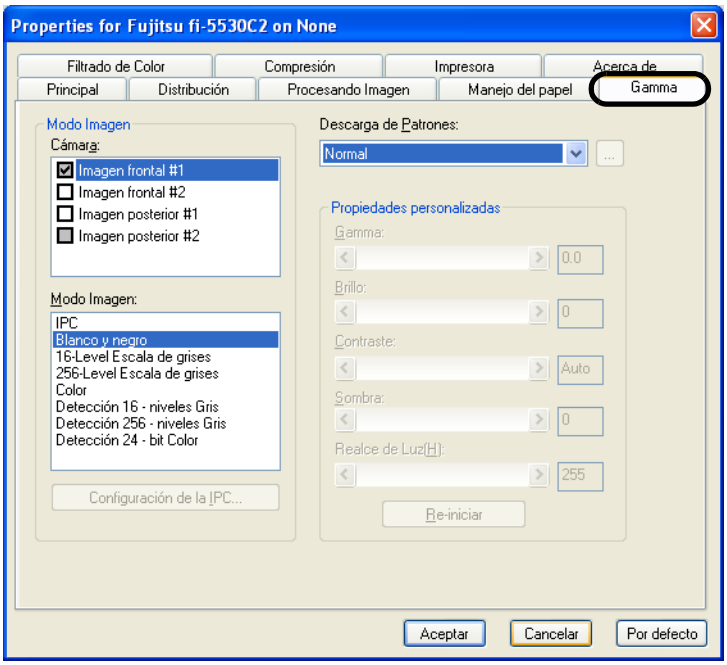
### Detección de alimentación múltiple

Alimentación múltiple es el error que ocurre cuando dos o más hojas son alimentadas al ADF accidentalmente al mismo tiempo. Podrá especificar las condiciones de detección (por el grosor o longitud del papel) que el escáner usará, de tal manera que el escáner se detendrá cuando detecte este error y visualizará el mensaje de error.

### No detener la digitalización aún haya detectado

Si esta casilla de selección está seleccionada, el escáner ignora el error de alimentación múltiple y continua con la digitalización.

## Ficha [Gamma]



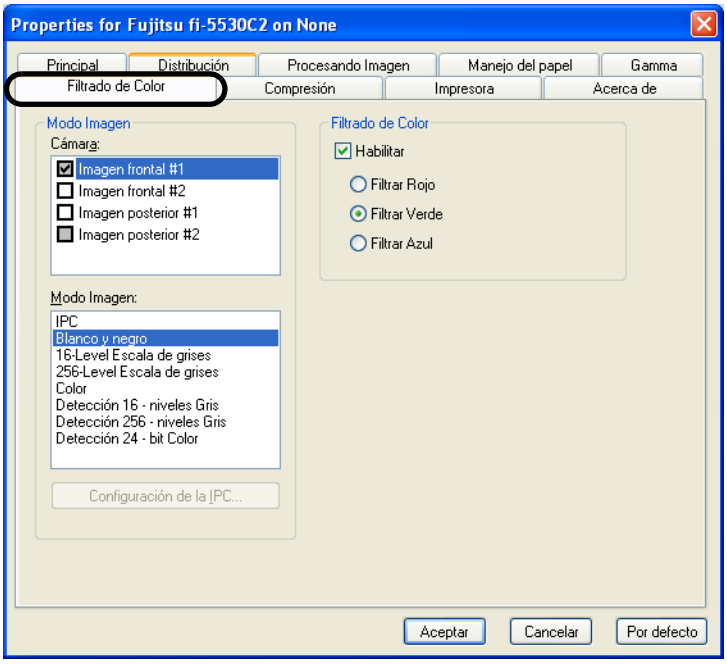

### Descarga de patrones

Puede seleccionar un patrón, los cuales son: [Normal], [Suave], [Fino], [Personalización], [Descargar] y [Claro].

### Propiedades personalizadas

Podrá especificar las propiedades personalizadas (Gamma, Brillo, Contraste, Sombra, y Realce de Luz) solo cuando seleccione [Personalización] en [Descarga de patrones]. Escriba un valor numérico en cada campo o haga clic en los botones de flechas de avance / retroceso para aumentar o disminuir el valor numérico. Los ítems, [Sombra] y [Realce de Luz] podrán ser especificados solo cuando haya seleccionado la configuración Color o Escala de grises en [Modo Imagen].

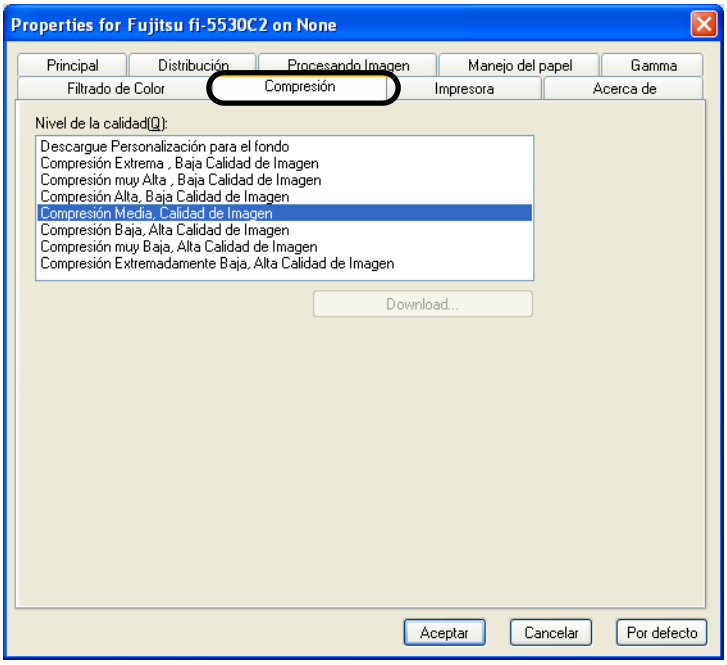
## Ficha [Filtrado de Color]




### Filtrado de Color

Uno de los tres colores primarios de luz: (verde, rojo, y azul) podrá ser excluido de la imagen digitalizada. Esta función es útil, por ejemplo, cuando digitaliza documentos cuyo texto están escritos en color negro y tienen un contorno rojo, seleccionando [Filtrar Rojo], solo los textos en color negro serán digitalizados (elimina el contorno rojo). Esta función es disponible solo cuando haya seleccionado la configuración Blanco y negro o Escala de grises.

## Ficha [Compresión]

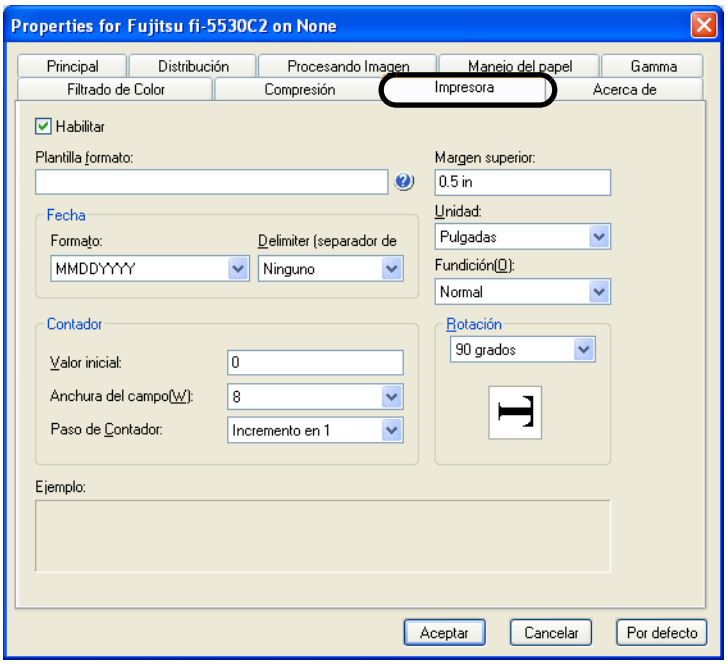



### Nivel de la calidad

Podrá especificar los niveles de compresión y la calidad de la imagen para la digitalización en el modo Color o Escala de grises.

## Ficha [Impresora]

You can configure settings for using the imprinter option (to be purchased separately). This tab is not displayed unless the imprinter option is installed.




### Casilla de selección [Habilitar]

Marcando esta casilla, habilita las funciones del imprinter.

### Plantilla formato

Los caracteres escritos en este campo serán imprimidos en el documento. Podrá usar los siguientes caracteres:

| | |
|---|---|
| Alfabéticos: | de A hasta Z / de a hasta z (caracteres de 1 byte) |
| Numéricos: | 0, 1 hasta 9 (caracteres de 1 byte) |
| Símbolos: | ! " $ # % & ’ ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ _ ‘ { \| } (caracteres de 1 byte) |
| Año/Mes/Día: | %Y |
| Hora (HH:MM): | %T |
| Contador: | %S (cantidad de dígitos que puede seleccionar: 3 hasta 8) |
| Otros: | <espacio (en blanco) de 1 byte> |

Podrá escribir hasta 43 caracteres.

PRECAUCIÓN

Para imprimir los caracteres # y %, tendrá que escribir ## y %% respectivamente, debido a que estos son considerados como caracteres especiales. Tenga en cuenta que escribir solamente un caracter (#) visualizará el contador.

Fecha

Podrá especificar cómo indicar el formarto de fecha.

| | |
|---|---|
| Formato: | Escriba el valor inicial. |
| Delimiter: | Seleccione un separador, el cual es un caracter que identifica el inicio y fin de la cadena de caracteres. |

Contador

Podrá especificar la regla para la visualización del contador.

| | |
|---|---|
| Valor inicial: | Configure el valor inicial del contador. |
| Anchura del campo: | Seleccione la cantidad de dígitos a visualizar de 3 a 8. |
| Paso de Contador: | Seleccione el incremento del valor del contador. |

Margen superior:

Podrá especificar la distancia entre el borde superior de la página y la parte superior de la primera línea imprimida en la página.

| | |
|---|---|
| Intervalo: | de 0,5 hasta 10,5 pulgadas (1,27 a 26,7 cm) |
| Unidad mínima: | 0,1 pulgadas (0,01 cm) |

Unidad

Podrá especificar la unidad de para el margen superior; en pulgadas, en cm, o píxeles.

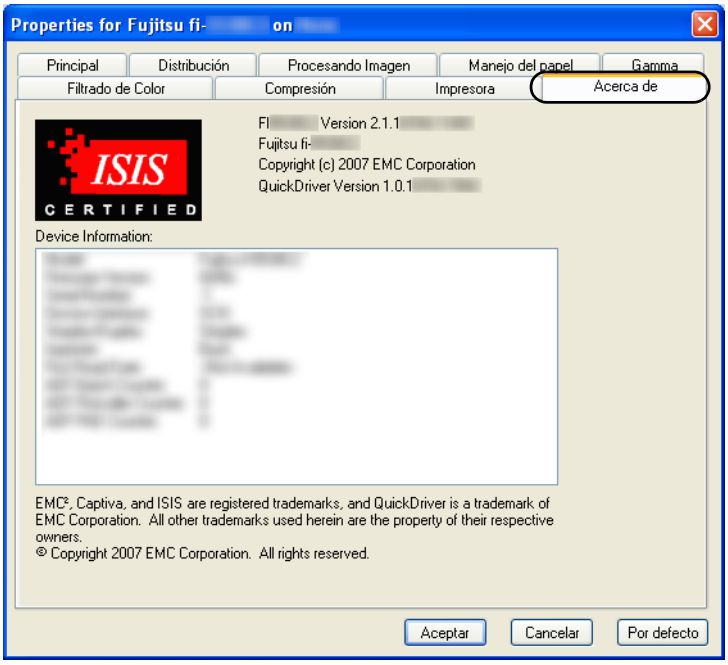
Fundición

Podrá especificar el estilo de la letra: Normal, Negrita, Estrecha.

Rotación

Podrá especificar la dirección de texto de los caracteres a imprimir.

## Ficha [Acerca de]




En esta ficha, podrá ver la información acerca del controlador ISIS y escáner conectado al ordenador.

# 1.5 Aplicación de digitalización de imágenes



Esta sección explica acerca de la aplicación de digitalización de imágenes suministrada "ScandAll PRO", cual es usada como un ejemplo para explicar los procedimientos en este manual.

Soporta los controladores TWAIN y ISIS. Definiendo las configuraciones de digitalización como perfiles, puede personalizar las configuraciones de acuerdo a su preferencia.

Cuando instala ScandAll PRO, también puede instalar “ScandAll PRO ScanSnap mode Add-in”. Esta es una aplicación de complemento cual proporciona un conjunto de diferentes configuraciones de controlador como una alternativa para usar ScandAll PRO. El controlador TWAIN es requerido para usar esta aplicación. Le permite digitalizar fácilmente con un sólo botón.

No puede usar ScandAll PRO ScanSnap mode Add-in en los siguientes casos:

- Cuando el escáner está conectado al fi-5000N
- Cuando el escáner está conectado con un cable SCSI

Chapter 2 "Digitalización de varios tipos de documentos" (page 35) explica acerca de cómo digitalizar diferentes tipos de documentos usando ejemplos del controlador TWAIN iniciado vía ScandAll PRO.
Para obtener más detalles acerca de ScandAll PRO, consulte "Guía del usuario de ScandAll PRO".
Para obtener detalles acerca de ScandAll PRO ScanSnap mode Add-in, consulte la Guía del usuario de ScandAll PRO ScanSnap mode Add-in.

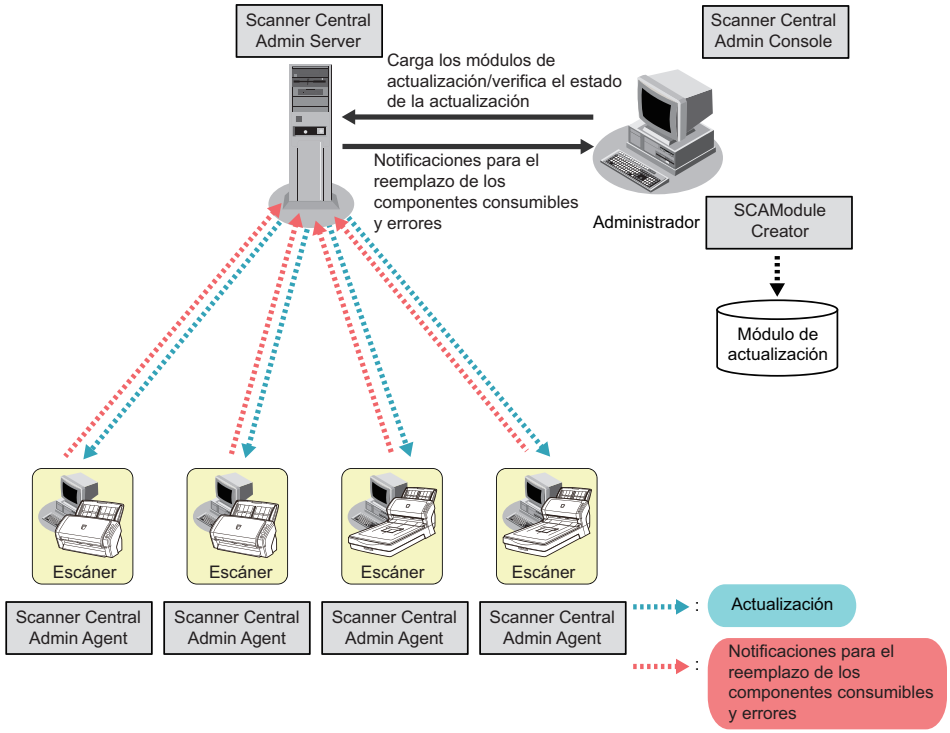
## 1.6 Administración centralizada de los escáneres

Esta sección explica acerca de la administración de un gran número de escáneres en una manera unificada proporcionando las siguientes capacidades:

- Actualizar simultáneamente las configuraciones para varios escáneres y sus controladores.
  Debido a que no se necesita actualizar cada escáner uno por uno, se logra una reducción significante de tiempo requerido para instalar un gran número de escáneres.
- Monitoriza los escáneres para verificar si se necesita reemplazar algún componente consumible, o errores que ocurren.
  Las alertas de reemplazo de componentes consumibles y los errores son dados por los escáneres, por cual fácilmente puede verificar el estado operativo de los escáneres.

Para habilitar las funciones de arriba, necesita "Scanner Central Admin" cual consiste de cuatro aplicaciones suministradas en este producto:

- Scanner Central Admin Server
  Instale esta aplicación en el ordenador principal que es usado para la administración centralizada de los escáneres.
  Registrando los escáneres en el Scanner Central Admin Server, podrá construir un sistema para manejar una administración unificada para todos los escáneres.
- Scanner Central Admin Console
  Instale esta aplicación en un ordenador para cargar los módulos de actualización y para monitorizar el estado de operación de los escáneres.
  Los administradores pueden efectuar estas tareas desde la ventana Scanner Central Admin Console, donde también pueden verificar las notificaciones para el reemplazo de los consumibles y errores enviados por los escáneres.
- Scanner Central Admin Agent
  Instale esta aplicación en un ordenador conectado a un escáner. Esto permite a los escáneres a enlazarse con el Scanner Central Admin Server.
  Al enlazarse con el Scanner Central Admin Server le permitirá poder aplicar las actualizaciones de las configuraciones del escáner, y el escáner también podrá enviar notificaciones acerca del reemplazo de consumibles y errores.
- SCAModule Creator
  Use esta aplicación para crear los módulos de actualización para cargar en el Scanner Central Admin Server.
  Esta aplicación sólo es necesaria para crear los módulos de actualización.




Para obtener detalles, consulte la Guía del usuario de Scanner Central Admin.

# *Capítulo 2*

# Digitalización de varios tipos de documentos



Este capítulo describe cómo digitalizar diferentes tipos de documentos usando ScandAll PRO junto con el controlador de escáner TWAIN como ejemplo.

En este capítulo las pantallas de captura de Windows XP han sido utilizadas.
Las pantallas y operaciones visualizadas podrían ser diferentes si sistema operativo utilizado no es Windows XP.
Si el TWAIN haya sido actualizado, también pueda encontrar ligeras diferencias en las pantallas y operaciones descritas. Si es así, consulte el documento proveído con la actualización.
Para obtener información sobre cómo digitalizar documentos de la manera indicada, consulte la "Guía del usuario de ScandAll PRO".

- Guardar las imágenes digitalizadas en formato PDF
- Dividir documentos con varias páginas usando patch code
- Dividir documentos con varias páginas usando códigos de barras
- Especificar el resultado de Zone OCR como un nombre de archivo
- Especificar el resultado del reconocimiento del código de barras como un nombre de archivo
- Crear carpetas de almacenamiento para cada digitalización por lote
- Guardar las imágenes digitalizadas de una digitalización por lote en SharePoint Server
- Reanudar una digitalización por lote suspendida
- Reproducir información de indexación y enlazar con una aplicación

**2.1 Digitalizar documentos dúplex (de dos caras) ..... 37**

**2.2 Digitalizar documentos con diferente anchura ..... 38**

**2.3 Digitalizar documentos finos (delgados) ..... 39**

**2.4 Digitalizar documentos con longitud superior al tamaño A3 ..... 40**

**2.5 Excluir un color de la imagen (filtrado de color) ..... 42**

**2.6 Eliminar páginas en blanco ..... 44**

**2.7 Digitalizar la imagen con más claridad ..... 47**

**2.8 Detectar la alimentación múltiple ..... 49**

**2.9 Corrección para enderezar documentos ..... 54**

**2.10 Crear múltiples imágenes ..... 57**

**2.11 Detección automática de color / binario ..... 60**

**2.12 Dividir una página en dos ..... 62**

**2.13 Eliminar perforaciones ..... 64**

**2.14 Digitalizar pulsando el botón Scan en el escáner ..... 67**

# 2.1 Digitalizar documentos dúplex (de dos caras)

1. Coloque los documentos en la bandeja de entrada al ADF.

   Para obtener detalles en cómo cargar documentos, consulte "1.2 Colocación de documentos en el ADF" en la página 7.

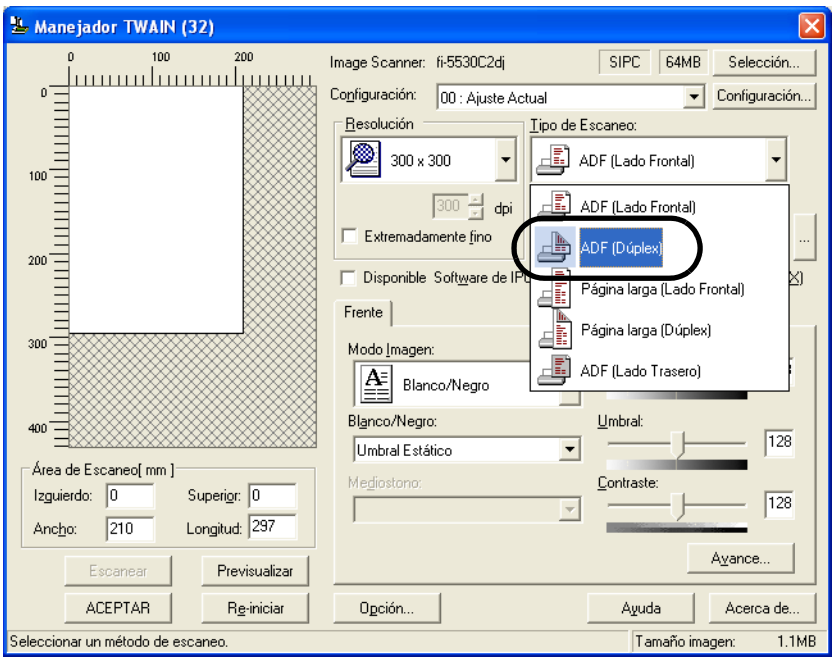
2. Inicie ScandAll PRO

   En el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas] ➪ [Fujitsu ScandAll PRO] ➪ [ScandAll PRO]. el ScandAll PRO será iniciado.

3. Desde ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

4. Seleccione [ADF (Dúplex)] en [Tipo de Escaneo] .




5. Haga clic en el botón [Aceptar].

   ⇒ Los cambios hechos en esta ventana de diálogo son guardadas y la ventana se cerrará.

6. Desde la ventana de ScandAll PRO, realice una digitalización.

   Para obtener detalles en cómo digitalizar documentos, consulte [Guía del usuario de ScandAll PRO].

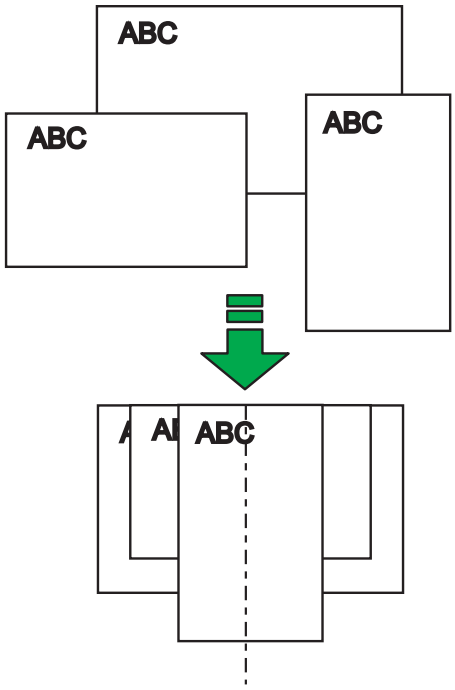
   ⇒ Las imágenes de los documentos digitalizados son visualizados en la ventana de ScandAll PRO.

## 2.2 Digitalizar documentos con diferente anchura

Si digitaliza un lote de documento con páginas de diferente anchura, pueda que la imagen se digitalice torcidamente o la página de anchura inferior podría no ser alimentada al ADF.
Se recomienda en digitalizar solamente documentos de la misma anchura. Sin embargo, si la necesidad le obliga a digitalizar documentos con diferente anchura, siga las instrucciones descritas a continuación.

1. Para prevenir la creación de imágenes torcidas, seleccione [Detección Automática para Tamaño de Página] en la lista desplegable [Detección automática de Tamaño y Enderezado]. (Para obtener más detalles, consulte "2.9 Corrección para enderezar documentos" en la página 54.)

2. Ordene el lote de tal manera que todas las páginas de menor anchura, se encuentren en el centro del lote.  hagan contacto con el Rodillo de Recogida.




3. Coloque el lote de documentos en la bandeja de entrada al ADF, y ajuste las guías laterales de documento a la página que tiene la mayor anchura.

PRECAUCIÓN

Cuando coloque el lote de documentos en el escáner, asegúrese que todos los documentos hagan contacto con el rodillo de recogida. De lo contrario, los documentos que no hagan contacto con el rodillo de recogida podrían no ser alimentados al escáner.

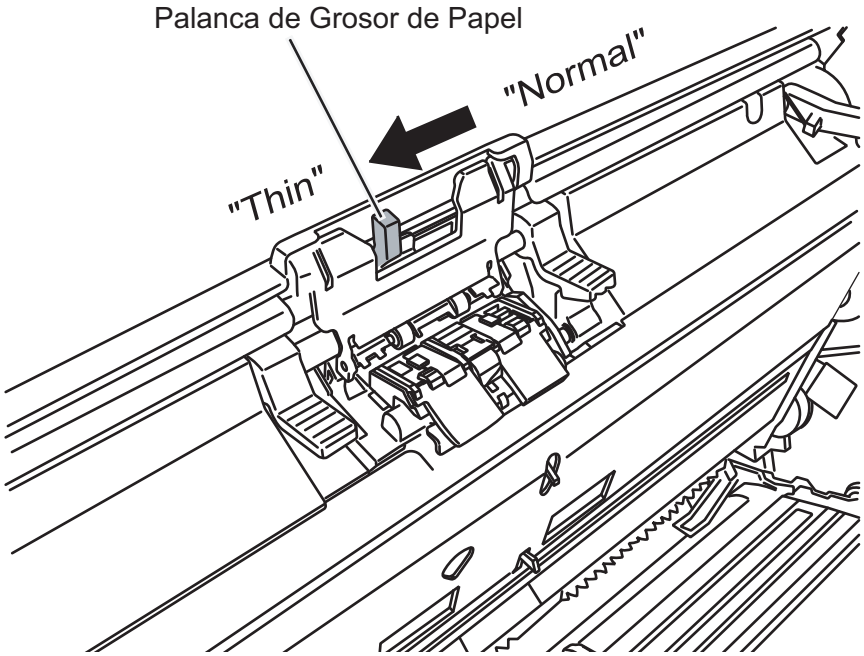
4. Realice la digitalización.
   Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

# 2.3 Digitalizar documentos finos (delgados)

Si digitaliza lotes de documentos delgados o finos (inferiores a 52g/m² de gramaje), pueda que estos se atascasen (error de alimentación múltiple) y no sean recogidos correctamente.

1. Confirme que los documentos finos cumplan con los requisitos descritos en la sección´"6.2 Calidad del documento" en la página 117.

2. Desplace la posición de la Palanca de Grosor de Papel hacia "Thin (delgado, fino)" (La posición por defecto de fábrica es "Normal").




3. Digitalice los documentos consultando la sección "1.3 Digitalización de documentos" (página 12).
   Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

PRECAUCIÓN

Mueva la Palanca de Grosor de Papel hacia "Normal", cuando digitaliza documentos de grosor estándar. Mueva la Palanca de Grosor de Papel hacia "Normal" cuando digitaliza documentos delgado, cuyo grosor no es estándar (menor a 52g/m²).
Tenga en cuenta que el rendimiento de alimentación podría degradarse cuando digitaliza documentos de papel no estándar.

## 2.4 Digitalizar documentos con longitud superior al tamaño A3

1. Coloque los documentos en el ADF.

   Para obtener detalles, consulte "1.2 Colocación de documentos en el ADF" (página 7).

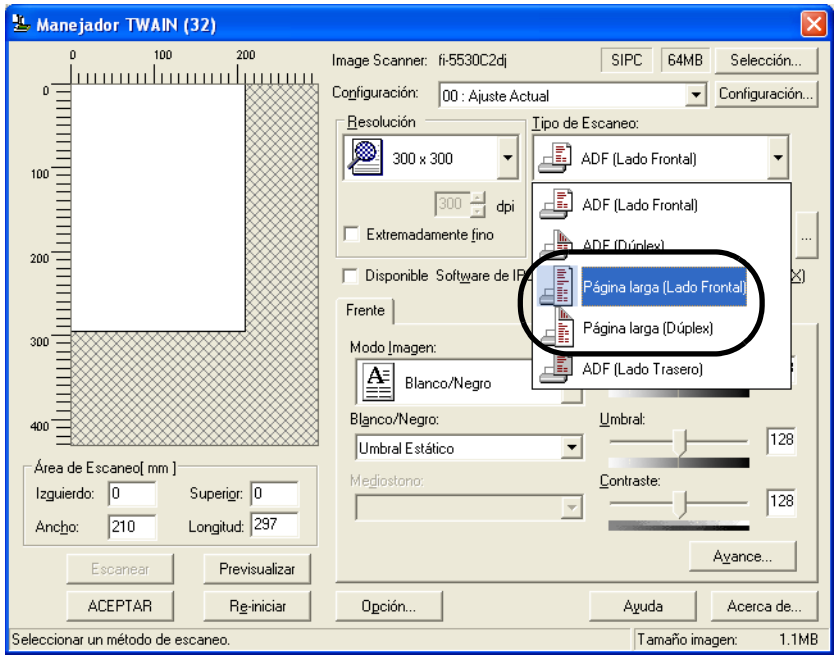
2. Inicie ScandAll PRO

   En el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas] ⇨ [Fujitsu ScandAll PRO] ⇨ [ScandAll PRO]. el ScandAll PRO será iniciado.

3. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

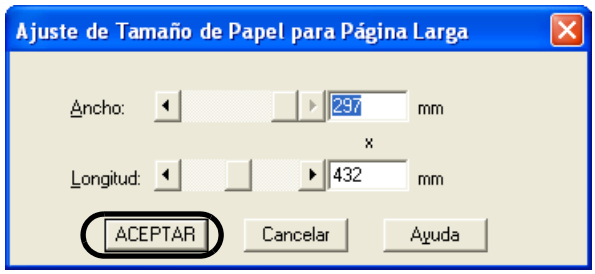
   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

4. En [Tipos de Escaneo], seleccione [Página larga (Lado Frontal)] o [Página larga (Dúplex)].




⇒ La ventana de diálogo [Ajuste de Tamaño de Papel para Página Larga] aparecerá.

5. Especifique la longitud del documento. Luego haga clic en [Aceptar].




6. Haga clic en el botón [Aceptar] en la ventana de configuraciones de TWAIN.
   ⇒ Los cambios hechos en esta ventana de diálogo son guardadas y la ventana se cerrará.

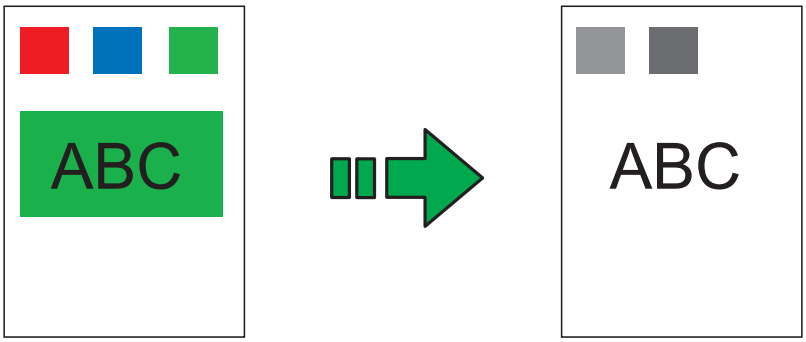
7. Realice la digitalización con ScandAll PRO.
   Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].
   ⇒ El documento es digitalizado, y la imagen del documento digitalizado es visualizado en la ventana de ScandAll PRO.

PRECAUCIÓN

El uso combinado de los siguientes no puede ser realizado.
- Creación de múltiples imágenes (en la página 57)
- Detección automática de color (en la página 60)

## 2.5 Excluir un color de la imagen (filtrado de color)

Podrá digitalizar imágenes excluyendo uno de los colores primarios que se ha seleccionado (verde, rojo o azul). Está función es útil, por ejemplo, para digitalizar documentos cuyo texto contiene letras negras con contorno verde, pero solo se desea escanear la parte negra de las letras (eliminando el contorno verde).
Para configurar la función de filtrado de color, cambie las configuraciones en ventana de configuraciones del controlador de escáner.




Documento original Imagen generada

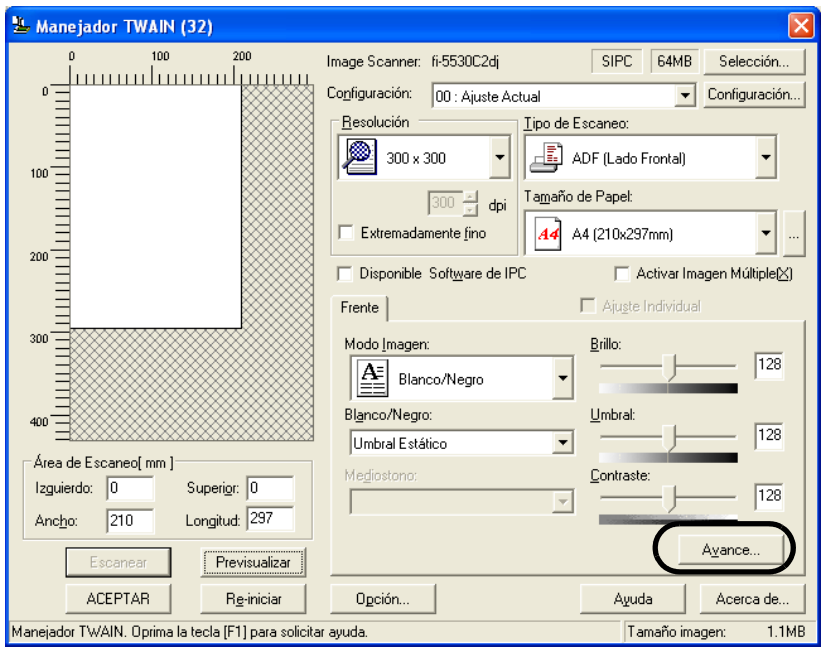
Ejemplo: Cuando selecciona [Verde] en el Filtrado de Color.

Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

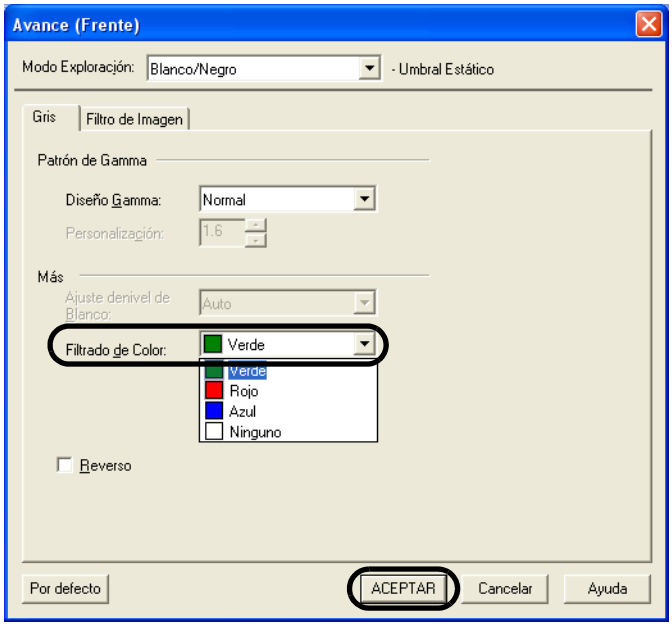
   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Avance] .




⇒ La ventana de diálogo [Avance] aparecerá.

3. Seleccione el color que desea excluir en [Filtrado de Color] situado debajo [Más].
   Por ejemplo, para digitalizar documentos cuyo texto contiene letras negras con contorno verde, seleccione [Verde] para que el contorno verde sea eliminado y el escáner sólo leerá el texto.
   Si no desea eliminar ningún color, seleccione [Ninguno].




4. Haga clic en el botón [Aceptar].
   ⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN ].

5. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [Aceptar].
   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

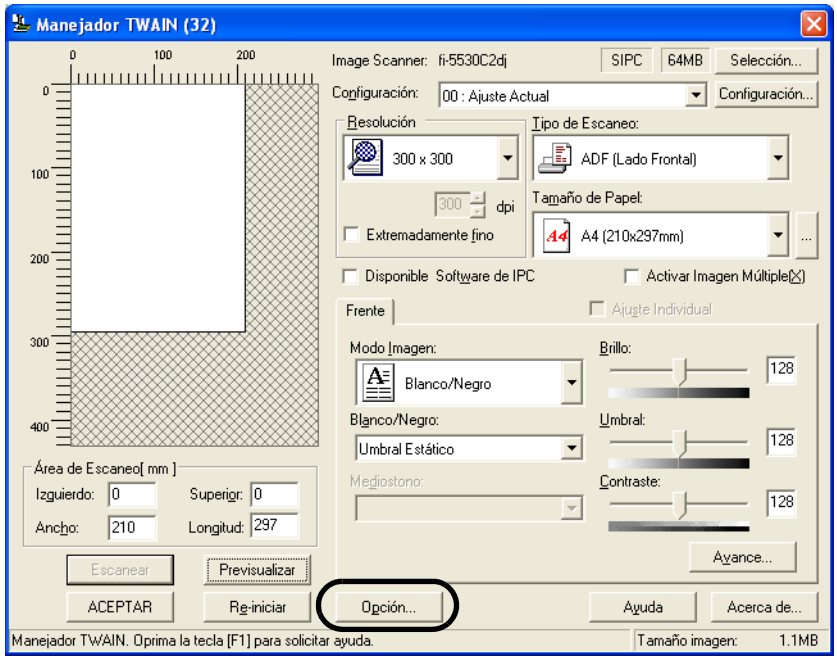
# 2.6 Eliminar páginas en blanco

Esta función detecta las páginas en blanco y las elimina automáticamente.
Por ejemplo, cuando digitaliza documentos de dos caras junto con documentos de una cara, el lado en blanco de los documentos de una cara será ignorada durante la digitalización.
Para configurar esta función, cambie las configuraciones en ventana de configuraciones del controlador de escáner.
Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

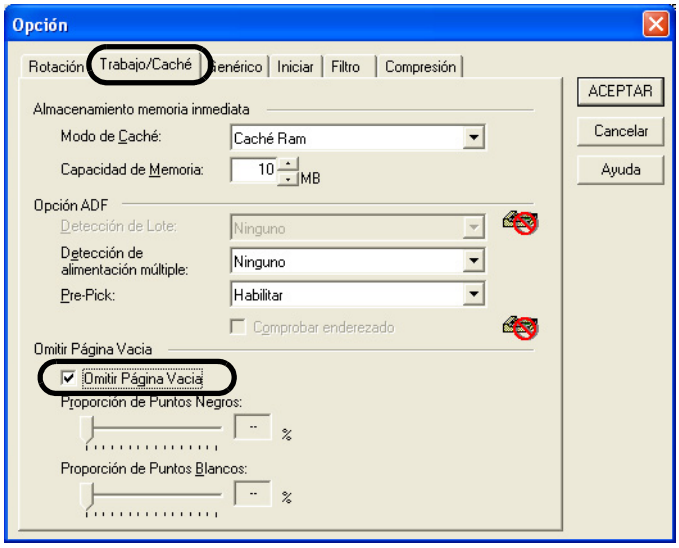
2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Opción].




   ⇒ la ventana de diálogo [Opción] aparecerá.

3. Seleccione la ficha [Trabajo/Caché].

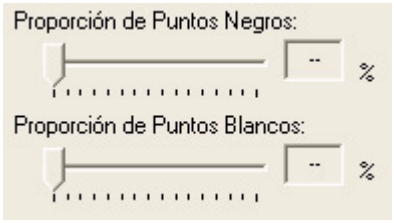
4. Marque la casilla de selección [Omitir Página Vacía].




Cuando esta casilla se encuentra marcada, [Caché Ram] será seleccionada automáticamente en [Modo de Caché].

5. Utilizando la barra de desplazamiento situado debajo de [Omitir Página Vacía], especifique el grado de eliminación de páginas en blanco.

<En modo Binario / Medios tonos>




Para hojas de color blanco utilice [Proporción de Puntos Negros] y ajuste las condiciones de eliminación. Por otro lado, para hojas de color negro utilice la barra [Proporción de Puntos Blancos] .
El valor visualizado en la derecha de la barra deslizante indica el porcentaje de ruido (suciedad en la imagen) (*1). Si digitaliza páginas de documentos con valores bajos al configurado, ésta será considerada como página en blanco. La barra deslizante podrá ser configurada en un rango de “desactivado” (--), y desde 0.2% a 3.0% (en incrementos de 0.2%).
*1: Proporción de puntos negros incluidos en el área de digitalización (para páginas de color blanco)

<En modo Color / Escala de Grises>

Utilice la barra de desplazamiento para ajustar las condiciones de eliminación en un intervalo de 5 niveles. Mayor sea el número, mayor será la exactitud.

6. Haga clic en el botón [ACEPTAR].
   ⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN ].

7. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].
   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

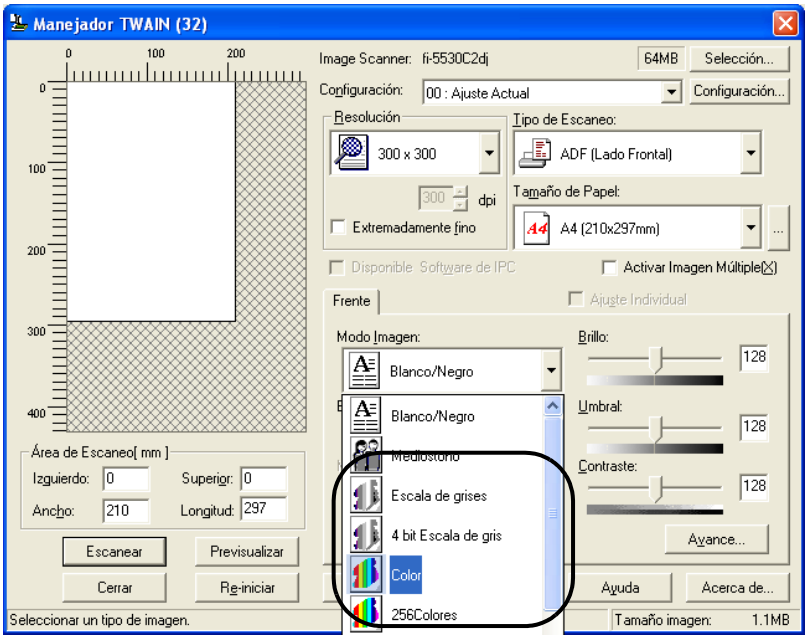
# 2.7 Digitalizar la imagen con más claridad

Puede mejorar la claridad de la imagen digitalizada cuando digitaliza en escala de gris o color. Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

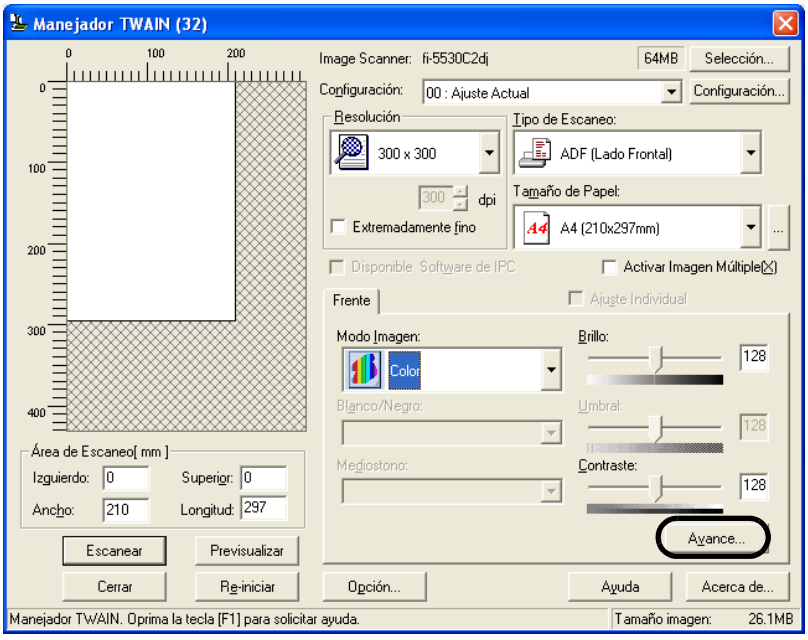
1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

2. Seleccione escala de gris o color en [Modo Imagen].

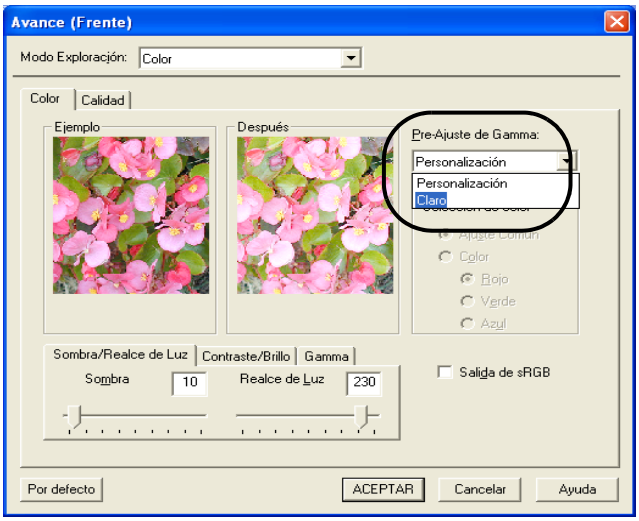



3. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Avance].



⇒ La ventana de diálogo [Avance] aparecerá.

4. Haga clic en la ficha [Color], y seleccione [Claro] en [Pre-Ajuste de Gamma].



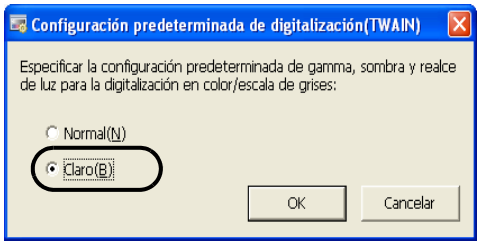

5. Haga clic en el botón [Aceptar].
   ⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN].

6. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [Aceptar].
   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

SUGERENCIA

Cuando usa una aplicación distinta a ScandAll PRO, también puede aumentar la claridad predeterminada del controlador TWAIN. Seleccione [Tools] - [FtSwtGmm] - [Twain] en el Setup DVD-ROM y haga doble clic en "FtSwtGmm.exe", y luego seleccione [Claro) en la ventana [Configuración predeterminada de digitalización(TWAIN)].


Configuración predeterminada de digitalización(TWAIN)
Especificar la configuración predeterminada de gamma, sombra y realce de luz para la digitalización en color/escala de grises:
Normal(N)
Claro(B)
OK
Cancelar

# 2.8 Detectar la alimentación múltiple

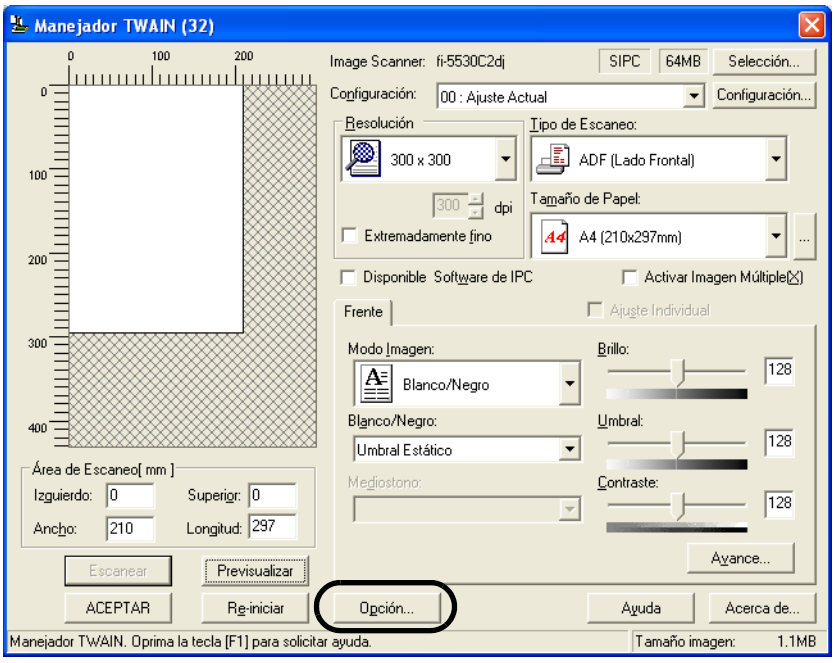
"Alimentación Múltiple" es un error que ocurre cuando más de dos hojas son accidentalmente alimentadas al ADF simultáneamente. Podrá especificar esta función para detectar el error de alimentación múltiple y ser advertido visualizando un mensaje de error.
Para configurar esta función, cambie las configuraciones en ventana de configuraciones del controlador de escáner.

Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

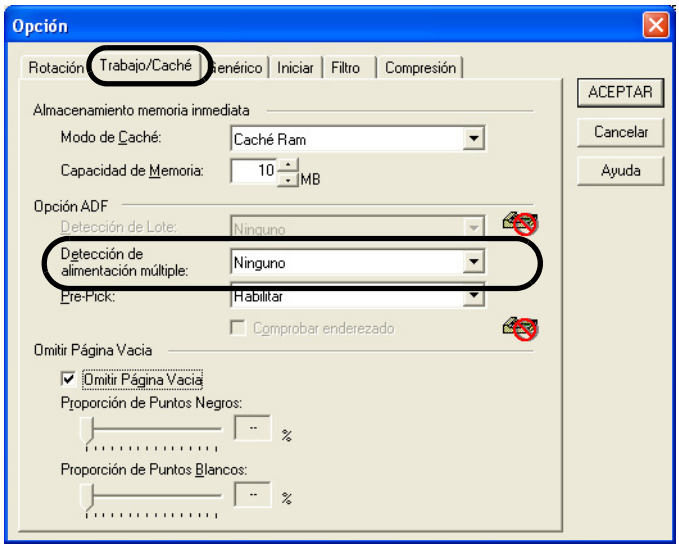
2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Opción].




   ⇒ La ventana de diálogo [Opción] aparecerá.

3. Seleccione la ficha [Trabajo/Caché].

4. Seleccione las condiciones de detección en [Detección de alimentación múltiple] situado debajo de [Opción ADF].




Las condiciones de detección son mostradas a continuación:

| | |
|---|---|
| Ninguno | La detección de Alimentación Múltiple no será realizado. |
| Verificar Grosor | El escáner monitoriza el grosor (superposición) del papel que es alimentado. Detectará la Alimentación Múltiple basándose en el cambio de grosor del papel, cuando más de una hoja es suministrada al mismo tiempo. |
| Verificar Longitud | El escáner monitoriza la longitud del tamaño. Detectará el cambio de longitud del papel, cuando más de una hoja es suministrada al mismo tiempo. |
| Verificar Grosor y Longitud | Ambos sensores (de longitud y grosor) controlarán la detección. Una doble alimentación será detectada por el cambio de grosor y longitud del papel. |

Para más información acerca de detección de alimentación múltiple, consulte "6.5 Condiciones para la detección de Alimentación Múltiple" en la página 123.

5. Haga clic en el botón [ACEPTAR].
   ⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN ].

6. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].
   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

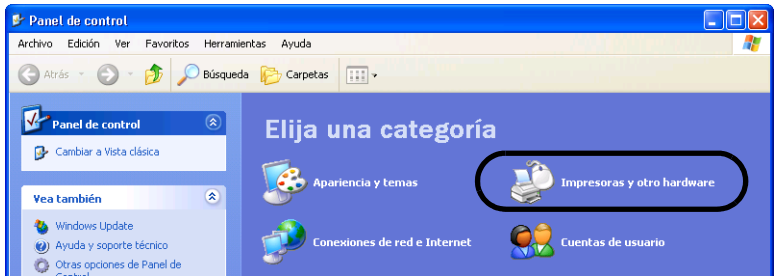
## ■ Para especificar el área para la detección de alimentación múltiple

Normalmente la detección de alimentación múltiple monitoriza el grosor (superposición) del papel dentro de los 35 mm a lo largo del centro del documento que va a ser digitalizado. Por tal motivo, algunos documentos, tales como currículum vitae o postales con fotografías o estampillas, podrían ser reconocidos accidentálmente como un error de alimentación múltiple.
Cuando digitalice estos tipos de documentos, podrá especificar una área para de detección exacta o, al contrario, de no-detección (excluye el área conteniendo la fotografía o estampilla) para prevenir detecciones erróneas. El procedimiento para la configuración es la siguiente.

1. Abra la ventana de propiedades del escáner.

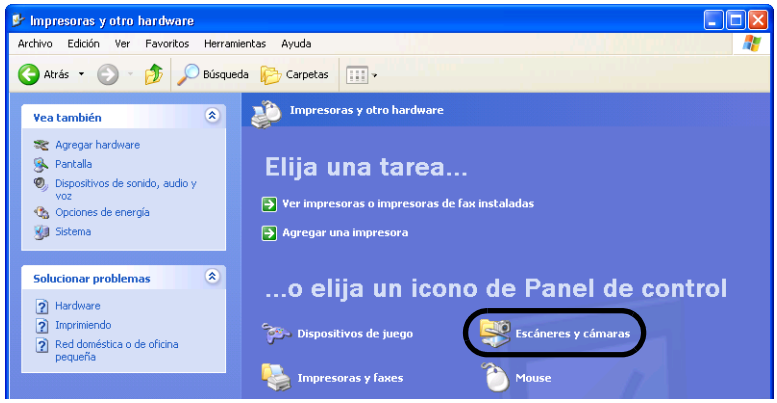
   1) Cuando encienda el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador.
   Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte "2.2 Conexión del Escáner al Ordenador" en la guía de instalación "Comenzando fi-5530C2" almacenado en el DVD-ROM.

   2) Haga doble clic en el ícono [Impresoras y Otros Hardware] en el panel de control del ordenador.



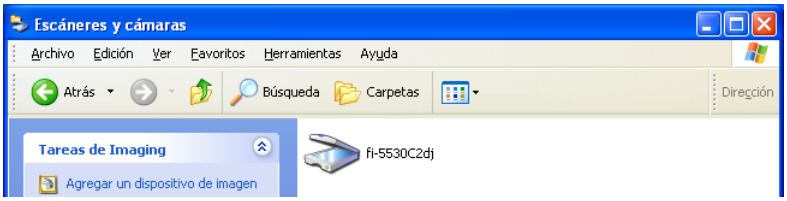

   ⇒ La ventana de [Impresoras y Otros Hardware] aparecerá.

   3) En la ventana [Impresoras y Otros Hardware], haga doble clic en el ícono [Escáneres y Cámaras].



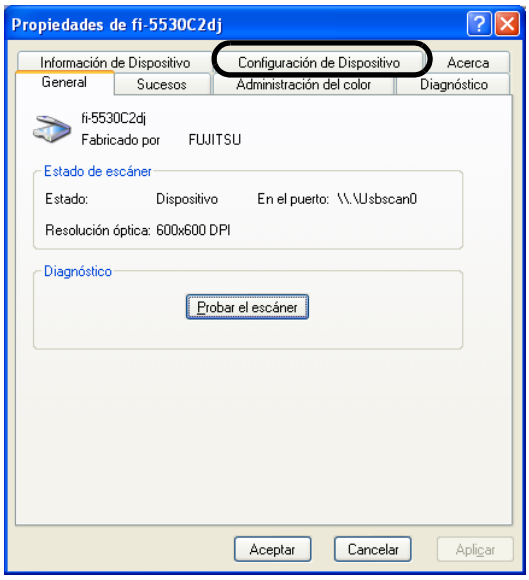

   ⇒ La ventana [Escáneres y Cámaras] es visualizada.

4) Haga clic con el botón derecho en el icono [fi-5530C2dj] (en Windows XP/Windows Server 2003), o haga doble clic en este icono (en Windows 2000/Windows Vista) y luego seleccione desde el menú emergente, seleccione [Propiedades].

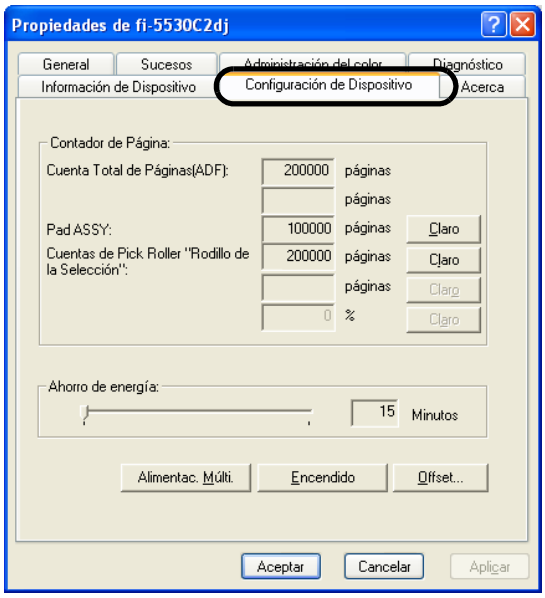



⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj] aparecerá.

5) Seleccione la ficha [Configuración de Dispositivo].

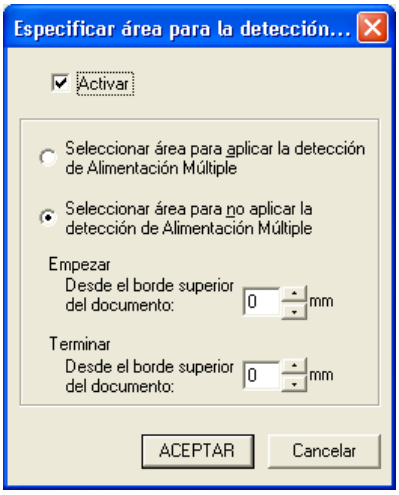



⇒ El siguiente panel aparecerá.



2. Haga clic en el botón [Alimentac. Múlti].

   ⇒ La siguiente ventana se visualizará.




3. Especifique los ajustes en la ventana [Especificar área para la detección...].

   1) Seleccione la casilla de selección [Activar].

SUGERENCIA

- Podrá especificar un área en la dirección de la longitud del documento, para la detección de errores de alimentación múltiple.
- Si no marca la casilla [Activar], los ajustes de esta ventana no serán disponibles. En dicho caso, la detección de alimentación múltiple será realizada monitoreando los 35 mm a lo largo del centro del documento a digitalizar (Consulte "6.5 Condiciones para la detección de Alimentación Múltiple" en la página 123.)

   2) Seleccione si la detección de alimentación múltiuple es aplicada o no para el área configurada

- Para especificar un área en donde se realizará la detección de alimentación múltiple:
  ⇒ Marque [Seleccionar área para aplicar la detección de Alimentación Múltiple].
- Para especificar un área en donde la detección de alimentación múltiple NO será realizada:
  ⇒ Marque [Seleccionar área para no aplicar la detección de Alimentación Múltiple].

   3) Especifique [Empezar] (inicio del área).
   Introduzca el punto de inicio de la detección, la cual es medida desde la parte superior del documento.
   (valores posibles: desde 0 hasta 510mm; valor del número par)

   4) Especifique [Terminar] (fin del área).
   Introduzca el punto en donde la detección termina, la cual es medida desde la parte superior del documento.
   (valores posibles: desde 0 hasta 510mm; valor del número par)

PRECAUCIÓN

El valor para [Terminar] deberá ser mayor que el valor para [Empezar].

# 2.9 Corrección para enderezar documentos

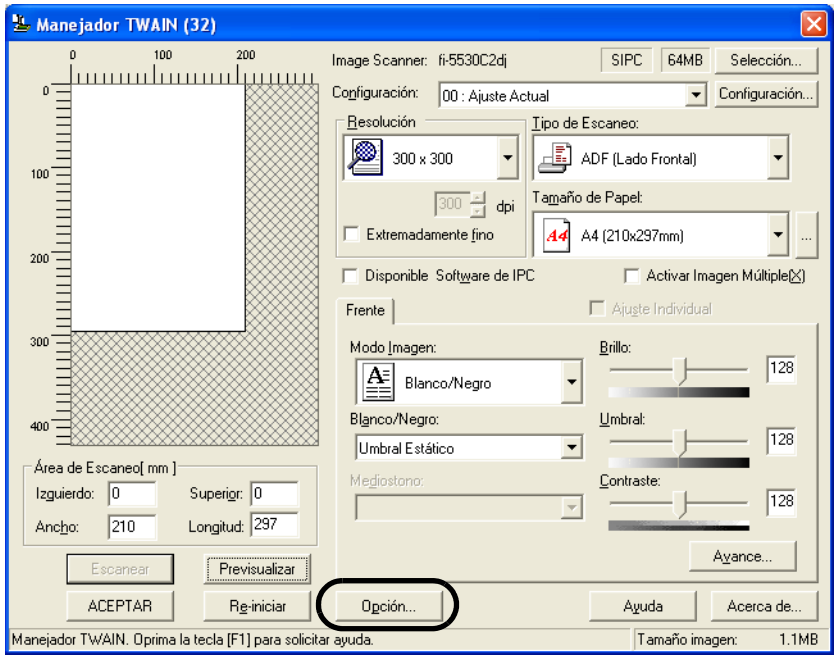
Los documentos recogidos torcidamente por el ADF, podrán ser detectados y corregidos automáticamente.
Para disponer de esta función, cambie las configuraciones en la ventana de configuración del controlador de escáner.

Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

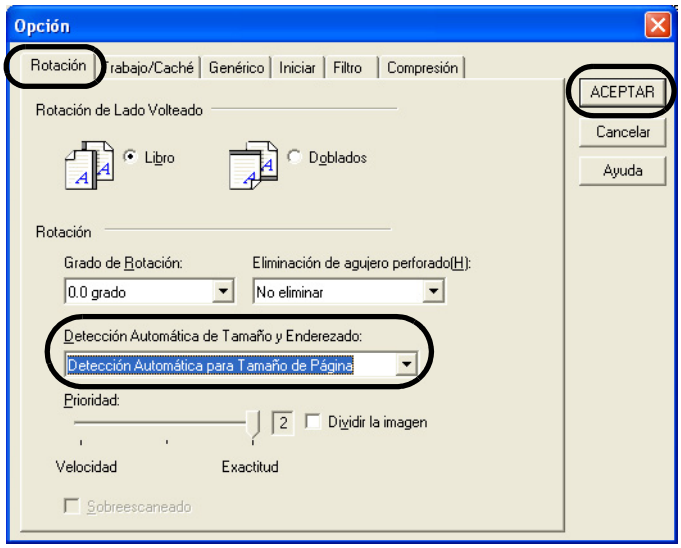
2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Opción].




   ⇒ The la ventana de diálogo [Opción] aparecerá.

3. Seleccione la ficha [Rotación].

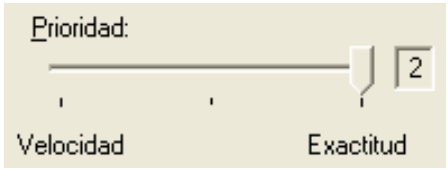
4. En el menú [Detección automática de Tamaño y Enderezado], seleccione [Detección de Automática para Tamaño de Página].




SUGERENCIA

Con la barra deslizante [Prioridad], podrá cambiar la exactitud de la Detección Automática de Tamaño de Página.

- Para aumentar la exactitud de detección, deslice el marcador en la barra hacia la derecha. Tome en cuenta que detecciones con valores altos de exactitud requerirán mayor tiempo en el procesamiento y la velocidad de digitalización disminuirá.
- Cuando detecta tamaños de papeles de hojas índice (que tienen lengüetas) o documentos que tienen adheridos notas o etiquetas de índice, configure la prioridad al nivel 2.




PRECAUCIÓN

Si utiliza uno de los siguientes documentos, pueda que ocurra un mal funcionamiento en la detección automática de tamaño de la página.

1. Papeles de 52 g/m$^2$ de gramaje o inferiores.
2. Documentos no rectangulares.
3. Documentos cuyos bordes hayan sido llenados.con márgenes negras.

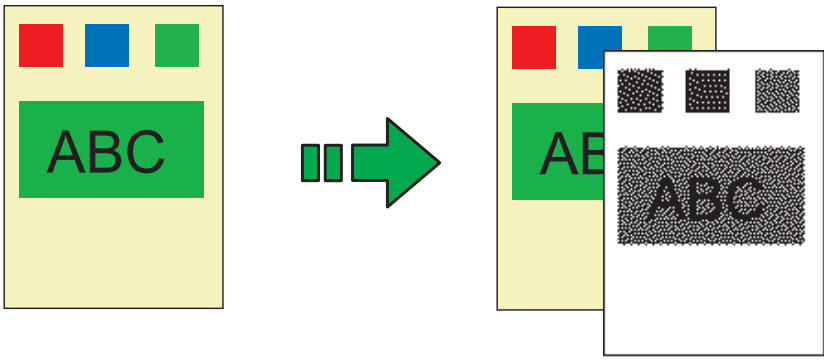
5. Haga clic en el botón [ACEPTAR].
   ⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN ].

6. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].
   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

# 2.10 Crear múltiples imágenes

Podrá obtener imágenes en color / escala de grises y en blanco y negro con una sola digitalización.
* Esta función podría funcionar incorrectamente dependiendo del programa de aplicación que utilice.
Especifique las configuraciones de Imagen Múltiple usando el controlador del escáner.




Documento original Imágenes creadas

Ejemplo: documento a colores digitalizado con Imagen Múltiple.

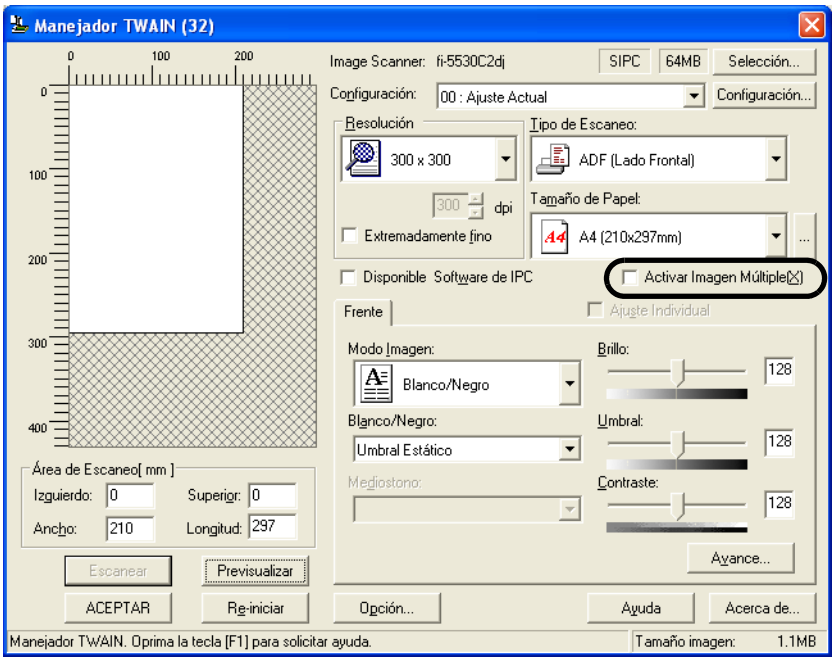
Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

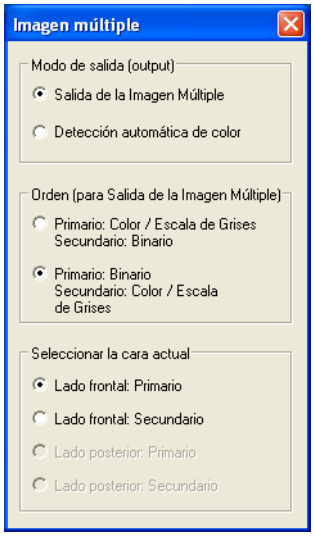
   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN, marque la casilla de selección [Activar Imagen Múltiple].

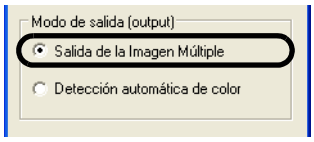
   * Cuando selecciona [Página larga] en [Tipo de Escaneo], esta casilla de selección no es disponible.




⇒ La ventana [Imagen múltiple] aparecerá.




3. Seleccione [Salida de la Imagen Múltiple] en [Modo de salida (output)].

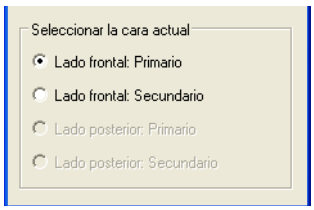



4. Seleccione el orden de creación en [Orden (para Salida de la Imagen Múltiple)].

Orden (para Salida de la Imagen Múltiple)
Primario: Color / Escala de Grises
Secundario: Binario
Primario: Binario
Secundario: Color / Escala de Grises

**Primario: Color / Escala de Grises - Secundario: Binario**
Primero se creará una imagen en color o escala de grises, y luego una imagen en blanco y negro.
**Primario: Binario - Secundario: Color / Escala de Grises**
Primero se creará una imagen en blanco y negro, y luego una imagen en color o escala de grises.

5. En [Seleccionar la cara actual], seleccione el lado del documento, y luego especifique las configuraciones para cada lado en la ventana de diálogo [Manejador TWAIN].




PRECAUCIÓN

Cuando digitaliza en el modo Dúplex, deberá seleccionar el mismo [Modo Imagen] para ambas caras (frontal y posterior) del documento.

6. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].

   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

# 2.11 Detección automática de color / binario

Este escáner viene con una función de detección automática de documentos en color o en blanco y negro.
La digitalización de documentos a colores produce imágenes a colores (o en escala de grises), mientras que la digitalización de documentos en blanco y negro produce imágenes en blanco y negro.
* Esta función podría funcionar incorrectamente dependiendo del programa de aplicación que utilice.
Especifique las configuraciones de Imagen Múltiple usando el controlador del escáner.

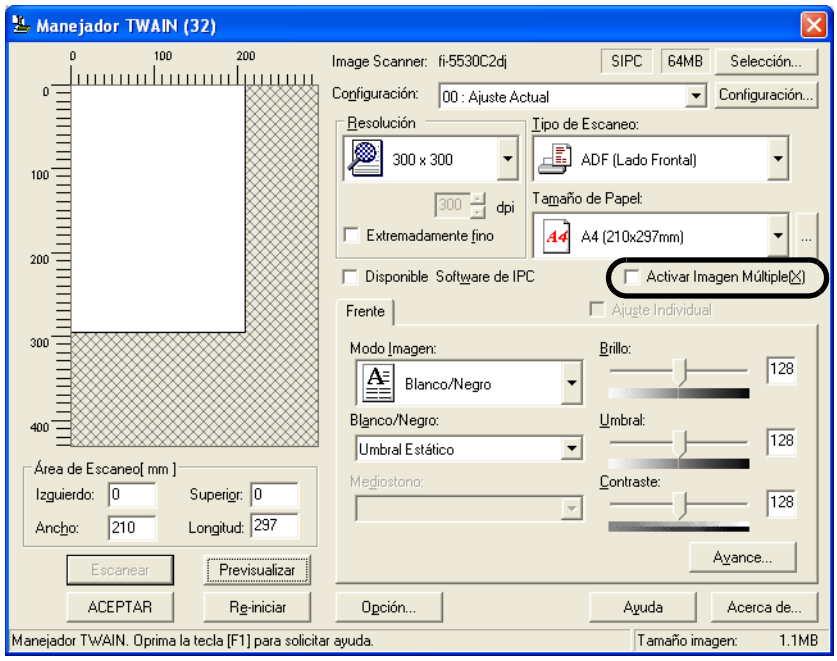
Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN, marque la casilla de selección [Activar Imagen Múltiple].

   * Cuando selecciona [Página larga] en [Tipo de Escaneo], esta casilla de selección no es disponible.



⇒ La ventana [Imagen múltiple] aparecerá.

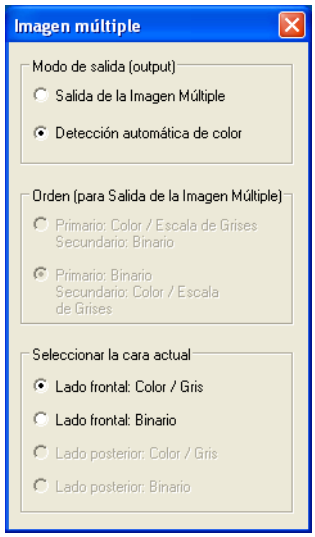
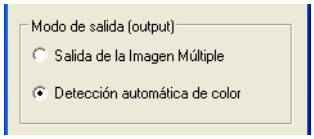
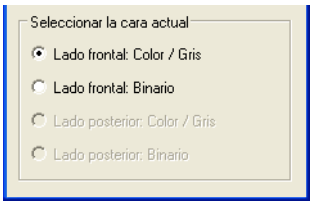


Imagen múltiple
Modo de salida (output)
Salida de la Imagen Múltiple
Detección automática de color
Orden (para Salida de la Imagen Múltiple)
Primario: Color / Escala de Grises
Secundario: Binario
Primario: Binario
Secundario: Color / Escala de Grises
Seleccionar la cara actual
Lado frontal: Color / Gris
Lado frontal: Binario
Lado posterior: Color / Gris
Lado posterior: Binario

3. En [Modo de salida (output)], seleccione [Detección automática de color].




4. En [Seleccionar la cara actual], seleccione el lado del documento, y luego especifique las configuraciones para cada lado en la ventana de diálogo [Manejador TWAIN].


Seleccionar la cara actual
Lado frontal: Color / Gris
Lado frontal: Binario
Lado posterior: Color / Gris
Lado posterior: Binario

PRECAUCIÓN

Cuando digitaliza en el modo Dúplex, deberá seleccionar el mismo [Modo Imagen] para ambas caras (frontal y posterior) del documento.

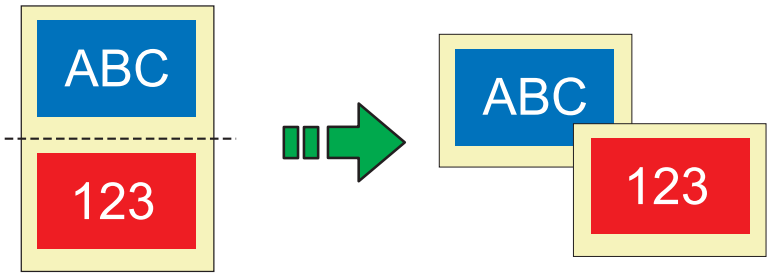
5. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].

⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

## 2.12 Dividir una página en dos

Podrá obtener dos imágenes dividiendo horizontalmente en dos la imagen de una página digitalizada.
* Esta función podría funcionar incorrectamente dependiendo del programa de aplicación que utilice.
Habilite la función Dividir la Imagen en el controlador del escáner.



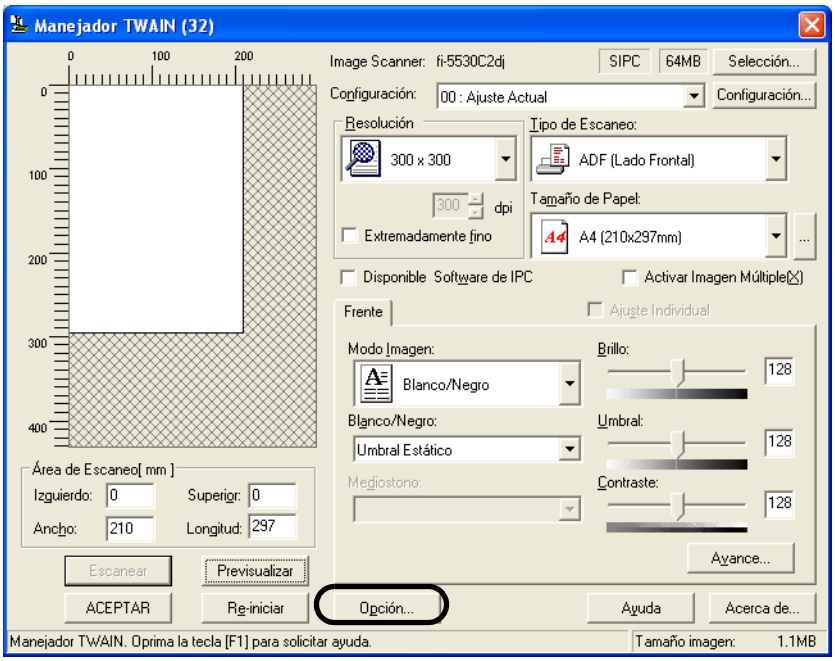

Documento original  Imágenes creadas

Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

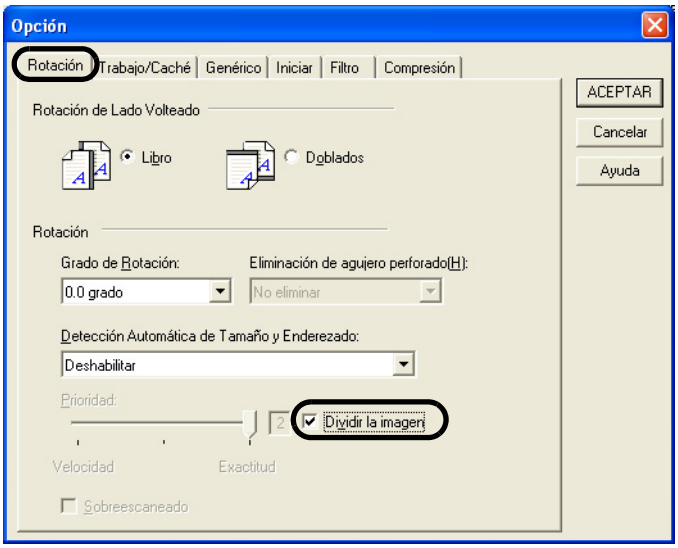
2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Opción].




   ⇒ La ventana de diálogo [Opción] aparecerá.

3. Seleccione la ficha [Rotación].

4. Marque la casilla de selección [Dividir la imagen].




SUGERENCIA

Cuando un documento de dos caras es digitalizado en el modo Dúplex, la imágen del documento es generada de acuerdo a la configuración especificada en [Rotación de Lado Volteado] en el siguiente orden:

- Libro: Mitad superior ⇨ Mitad inferior
- Doblados: Mitad inferior ⇨ Mitad superior

PRECAUCIÓN

Si una de las siguientes configuraciones es especificada, esta función no será disponible.

1. Creación de múltiples imágenes (página 57)
2. Detección automática de color / binario (página 60)
3. La resolución es configurada a 1200 ppp (dpi)

5. Haga clic en el botón [ACEPTAR].

⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN ].

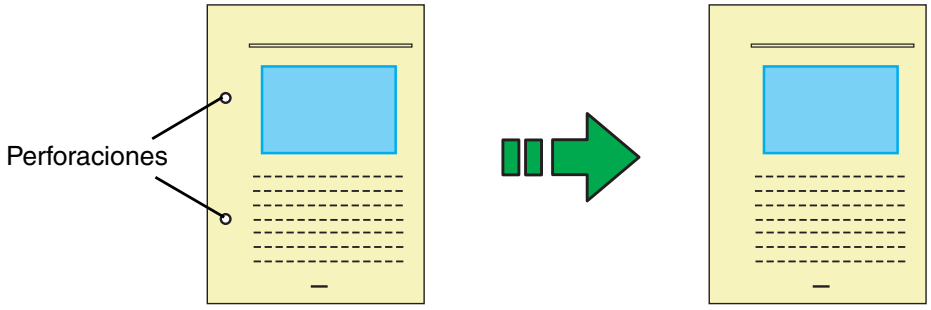
6. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].

⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

# 2.13 Eliminar perforaciones

Podrá eliminar (ocultar) las perforaciones (círculos negros) de las imágenes del documento digitalizado cuando digitaliza documentos con perforaciones.
Especifique las configuraciones de Eliminación de agujero perforado usando el controlador del escáner.



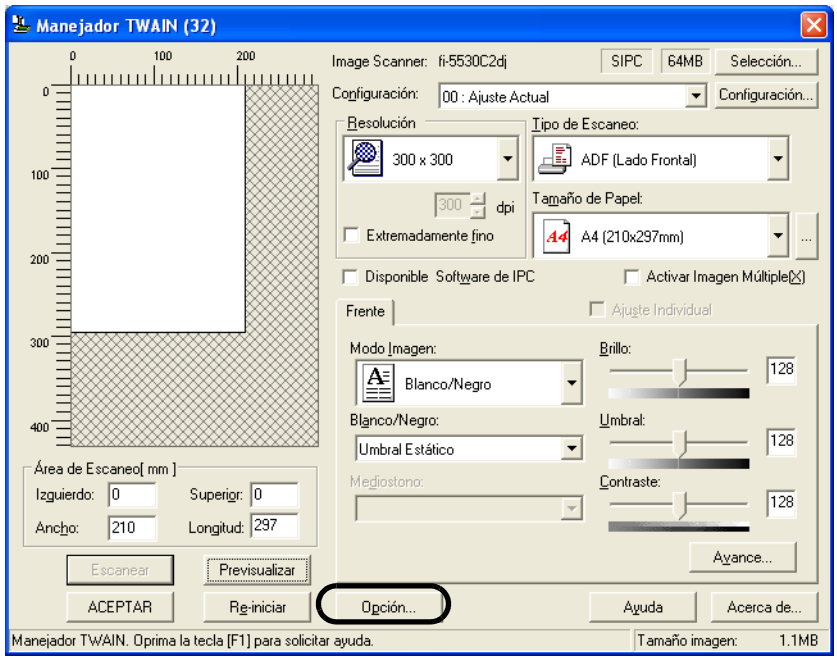

Documento original  Imagen creada

Los siguientes muestran el procedimiento para cambiar la configuración en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN.

1. Desde la ventana de ScandAll PRO, visualice la ventana de configuración de TWAIN.

   Para obtener información acerca de la visualización de la ventana de configuración del controlador de escáner, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

2. En la ventana configuraciones del controlador de escáner TWAIN haga clic en el botón [Opción].

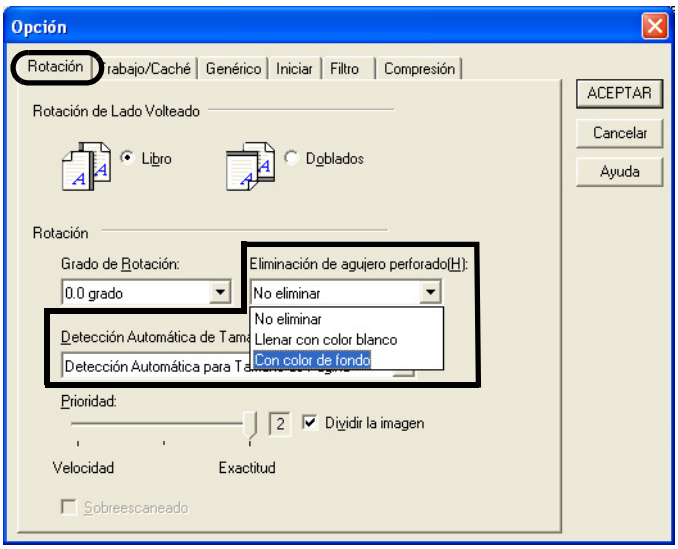



⇒ La ventana de diálogo [Opción] aparecerá.

3. Seleccione la ficha [Rotación].

4. En la lista desplegable [Detección Automática de Tamaño y Enderezado], seleccione [Detección Automática para Tamaño de Página] o [Fondo negro].

   Si selecciona una configuración otra que [Detección de Automática para Tamaño de Página] o [Fondo negro], la función [Eliminación de agujero perforado] no será disponible.




5. En la lista desplegable [Eliminación de agujero perforado], seleccione [Llenar con color blanco] o [Con color de fondo].

   Llenar con color blanco: Las marcas de las perforaciones serán llenadas con color blanco.
   Con color de fondo: Las marcas de las perforaciones serán llenadas con el color que más es usado alrededor de las perforaciones.

   Cuando digitaliza un documento a colores, seleccione [Con color de fondo]. Si selecciona [Llenar con color blanco], el lugar donde se encuentran las perforaciones serán llenados de color blanco.

6. Haga clic en el botón [ACEPTAR].

   ⇒ Regresará a la ventana [Manejador TWAIN ].

7. En la ventana [Manejador TWAIN], haga clic en el botón [ACEPTAR].

   ⇒ Los cambios realizados son guardados y la ventana [Manejador TWAIN] se cerrará.

   Continúe la digitalización en ScandAll PRO.
   Para obtener información acerca de cómo digitalizar documentos, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

Las marcas de las perforaciones no pueden ser eliminadas cuando:

- Las marcas de las perforaciones no están alineadas con el borde del documento.
- El tamaño de las marcas de las perforaciones varían o las marcas de las perforaciones aparecen en varios intervalos.
- El documento no es rectangular.
- Digitalizar documentos con fondo de color oscuro.
- Caracteres o figuras se salen del borde del documento, o las marcas de las perforaciones estén por encima de caracteres o figuras.
- Digitaliza con la configuración [Detección Automática para Tamaño de Página] seleccionada, documentos de tamaño mayor que el tamaño especificado.
- Digitaliza con la configuración [Fondo negro] seleccionada, documentos de tamaño diferente que el tamaño especificado.

# 2.14 Digitalizar pulsando el botón Scan en el escáner

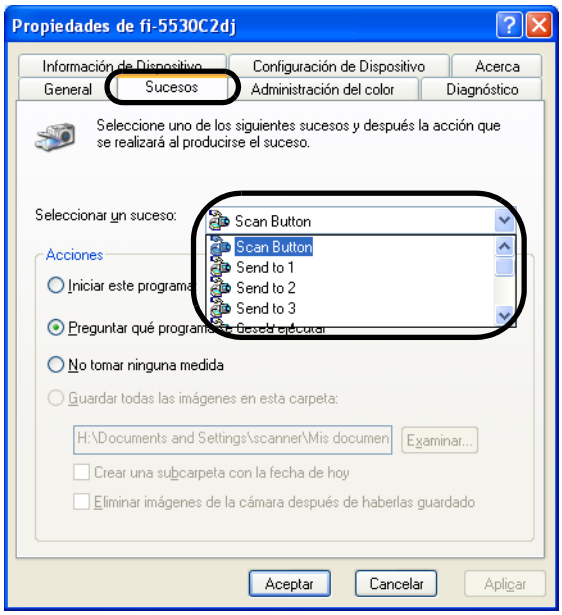
Los botones [Scan] y [Send to] del panel del operador pueden ser configurados para realizar digitalizaciones con sólo pulsar uno de estos botones.
Para realizar esta configuración, lo primero que debe hacer es asignar a cada botón las aplicaciones a iniciar.

Los siguientes muestran el procedimiento para la configuración.

1. Desde el menú [Inicio], seleccione [Panel de control].
2. Seleccione [Escáneres y cámaras].
3. Visualice la ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj].

   En Windows XP o Windows Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono [fi-5330C2dj]. En Windows 2000 o Windows Vista, haga doble clic en el icono [fi-5330C2dj].
4. Seleccione la ficha [Sucesos].
5. Seleccione el botón a usar para un suceso (un evento).

   En Windows XP, desde la lista desplegable [Seleccionar un suceso], seleccione un suceso para iniciar la aplicación.

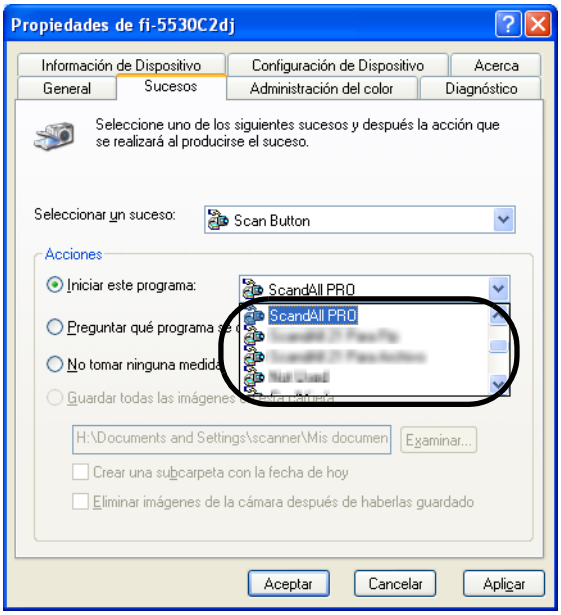



Podrá seleccionar los siguientes sucesos:

- Scan Button (Pulsar el botón [Scan])
- Send to 1 a 9 (Con un número de 1 a 9 visualizado en el monitor de número de función, pulsar el botón [Send to])

6. Seleccione una acción y una aplicación a iniciar usando el botón de evento del escáner.

   En Windows XP, seleccione una aplicación desde la lista desplegable [Iniciar este programa] situada en [Acciones].




7. Haga clic en el botón [Aceptar].

   Si está usando ScandAll PRO, consulte la "Guía del usuario de ScandAll PRO".
   Si está usando una aplicación distinta a ScandAll PRO, la configuración del ordenador terminará aquí.

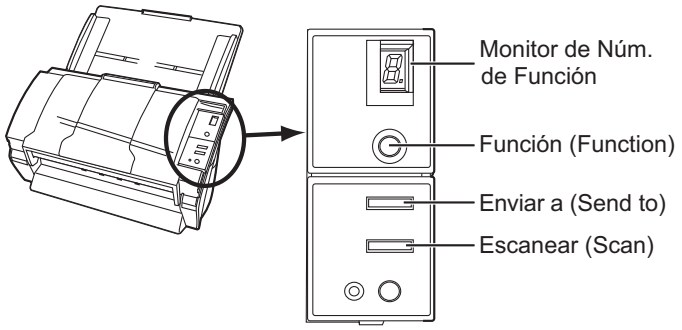
SUGERENCIA

Para vincular otro botón, repita los pasos 3 a 7.

SUGERENCIA

Use el botón [Send to], siguiendo el procedimiento descrito a continuación:

1. Pulse el bóton [Function], cambie el número visualizado en el Monitor de Número de Función.
2. Cuando el número visualizado y el número de suceso que ha seleccionado en el paso 5 (Send to 1 - 9) concuerden, pare de pulsar el botón [Function].
3. Pulse el botón [Send to].



# *Capítulo 3*

# Cuidado diario

Este capítulo describe cómo limpiar el escáner.



ADVERTENCIA

La temperatura de la superficie del vidrio interno del ADF, llega a altas temperaturas durante el uso del escáner. Antes de limpiar el interior del escáner, apaguelo, desenchufe el cable de AC de la toma de corriente eléctrica y espere 15 minutos como mínimo para el enfriamiento de este vidrio.
No apague le escáner cuando limpie los Rodillos de Alimentación y de Salida.

**3.1 Artículos de limpieza y las zonas que requieren limpieza ..... 72**

**3.2 Limpieza del ADF ..... 74**

# 3.1 Artículos de limpieza y las zonas que requieren limpieza

## ■ Artículos de limpieza.

| Producto de Limpieza | Núm. de Pieza | Observaciones |
|---|---|---|
| Limpiador F1 | PA03950-0352 (*1) | 1 botella. Humedezca el paño con este líquido y limpie el alimentador. |
| Paño limpiador | PA03950-0419 | 24 piezas por paquete<br>Paño pre-humedecido con el limpiador F1. Podrá usar este paño en vez de humedecer un paño de tela. |
| Paño seco sin pelusa | - Comercialmente disponible | |

Para más información sobre los productos de limpieza, póngase en contacto con su distribuidor local de FUJITSU .

*1) La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

## ■ Ciclo de limpieza

El ciclo de limpieza estándar para cada parte del escáner es mostrado en la siguiente tabla.

| Zona o Parte | Ciclo estándar de Limpieza |
|---|---|
| Pad ASSY | Limpie cada 5,000 digitalizaciones. |
| Rodillo de recogida | |
| Rodillo de alimentación | |
| Rodillo de plástico | |
| Rodillos de salida | |
| Guía de la hoja | |
| Vidrio | |
| Sensor Ultrasónico | |

Si se utiliza cualquiera de los siguientes tipos de papel, tendrá que limpiar con mayor frecuencia:

- Papel satinado
- Papel cuya superficie se haya casi completamente impresa con textos y gráficos.
- Papel de Carbonless
- Los documentos conteniendo gran cantidad del carbonato de calcio.
- Una gran cantidad de documentos escritos con lápiz.
- Documentos recién imprimidos, cuya superficie aún no se ha secado por completo

# 3.2 Limpieza del ADF

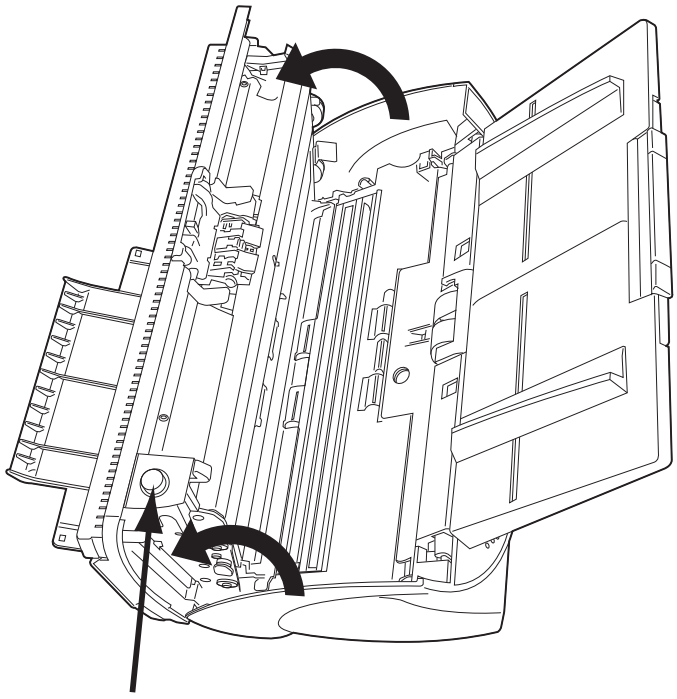
Como punto de referencia, limpie cada 5,000 digitalizaciones. Sin embargo, el ciclo varía de acuerdo al tipo de papel utilizado, con la frecuencia del uso del escáner y su limpieza. Por ejemplo, tendrá que limpiar más a menudo si utiliza documentos recién imprimidos, cuya superficie aún no se ha secado por completo.

PRECAUCIÓN

La temperatura de la superficie del vidrio interno del ADF, llega a altas temperaturas durante el uso del escáner. Antes de limpiar el interior del escáner, apaguelo, desenchufe el cable de AC de la toma de corriente eléctrica y espere 15 minutos como mínimo para el enfriamiento de este vidrio.
No apague le escáner cuando limpie los Rodillos de Alimentación y de Salida.

## ■ Método de limpieza

1. Abra la cubierta del ADF presionando el botón ADF.

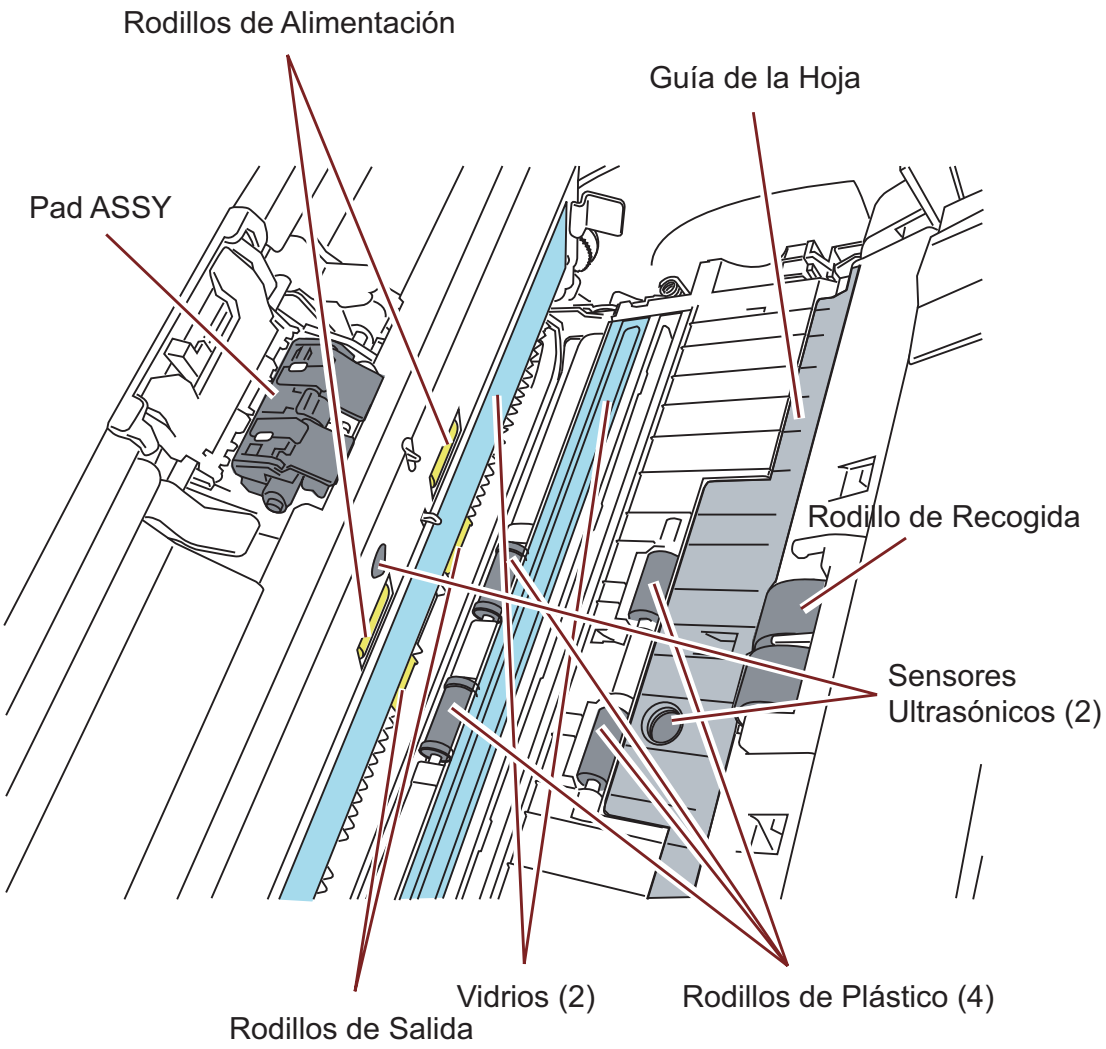


Botón ADF

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al abrir la cubierta. Pueda que se cierre accidentalmente pellizcándole los dedos.

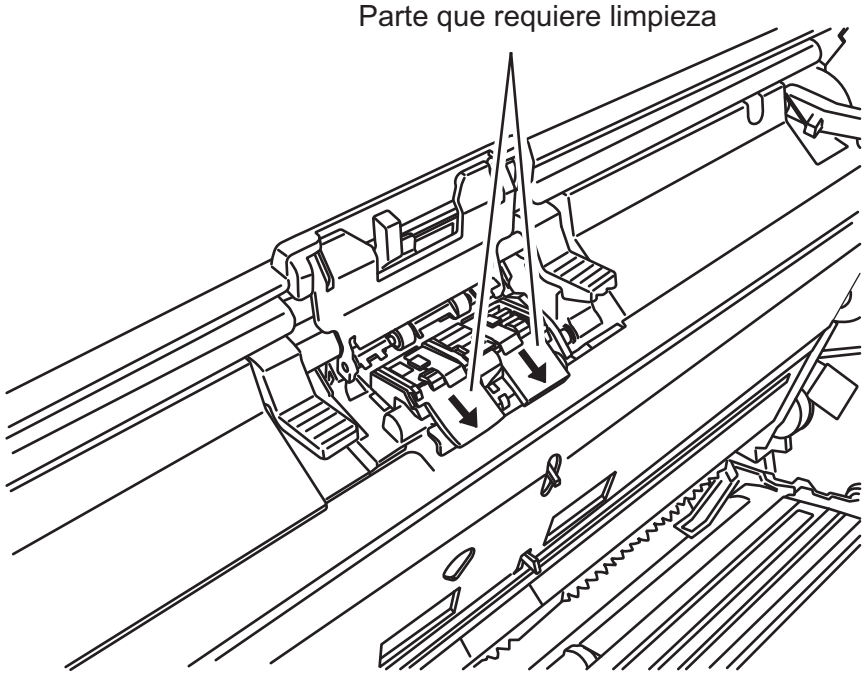
2. Limpie las siguientes zonas y partes con un paño seco sin pelusa humedecido con el limpiador F1.



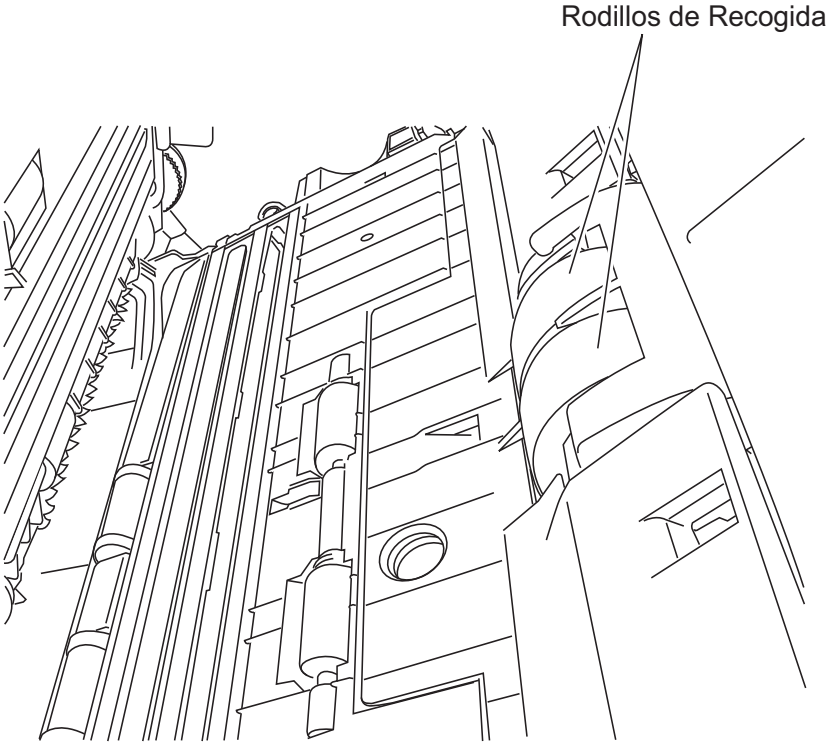

PRECAUCIÓN

La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

- Pad ASSY.
  Limpie el Pad ASSY (Superficie de goma) desplazando el paño hacia abajo (en dirección de la flecha).




- Rodillos de Recogida
  Limpie los Rodillos de Recogida ligeramente sin dañar su superficie. Procure tomar cuidado particularmente en la limpieza de estos rodillos, o de lo contrario, las suciedades en ésta podrán afectar su rendimiento (de recogida).

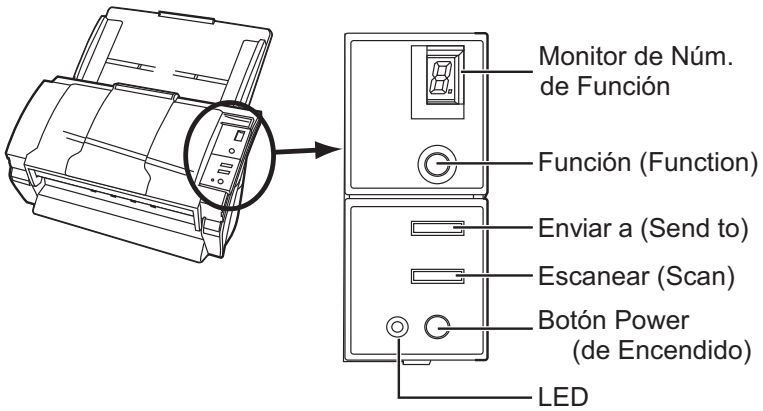


- Rodillos de Alimentación / Rodillos de Salida

  1) Abra el ADF cuando la indicación en el Monitor del número de Función no sea ni "P" ó "0".
     Si abre el ADF cuando la indicación en el Monitor del número de Función es "P" ó "0", los Rodillos de Alimentación / Salida no rotarán aún realice la operación en el paso 2

  2) Pulse simultáneamente los botones "Send to (Enviar a)" y "Scan (Escanear)" en el panel del operador. Los Rodillos de Alimentación / Salida empezarán a girar lentamente.
     Para obtener detalles de los botones "Send to (Enviar a)" y "Scan (Escanear)", consulte la ilustración mostrada al final de esta página.

  3) Sostenga el paño humedecido con el limpiador F1 en contra de la superficie rotante de los Rodillos de Alimentación / Salida y límpielos con delicadeza.
     Como norma, pulse 7 veces simultaneamente los botones de "Send to (Enviar a)" y "Scan (Escanear)" para que los Rodillos de Alimentación giren y hagan una rotación completa.




PRECAUCIÓN

En el paso número 2, los Rodillos de Alimentación rotarán simultáneamente con los Rodillos de Salida. Procure no tocar los Rodillos de Alimentación al limpiar los Rodillos de Salida o viceversa.

- Rodillos de Plástico
  Limpie estos rodillos ligeramente teniendo cuidado de no dañar su superficie. Procure tomar cuidado particularmente en la limpieza de estos rodillos, o de lo contrario, las suciedades en ésta podrán afectar su rendimiento. También procure en no dañar las esponjillas ubicadas a los lados de los rodillos.

- Guías de la Hoja
  Límpielas ligeramente.

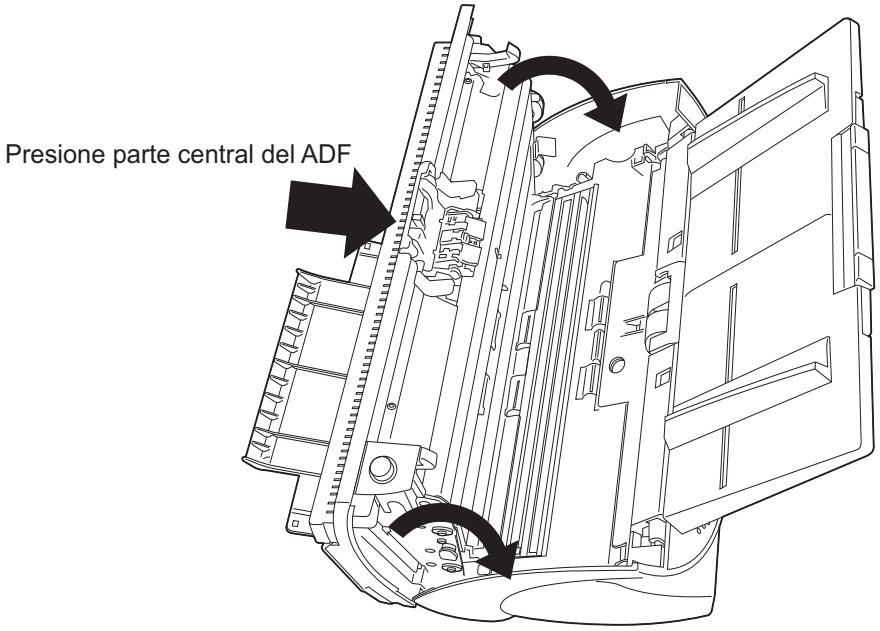
- Vidrio
  Límpielo ligeramente.

PRECAUCIÓN

Si el vidrio está sucio, pueda que líneas negras verticales aparezcan en la imágenes digitalizadas.

- Sensor Ultrasónico
  Límpielo ligeramente con un paño seco.

3. Cierre presionando la parte central del ADF hasta que el ADF se asegure.




PRECAUCIÓN

Cierre el ADF por completo. De lo contrario, ésta pueda que ocurra atascos de papeles u otros errores relacionados con el ADF.

# *Capítulo 4*

# Reemplazo de consumibles

Este capítulo describe la manera de reemplazo de consumibles.

En este capítulo las pantallas de captura de Windows XP han sido utilizadas.
Las pantallas y operaciones visualizadas puedan que sean ligeramente diferentes de acuerdo al sistema operativo utilizado
Si el TWAIN haya sido actualizado, también pueda encontrar ligeras diferencias en las pantallas y operaciones descritas

El vidrio interno del ADF llega a altas temperaturas durante la operación.
Antes de reemplazar los consumibles, apáguelo, desenchufe el adptador de AC de la toma de corriente eléctrica y espere 15 minutos como mínimo

**4.1 Ciclo de consumo y reemplazo ..... 80**

**4.2 Reemplazo del Pad ASSY ..... 83**

**4.3 Reemplazo del Rodillo de Recogida ..... 86**

# 4.1 Ciclo de consumo y reemplazo

Las especificaciones de los consumibles y las normas de reemplazo son mostradas en la siguiente tabla.

| Descripción | Núm. de Pieza | Ciclo estándar de Reemplazo |
|---|---|---|
| Pad ASSY | PA03334-0002 | Después de 100,000 digitalizaciones o un año |
| Rodillo de Recogida | PA03334-0001 | Después de 200,000 hojas o un año |

Estos ciclos de reemplazo están estimados de acuerdo a la digitalización en formato A4/Carta cuyo gramaje es 80 g/m$^2$. El ciclo varía dependiendo del tipo de papel digitalizado, la frecuencia del uso del escáner y su limpieza.

PRECAUCIÓN

Use solamente los consumibles especificados para evitar problemas de alimentación de documentos.

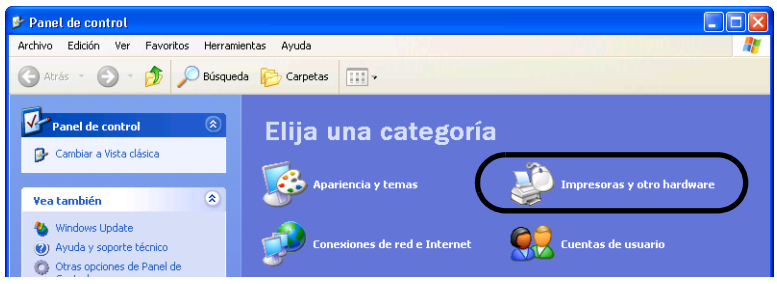
## ■ Normas para el ciclo de reemplazo de consumibles

Con este escáner, el usuario podrá monitorizar el consumo y estimar el momento correcto de reemplazo de los consumibles.

1. Cuando encienda el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador.

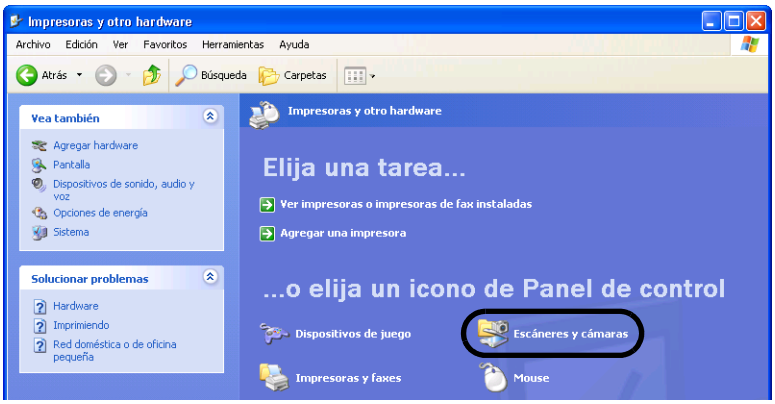
   Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte la sección 2.2 "Conexión del Escáner al Ordenador" en la guía de instalación "Comenzando" del fi-5530C2 almacenado en el DVD-ROM.

2. Haga doble clic en el ícono [Impresoras y otro hardware] en el panel de control del ordenador.



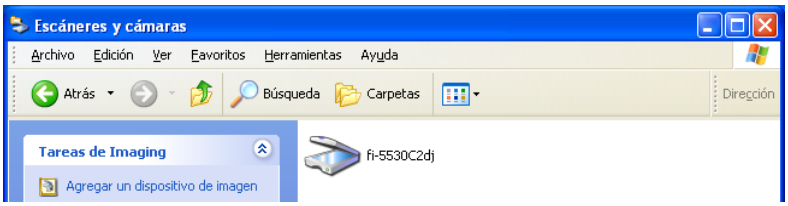

⇒ La ventana de [Impresoras y otro hardware] aparecerá.

3. En la ventana [Impresoras y otro hardware], haga doble clic en el ícono [Escáneres y cámaras].

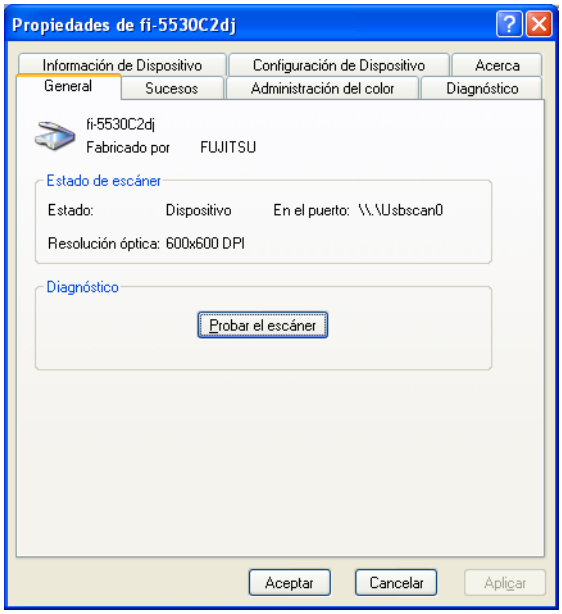



⇒ La ventana [Escáneres y cámaras] es visualizada.

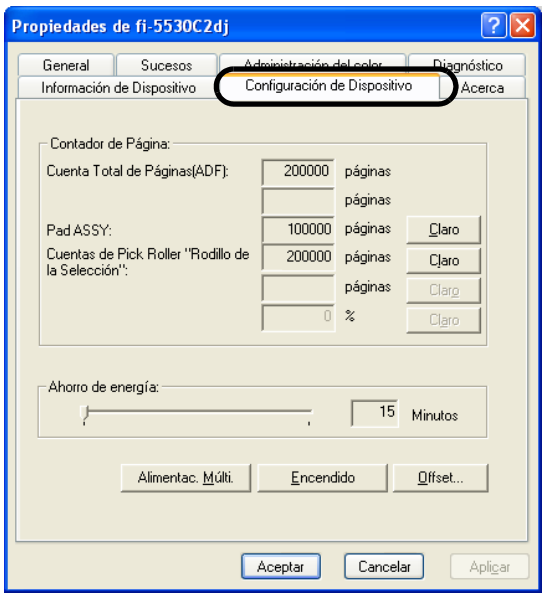
4. En Windows XP o Windows Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono [fi-5330C2dj] y seleccione [Propiedades]. En Windows 2000 o Windows Vista, haga doble clic en el icono [fi-5330C2dj].




⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj] aparecerá.



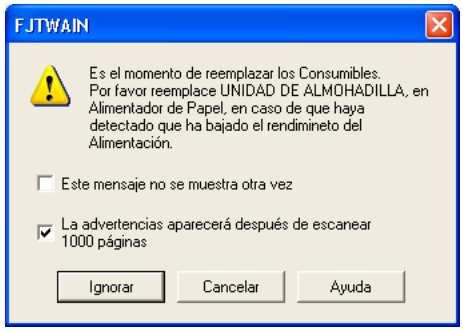
5. Haga clic en [Configuración de Dispositivo].
   ⇒ El siguiente panel aparecerá.




En este panel podrá confirmar las siguientes informaciones:

- Cantidad total de digitalizaciones (Cuenta Total de Páginas)
- Cuentas de Almohadilla (Pad ASSY) (Número aproximado de digitalizaciones después del re-inicio de dicho contador.)
- Cuentas de "Pick roller (o Rodillo de Recogida)" (Número aproximado de digitalizaciones después del re-inicio de dicho contador.)
- Cantidad restante de tinta (Queda tinta) (Cuando el imprinter se encuentra conectado, podrá verificar la cantidad restante de tinta.)

El siguiente mensaje pueda que aparezca si se está utilizando el escáner:

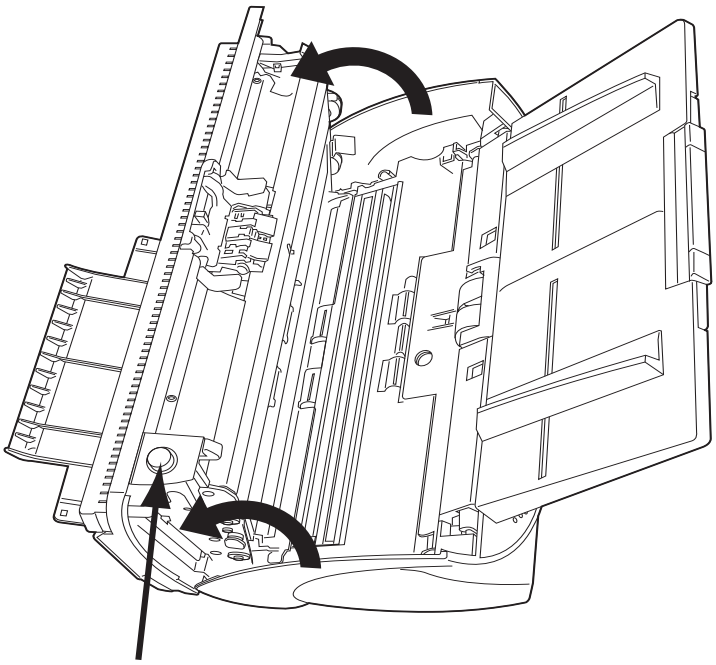

FJTWAIN
Es el momento de reemplazar los Consumibles.
Por favor reemplace UNIDAD DE ALMOHADILLA, en Alimentador de Papel, en caso de que haya detectado que ha bajado el rendimineto del Alimentación.
Este mensaje no se muestra otra vez
La advertencias aparecerá después de escanear 1000 páginas
Ignorar
Cancelar
Ayuda

Reemplace los consumibles cuando este mensaje sea visualizado.
Si hace clic en el botón [Ignorar], este mensaje se desaparecerá y la digitalización continuará.
Reemplace los consumibles que fueron indicados en el mensaje lo más pronto posible.
Predeterminadamente, el mensaje se re-visualizará después de 1.000 digitalizaciones. Para deshabilitar la re-visualización de este mensaje, marque la casilla de control [Este mensaje no se muestra otra vez].
Para abortar la digitalización y reemplazar inmediatamente los consumibles, haga clic en el botón [Cancelar].

# 4.2 Reemplazo del Pad ASSY

1. Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF.

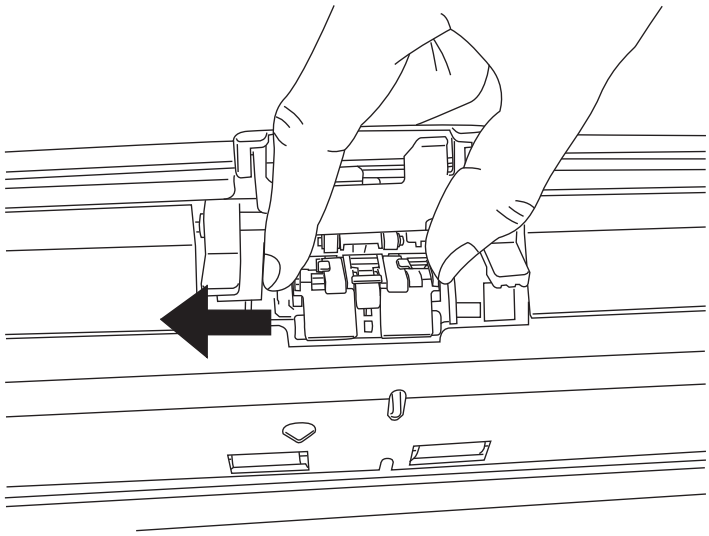
2. Pulse el botón ADF y abra la cubierta.




| | |
|---|---|
| PRECAUCIÓN | Tenga cuidado al abrir la cubierta. Pueda que se cierre accidentalmente pellizcándole los dedos. |

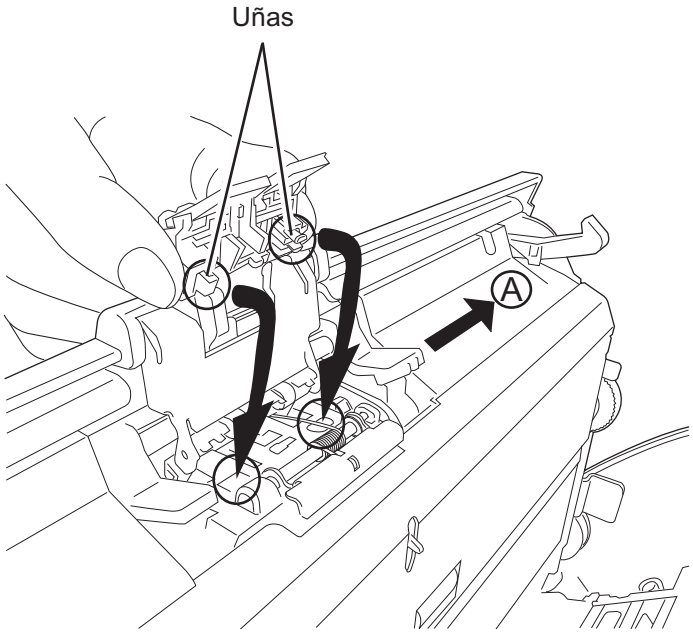
3. Extraiga el Pad ASSY.

   Sujete los dos extremos del Pad ASSY y deslícelo en la dirección de la flecha mostrada en la siguiente ilustración.



4. Instale el nuevo Pad ASSY.

   Introduzca las uñas del Pad ASSY en los orificios del ADF.

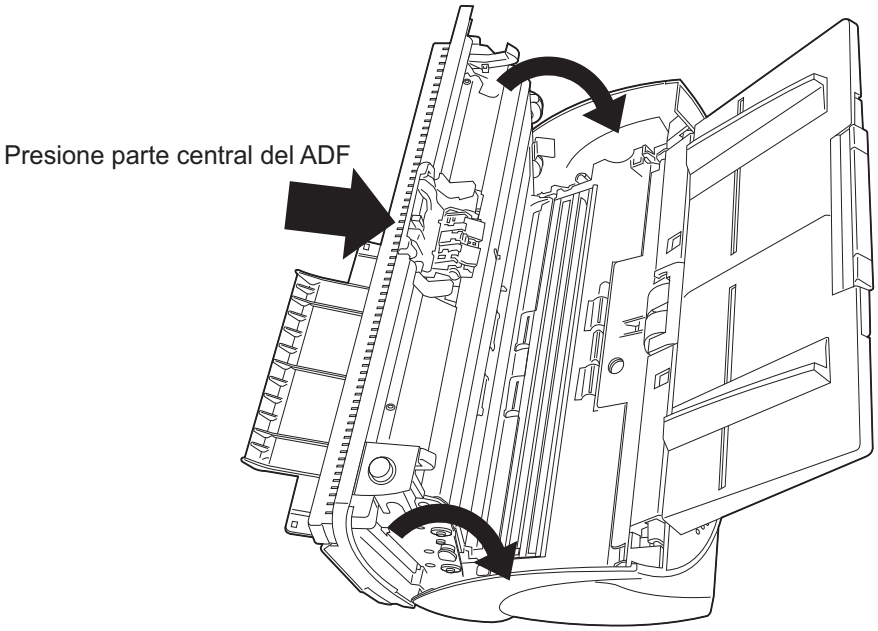



   Sujete los dos extremos del Pad ASSY y deslícelo hacia la dirección "A", mostrada en la ilustración superior.

PRECAUCIÓN

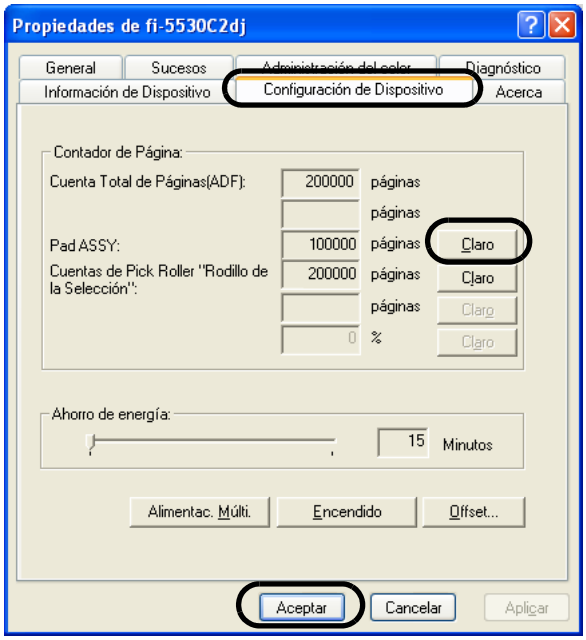
Asegúrese que el Pad ASSY esté firmemente instalado. De lo contrario, podrán ocurrir atascos de papeles o otros errores de suministro de papel.

5. Cierre presionando la parte central del ADF hasta que el ADF se asegure.

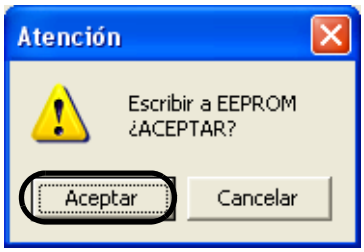


6. Re-inicie el contador de pad (descrito como [Cuentas de Almohadilla]).

1) Cuando encienda el escáner, asegúrese de que esté conectado al ordenador.
2) Abra [Escáneres y cámaras] desde el panel de control de su ordenador.
3) Seleccione las [Propiedades] del [fi-5530C2dj].
   ⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj] aparecerá.
4) Seleccione la ficha [Configuraciones del Dispositivo].
   ⇒ El siguiente panel aparecerá.



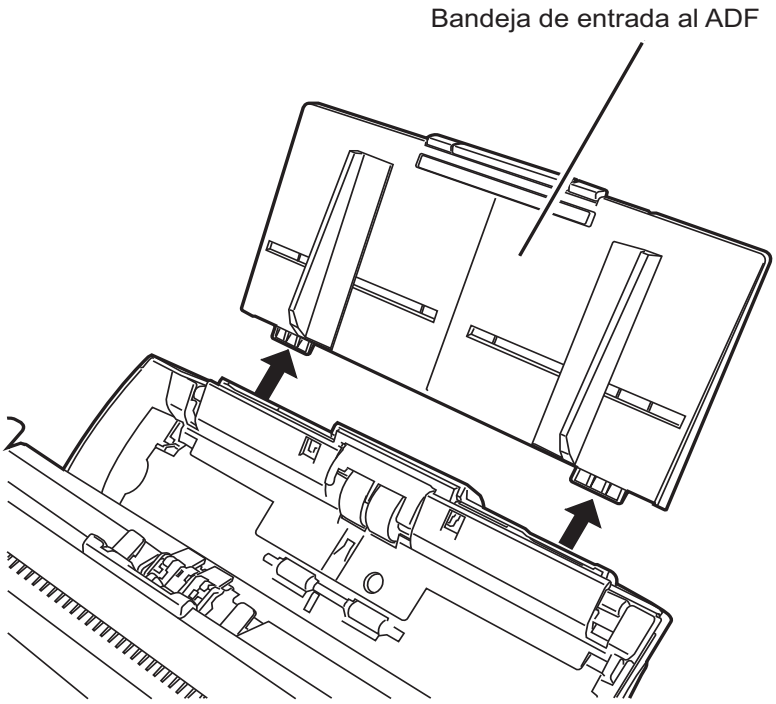

5) Haga clic en el botón [Claro] de [Pad ASSY] en la sección [Contador de Página] y luego haga clic en en el botón [Aceptar].
   ⇒ La siguiente pantalla se aparecerá.



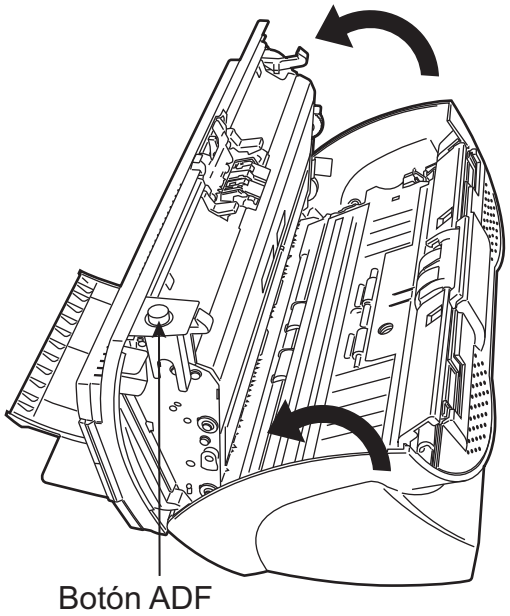

Haga clic en el botón [Aceptar].
El contador regresará a "0".

## 4.3 Reemplazo del Rodillo de Recogida

1. Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF.
2. Retire la bandeja de entrada.



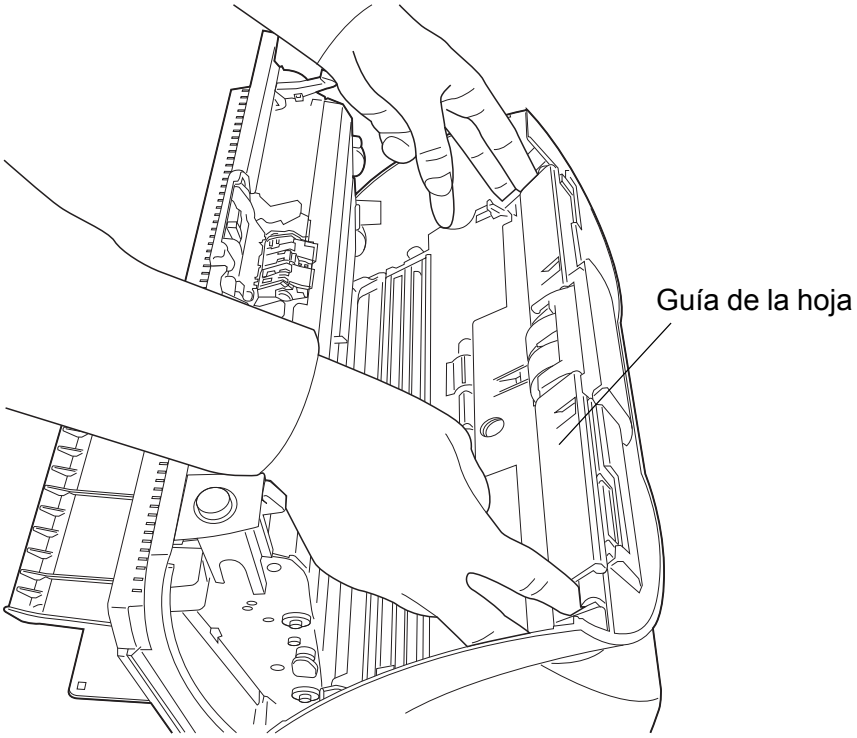

3. Pulse el botón ADF y abra la cubierta.



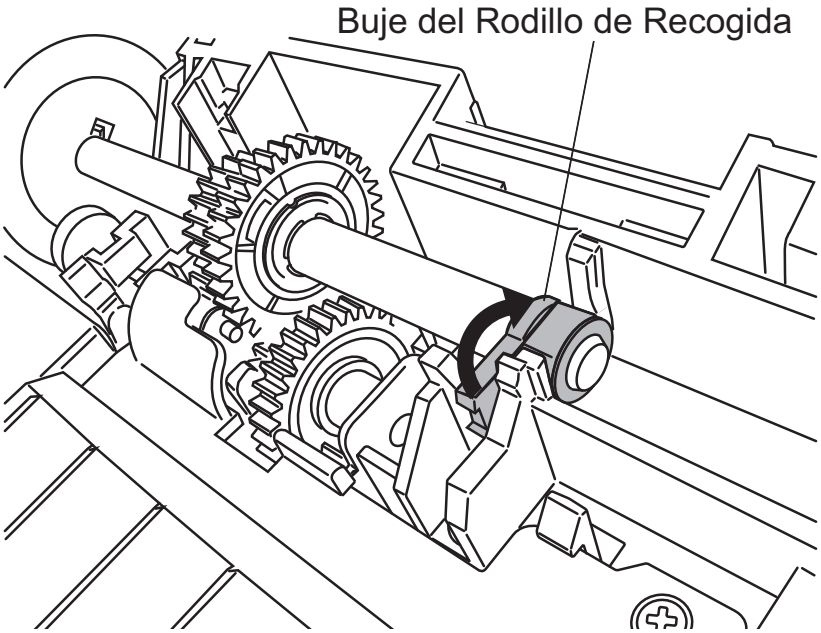

| | |
|---|---|
| PRECAUCIÓN | Tenga cuidado al abrir la cubierta. Pueda que se cierre accidentalmente pellizcándole los dedos. |

4. Extraiga el Rodillo de Recogida del escáner.

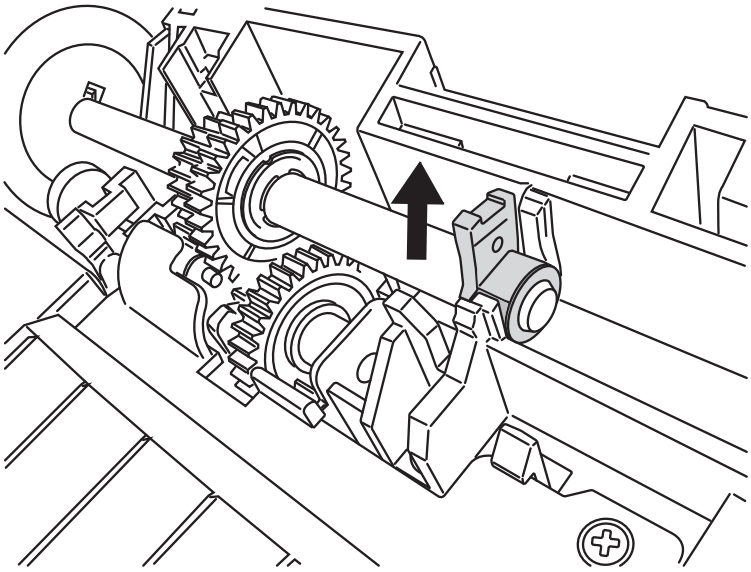
1) Sujete los dos extremos de la Guía (desprendible) de la hoja, presione la lengüetas de ambos lados hacia dentro, y luego extraiga la Guía (desprendible) de la hoja.




2) Gire el buje del Rodillo de Recogida hacia la dirección de la flecha.

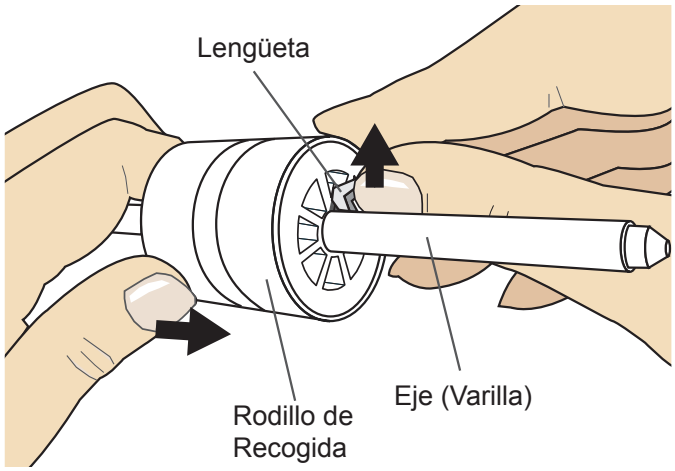


3) Extraiga el Rodillo de Recogida levantándola en dirección de la flecha.

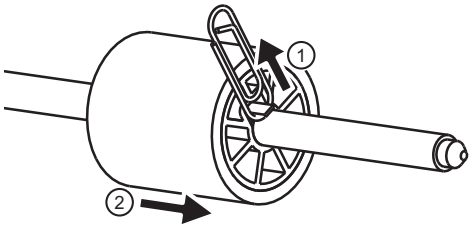


| | |
|---|---|
| PRECAUCIÓN | No utilice sus uñas para deslizar el buje del Rodillo de Recogida o podrá sufrir alguna herida, ya que éste se encuentra fijado firmemente. Utilice un clip de papel en caso de que no pueda deslizarlo con el dedo. |

5. Tire (o levante) la lengüeta del rodillo y retírelo de la varilla (eje).

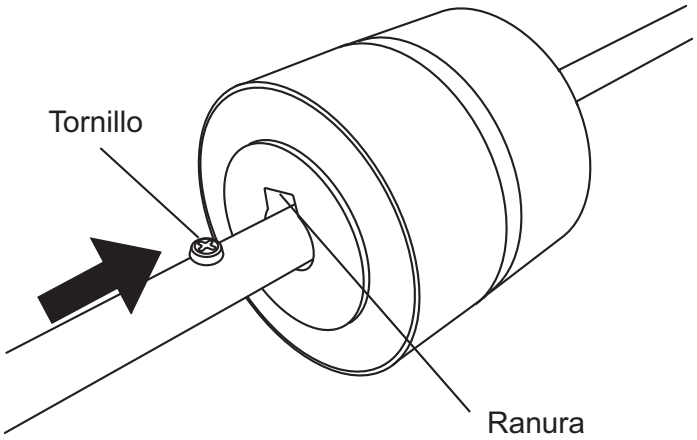



| | |
|---|---|
| PRECAUCIÓN | Si tira la lengüeta del rodillo con la uña de su dedo podría lastimarse. Utilice un clip de papel en caso de que no pueda tirarla con el dedo. |



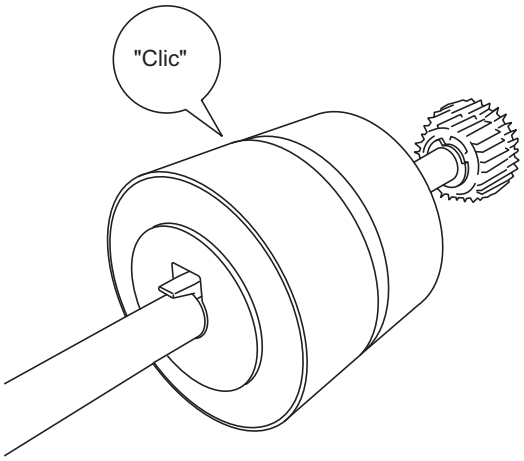
6. Instale el nuevo Rodillo de Recogida.

Inserte el nuevo Rodillo de Recogida alineando el tornillo del eje a la ranura del rodillo.




PRECAUCIÓN

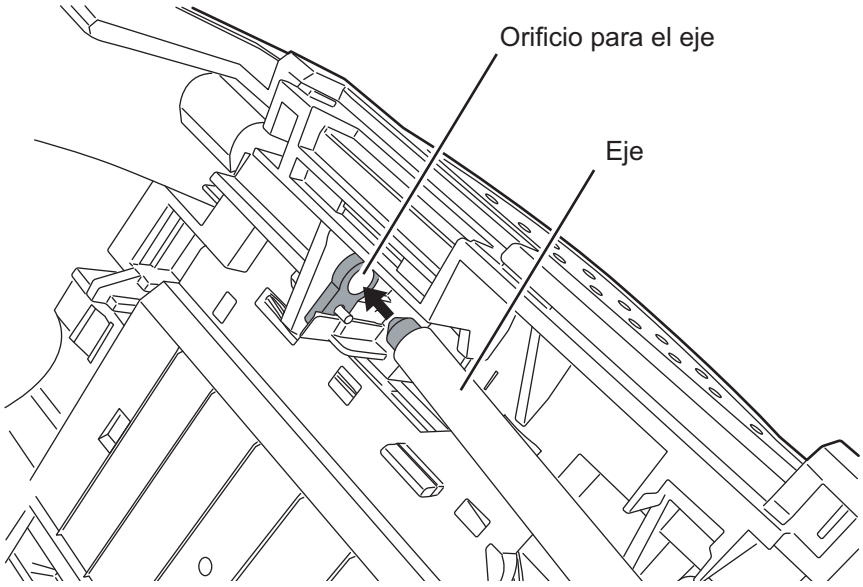
Asegúrese que el Rodillo de Recogida esté correctamente puesto (debera de escuchar un chasquido). De lo contrario podrían producirse atascos de papel u otros errores de alimentación.



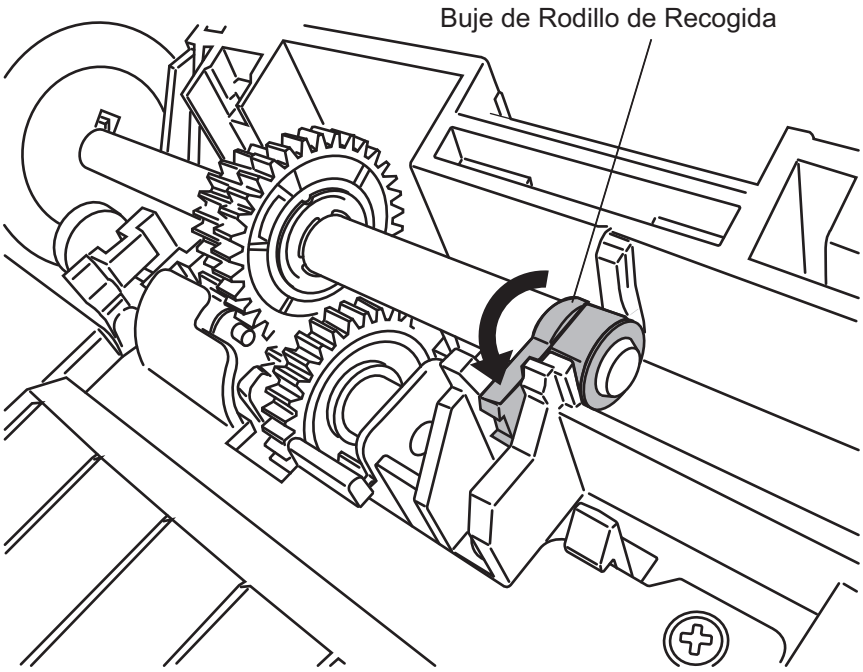
7. Instale el Eje del Rodillo de Recogida al escáner.

Instale el Eje del Rodillo de Recogida al escáner en el orden reverso a su extracción.

1) Monte el eje insertándolo en el orificio así como indica la flecha.

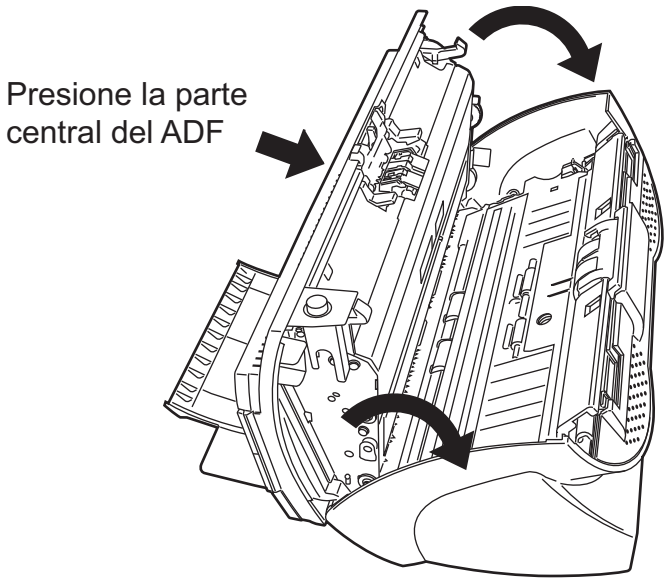



2) Gire el buje a la dirección de la flecha.

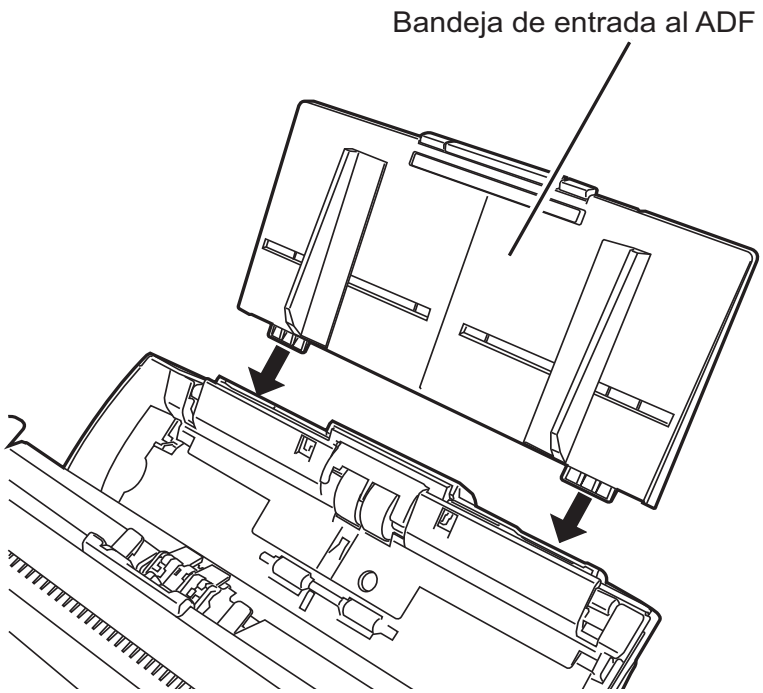



3) Monte la Guía de la hoja.

8. Cierre presionando la parte central del ADF hasta que el ADF se asegure.

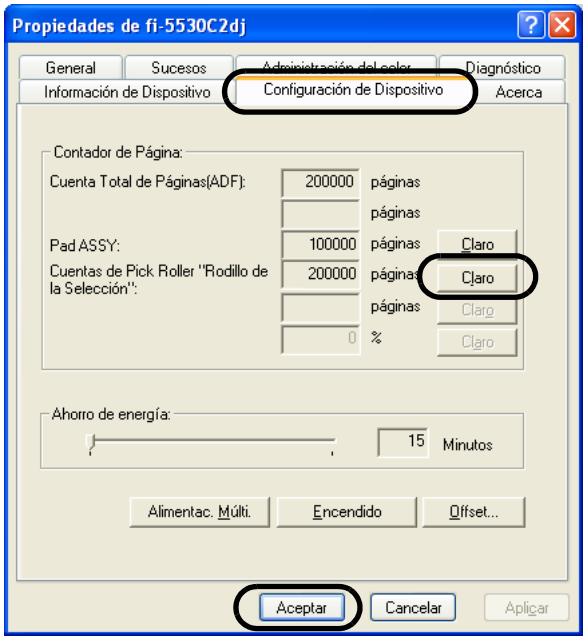



9. Instale al bandeja de entrada al ADF.

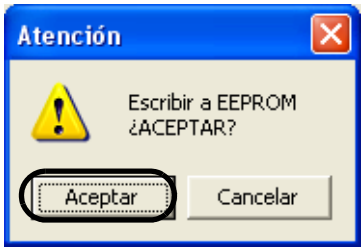


10. Re-inicie el contador de recogida ("Cuentas de Pick Roller").

1) Cuando encienda el escáner, asegúrese de que esté conectado al ordenador.
2) Abra [Escáneres y cámaras] desde el panel de control de su ordenador.
3) Abra las [Propiedades] del [fi-5530C2dj] desde [Escáneres y cámaras].
   ⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj] aparecerá.
4) Haga clic en [Configuraciones del Dispositivo].
   ⇒ El siguiente panel aparecerá.




5) Haga clic en el botón [Claro] de [Cuentas de Pick Roller] en la sección [Contador de Página] y luego haga clic en en el botón [Aceptar].
   ⇒ La siguiente pantalla se aparecerá.




Haga clic en el botón [Aceptar].
El contador regresará a "0".

# *Capítulo 5*

# Solución de problemas

Este capítulo describe qué hacer cuando ocurre un error de atasco de papel, las soluciones de problemas, los ítems que deberá verificar antes de ponerse en contacto con su distribuidor local, y las indicaciones de la etiquetas del escáner.



**5.1 Extracción de documentos atascados ..... 94**

**5.2 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función ..... 96**

**5.3 Solución de problemas comunes..... 98**

**5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local..... 111**

**5.5 Verificación de las etiquetas en el escáner..... 114**

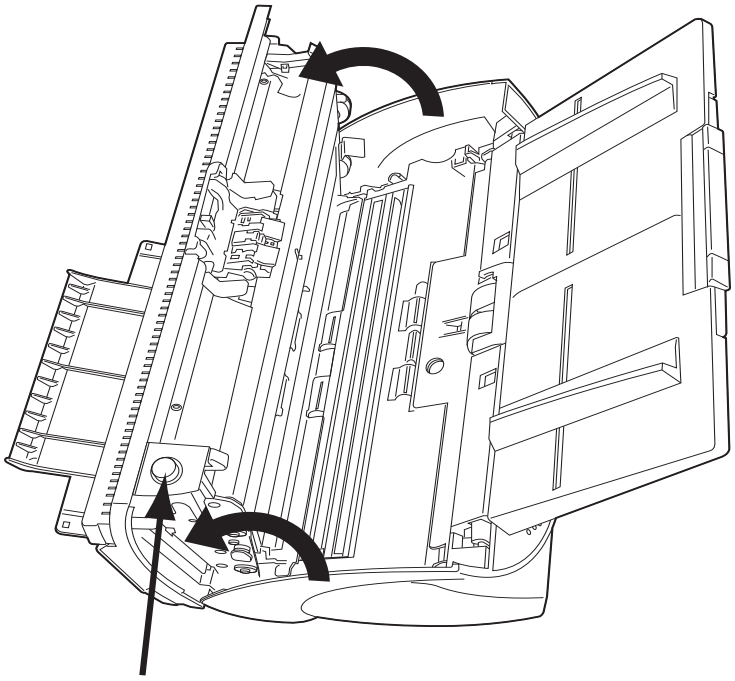
# 5.1 Extracción de documentos atascados

Prosiga con las siguientes instrucciones si ocurre un atasco de documentos.

PRECAUCIÓN

- Procure de no lastimarse al extraer los documentos atascados.
- Tome el cuidado de que corbatas o collares no sean atrapados en el escáner mientras extrae los documentos atascados.
- Procure de no quemarse con la superficie de vidrio, la cual pueda estar caliente durante la operación.

1. Extraiga todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF.
2. Pulse el botón ADF y abra la cubierta del ADF.




PRECAUCIÓN

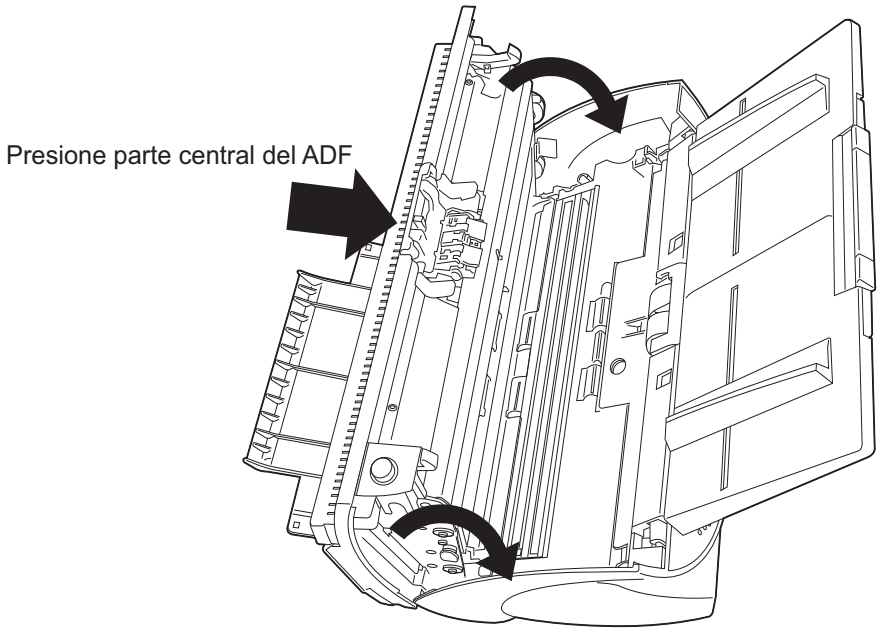
Tenga cuidado al abrir la cubierta. Pueda que se cierre accidentalmente pellizcándole los dedos.

3. Extraiga el papel atascado.

PRECAUCIÓN

Documentos con clips, grapas etc. causan el atasco de documentos. Asegúrese de retirar clips, grapas, etc. del documento y cualquier objeto que obstruya la ruta de alimentación.

4. Cierre la cubierta del ADF presionando la parte central de la cubierta




PRECAUCIÓN

- Asegúrese que la cubierta se encuentre correctamente cerrada. De lo contrario, ésta pueda que ocurra atascos de papeles u otros errores de suministro.
- Cuando la digitalización se realiza hasta una pre-determinada página o es cancelada, los documentos podrian quedarse dentro del ADF sin que ningun mensaje de error se visualice.
  Para extraer los documentos del ADF prosiga con las siguientes instrucciones.
  1. Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF.
  2. Pulse el botón ADF y abra el ADF.
  3. Retire del ADF los documentos quedados.
  4. Cierre correctamente el ADF presionando su parte central.

# 5.2 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función

Cuando ocurra algún error, el Monitor del Número de Función indicará la letra "U" seguido altenativamnete por un número para los errores temporales o "E" seguido por un número, para las alarmas del dispositivo (error permanente).
Los errores temporales son aquellos que podrán ser resueltos por el usuario, mientras que las alarma del dispositivo son aquellas que requieren reparación realizada por los ingenieros del centro de servicios técnicos.
Cuando el programa Error Recovery Guide está instalado en su ordenador, y si se presenta algún error o alarma del dispositivo, este software visualizará información tales como los nombres de los codigos de errores relacionados con el (la) error / alarma. Tome nota de la información y haga clic en [Detalles] de dicha ventana para visualizar información detallada para la solución al problema.

## ■ Errores Temporarios

La indicación de un número visualizado alternativamente con la letra “U”, se refiere a los siguientes errores temporales:

| Indicación | Siginifcado | Solución |
|---|---|---|
| U1 | Ha occurido un error de alimentación de papel | 1. Retire el documento atascado (Consulte "5.1 Extracción de documentos atascados" en la página 94.)<br>2. Confirme que los documentos cumplan con las condiciones para la digitalización. (Consulte "6.2 Calidad del documento" en la página 117. ) |
| U2 | Ha occurido un error de alimentación múltiple. | Pulse el botón [Send to] situado en el Panel del Operador.<br>Los papeles multi-alimentados serán expulsados. |
| U6 | El cartucho de impresión no está instalado | Esto es un error relacionado con el imprinter opcional (vendido por separado). Para obtener más detalles, consulte la sección "5 Mensajes de Error" de la "Guía del Usuario" del imprinter fi-553PR. |

La aplicación Error Recover Guide se encuentra almacenada en el Setup DVD-ROM. Para la instalación de este programa de aplicación, consulte "2.3 Instalación de la Aplicación del escáner " en la guía de instalación "Comenzando" del fi-5530C2.

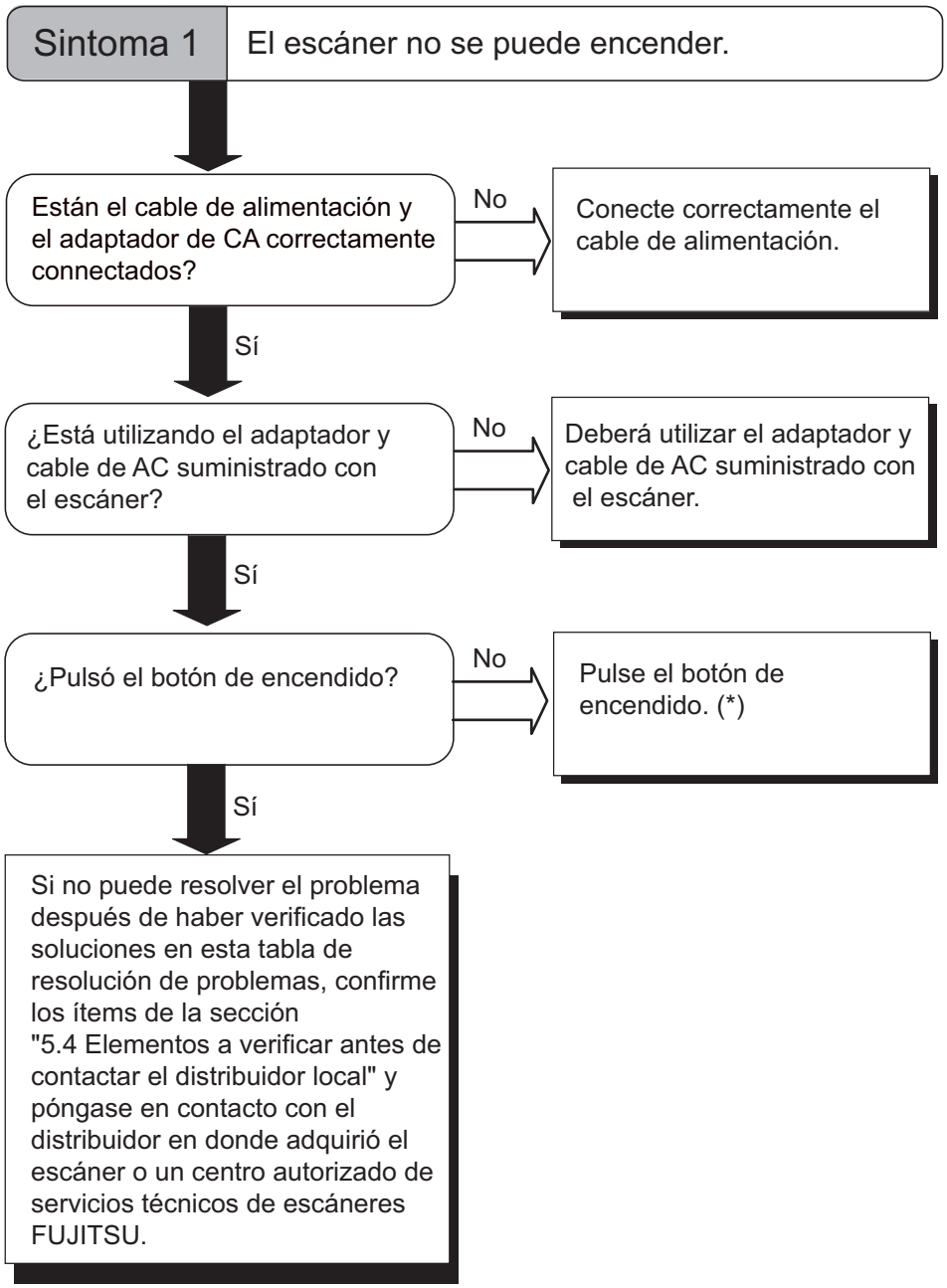
## ■ Alarmas del Dispositivo

La indicación de un número visualizado alternativamente con la letra “E”, se refiere a las siguientes alarmas del dispositivo:

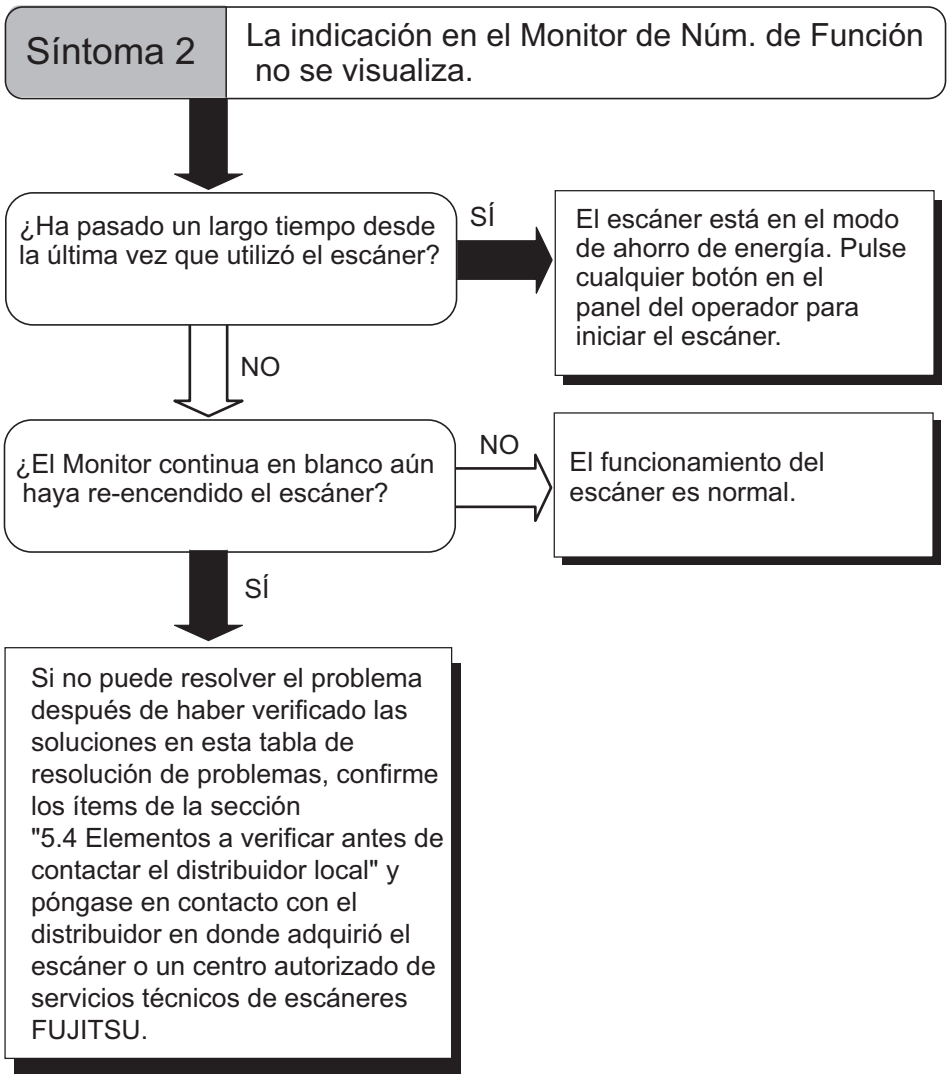
| Indicación | Siginifcado | Solución |
|---|---|---|
| E2 | Problema en el sistema óptico (frontal). | Re-encienda el escáner si alguna alarma es activada. Si la alarma continua visualizando en el Monitor de Número de Función, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o con el centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU. |
| E3 | Problema en el sistema óptico (posterrior). | |
| E4 | El fusible de motor se ha fundido. | |
| E6 | Problema en el panel del operador. | |
| E7 | Ha ocurrido un error en la memoria interna (EEPROM). | |
| E8 | El fusible de interfaz SCSI se ha fundido. | |
| E9 | Error en la memoria de imagen | |
| Ec | Alarma en la memoria. | |
| Ed | Problema en el controlador de interfaz SCSI. | |
| EF | Problema en mecanismo de cambio de fondo. | |

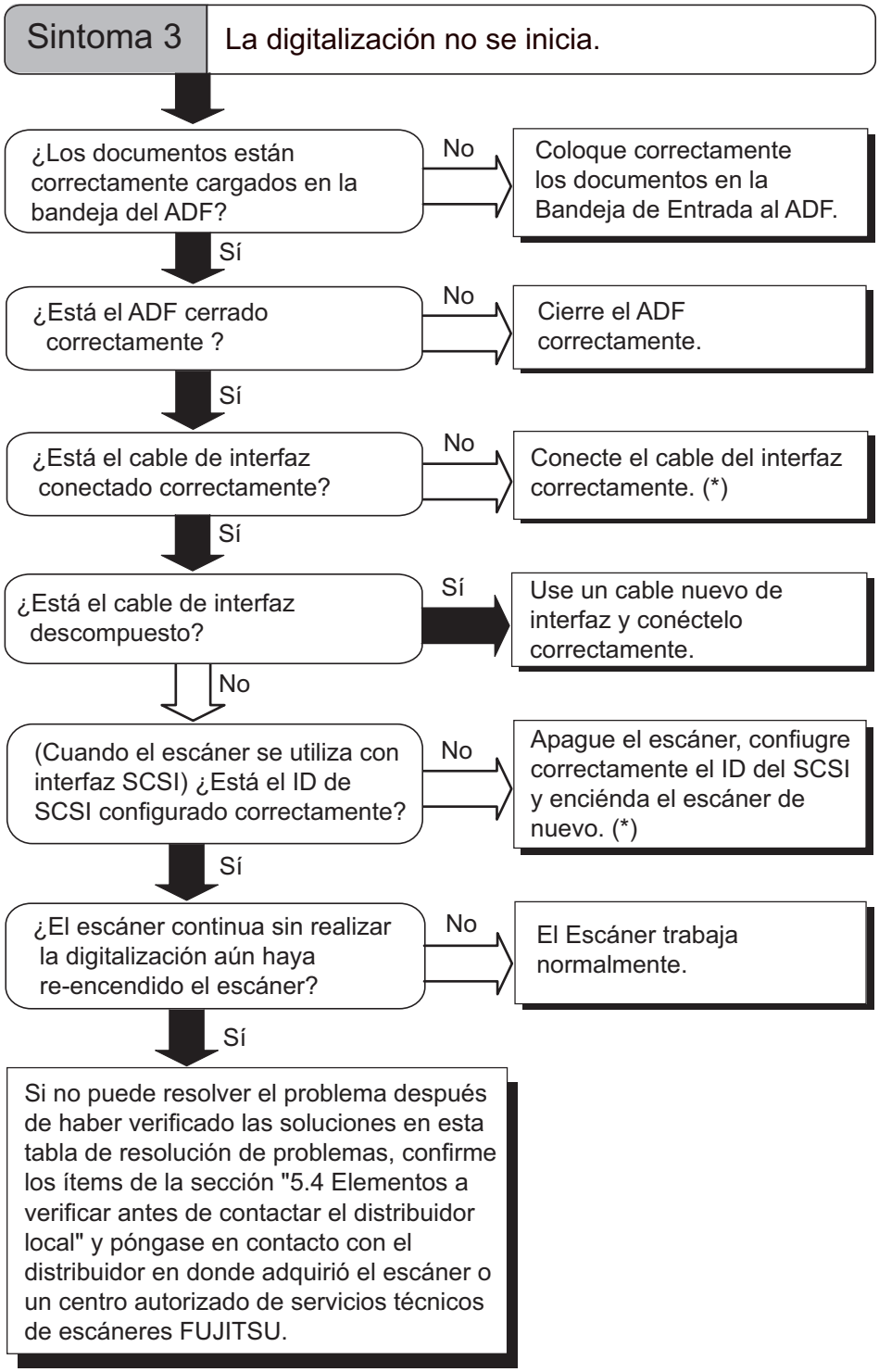
## 5.3 Solución de problemas comunes

Esta sección describe los problemas que puedan ocurrir durante la digitalización y las soluciones para estas.
Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio técnico verifique las soluciones en las siguientes tablas.
Si no puede resolver el problema después de haber verificado con la tabla, verifique los ítems en "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" en la página 111 y luego póngase en contacto con su distribuidor local o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

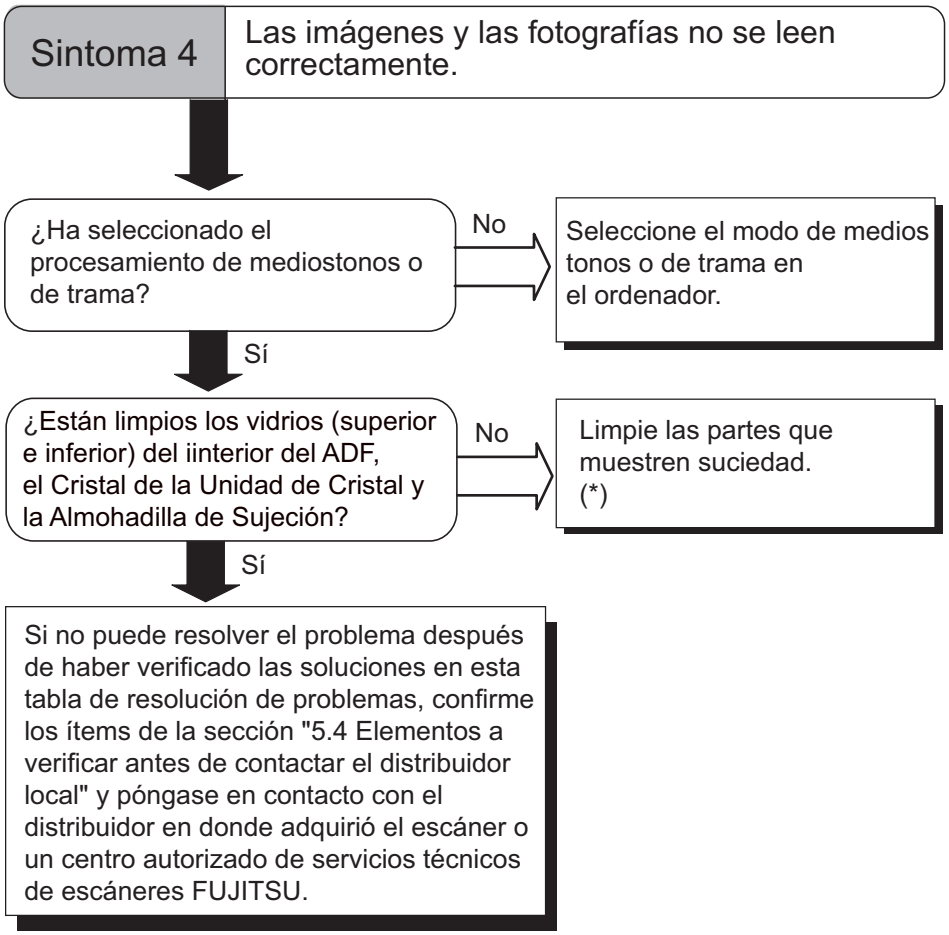

Sintoma 1
El escáner no se puede encender.
Están el cable de alimentación y el adaptador de CA correctamente connectados?
No
Conecte correctamente el cable de alimentación.
Sí
¿Está utilizando el adaptador y cable de AC suministrado con el escáner?
No
Deberá utilizar el adaptador y cable de AC suministrado con el escáner.
Sí
¿Pulsó el botón de encendido?
No
Pulse el botón de encendido. (*)
Sí
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

*) Para obtener detalles acerca de cómo encender el escáner, consulte la sección "1.1 Encendido del escáner" en la página 2.

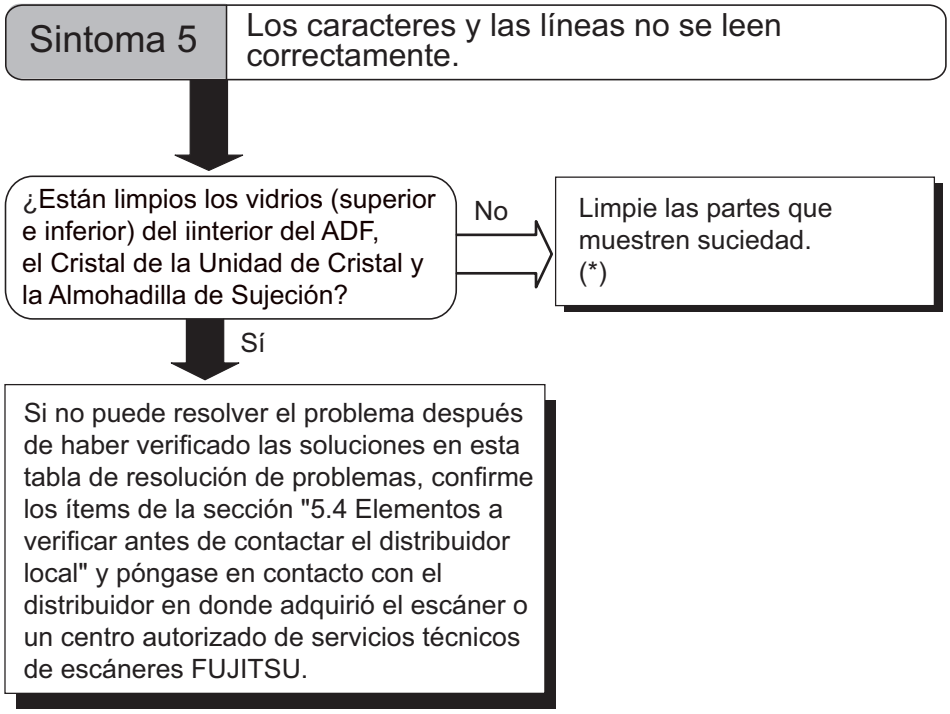

Síntoma 2
La indicación en el Monitor de Núm. de Función no se visualiza.
¿Ha pasado un largo tiempo desde la última vez que utilizó el escáner?
SÍ
El escáner está en el modo de ahorro de energía. Pulse cualquier botón en el panel del operador para iniciar el escáner.
NO
¿El Monitor continua en blanco aún haya re-encendido el escáner?
NO
El funcionamiento del escáner es normal.
SÍ
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.


Sintoma 3
La digitalización no se inicia.
¿Los documentos están correctamente cargados en la bandeja del ADF?
No
Coloque correctamente los documentos en la Bandeja de Entrada al ADF.
Sí
¿Está el ADF cerrado correctamente ?
No
Cierre el ADF correctamente.
Sí
¿Está el cable de interfaz conectado correctamente?
No
Conecte el cable del interfaz correctamente. (*)
Sí
¿Está el cable de interfaz descompuesto?
Sí
Use un cable nuevo de interfaz y conéctelo correctamente.
No
(Cuando el escáner se utiliza con interfaz SCSI) ¿Está el ID de SCSI configurado correctamente?
No
Apague el escáner, confiugre correctamente el ID del SCSI y enciénda el escáner de nuevo. (*)
Sí
¿El escáner continua sin realizar la digitalización aún haya re-encendido el escáner?
No
El Escáner trabaja normalmente.
Sí
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

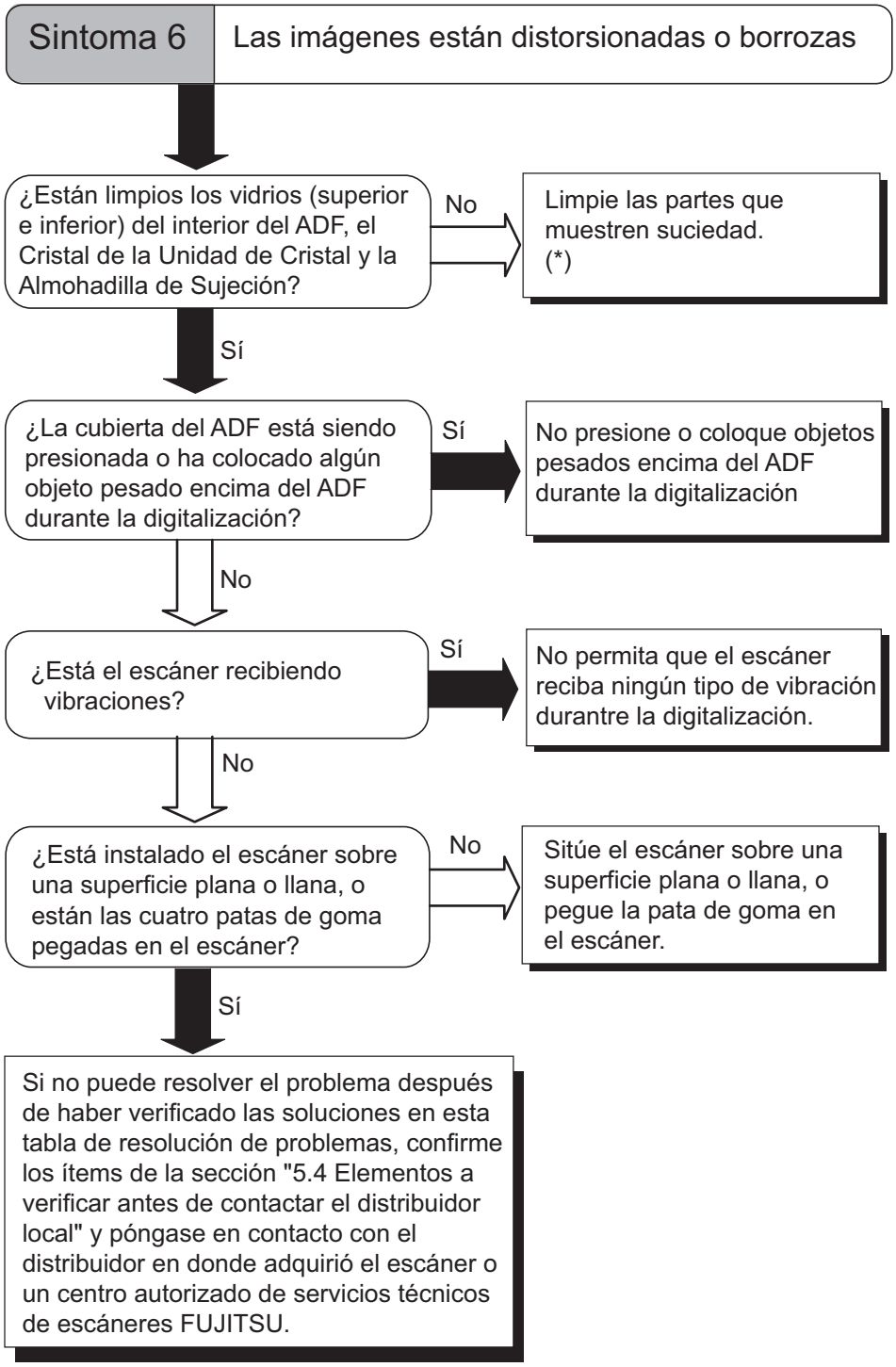
*) Para obtener detalles, consulte la sección "2.2 Conexión del escáner al ordenador" de la guía de instalación "Comenzando".


Sintoma 4
Las imágenes y las fotografías no se leen correctamente.
¿Ha seleccionado el procesamiento de mediostonos o de trama?
No
Seleccione el modo de medios tonos o de trama en el ordenador.
Sí
¿Están limpios los vidrios (superior e inferior) del iinterior del ADF, el Cristal de la Unidad de Cristal y la Almohadilla de Sujeción?
No
Limpie las partes que muestren suciedad. (*)
Sí
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

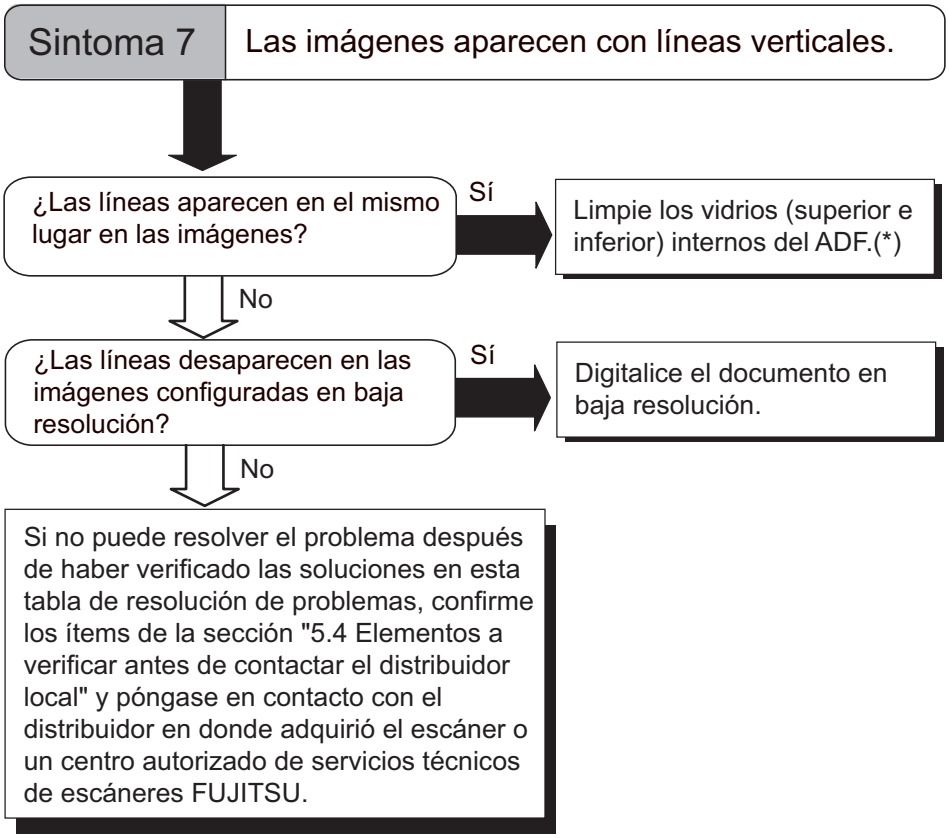
*) Para obtener detalles, consulte "3 Cuidado diario" en la página 71.


Sintoma 5
Los caracteres y las líneas no se leen correctamente.
¿Están limpios los vidrios (superior e inferior) del iinterior del ADF, el Cristal de la Unidad de Cristal y la Almohadilla de Sujeción?
No
Limpie las partes que muestren suciedad. (*)
Sí
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

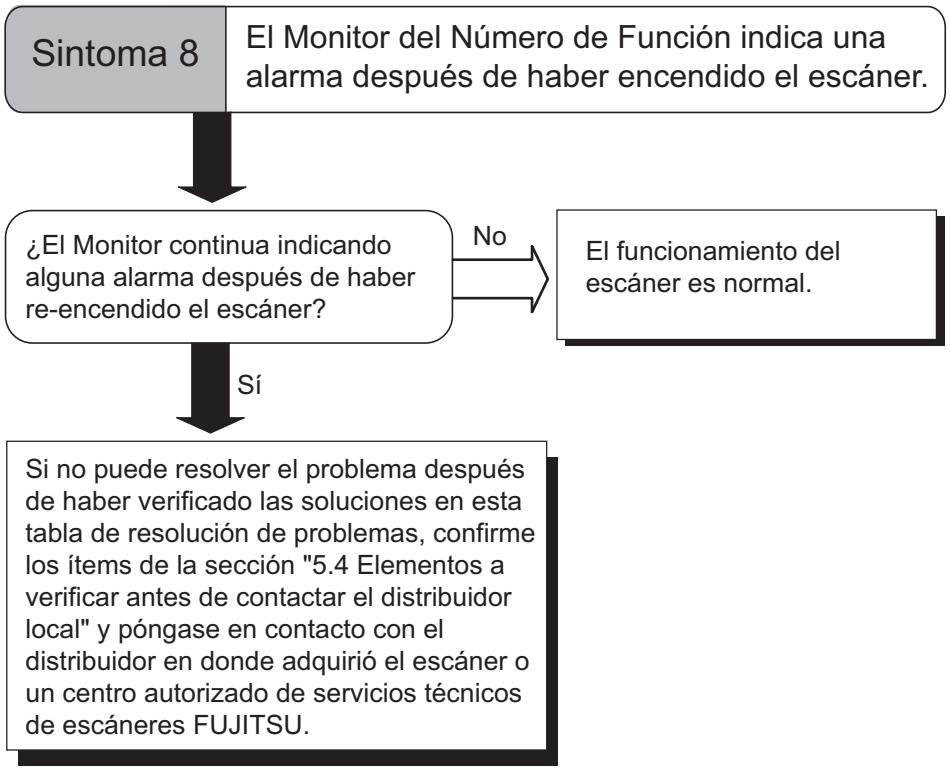
*) Para obtener detalles, consulte "3 Cuidado diario" en la página 71.

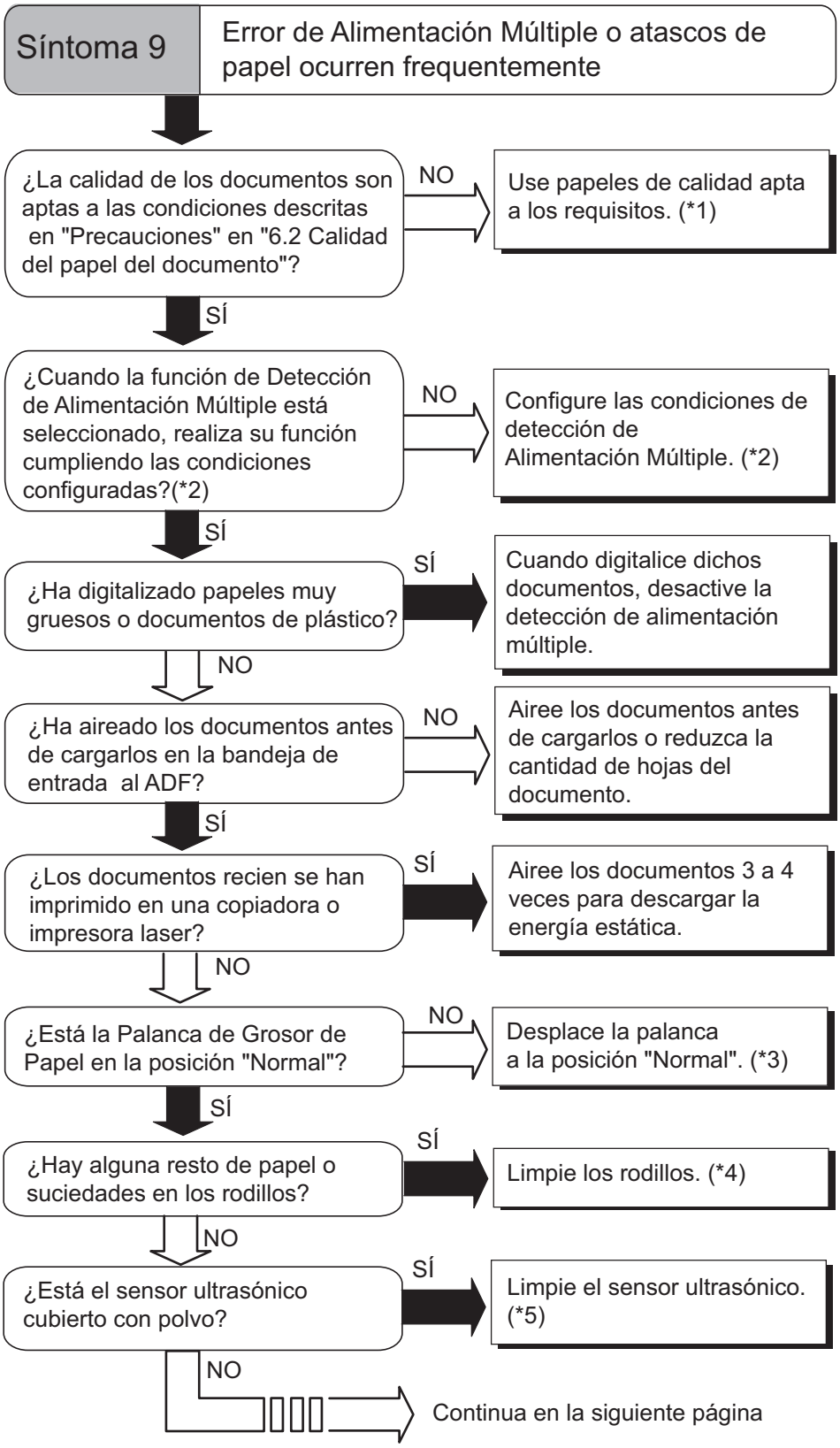

Sintoma 6
Las imágenes están distorsionadas o borrozas
¿Están limpios los vidrios (superior e inferior) del interior del ADF, el Cristal de la Unidad de Cristal y la Almohadilla de Sujeción?
No
Limpie las partes que muestren suciedad. (*)
Sí
¿La cubierta del ADF está siendo presionada o ha colocado algún objeto pesado encima del ADF durante la digitalización?
Sí
No presione o coloque objetos pesados encima del ADF durante la digitalización
No
¿Está el escáner recibiendo vibraciones?
Sí
No permita que el escáner reciba ningún tipo de vibración durantre la digitalización.
No
¿Está instalado el escáner sobre una superficie plana o llana, o están las cuatro patas de goma pegadas en el escáner?
No
Sitúe el escáner sobre una superficie plana o llana, o pegue la pata de goma en el escáner.
Sí
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

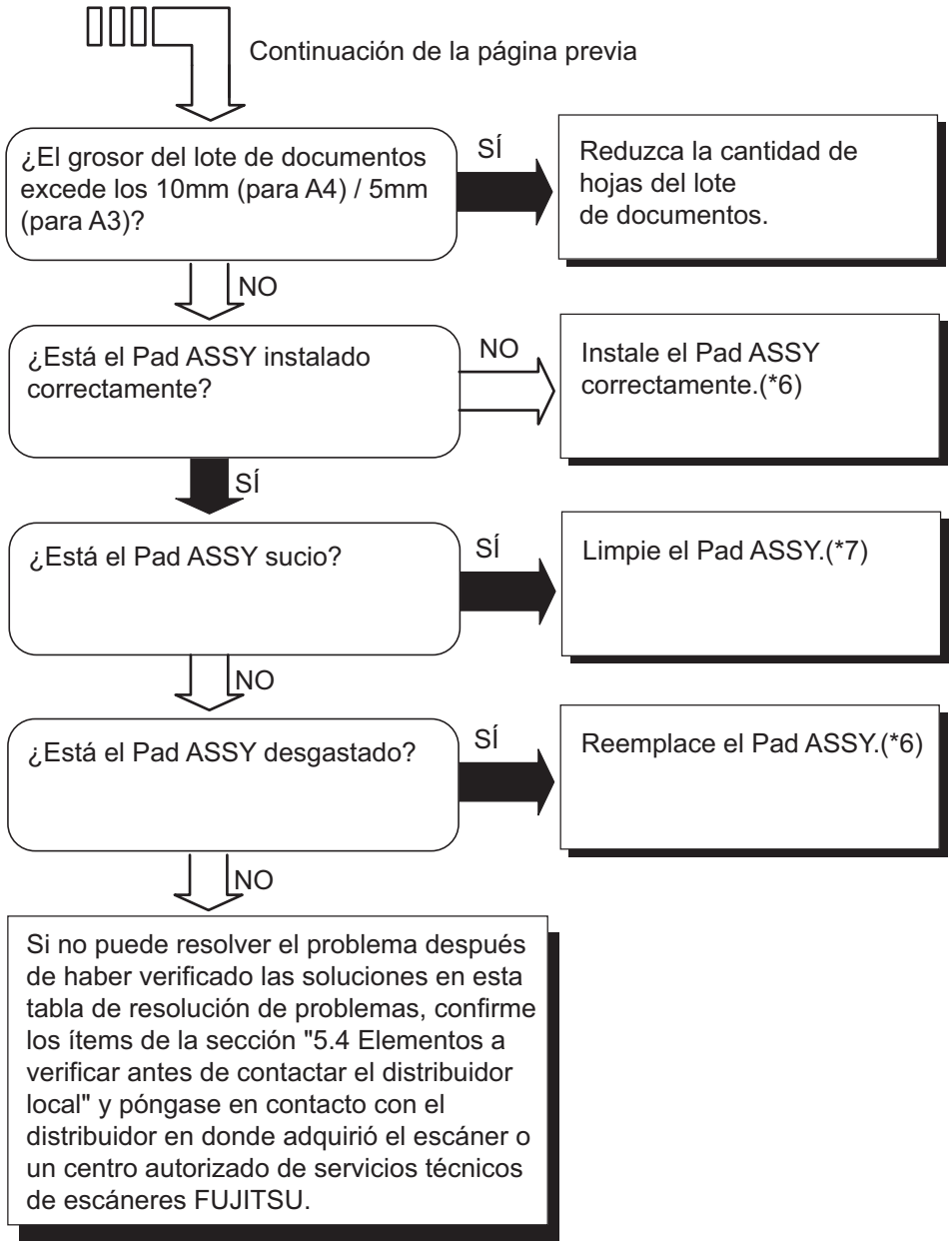
*) Para obtener detalles en la limpieza de las zonas sucias, consulte "3 Cuidado diario" en la página 71.


Sintoma 7
Las imágenes aparecen con líneas verticales.
¿Las líneas aparecen en el mismo lugar en las imágenes?
Sí
Limpie los vidrios (superior e inferior) internos del ADF.(*)
No
¿Las líneas desaparecen en las imágenes configuradas en baja resolución?
Sí
Digitalice el documento en baja resolución.
No
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

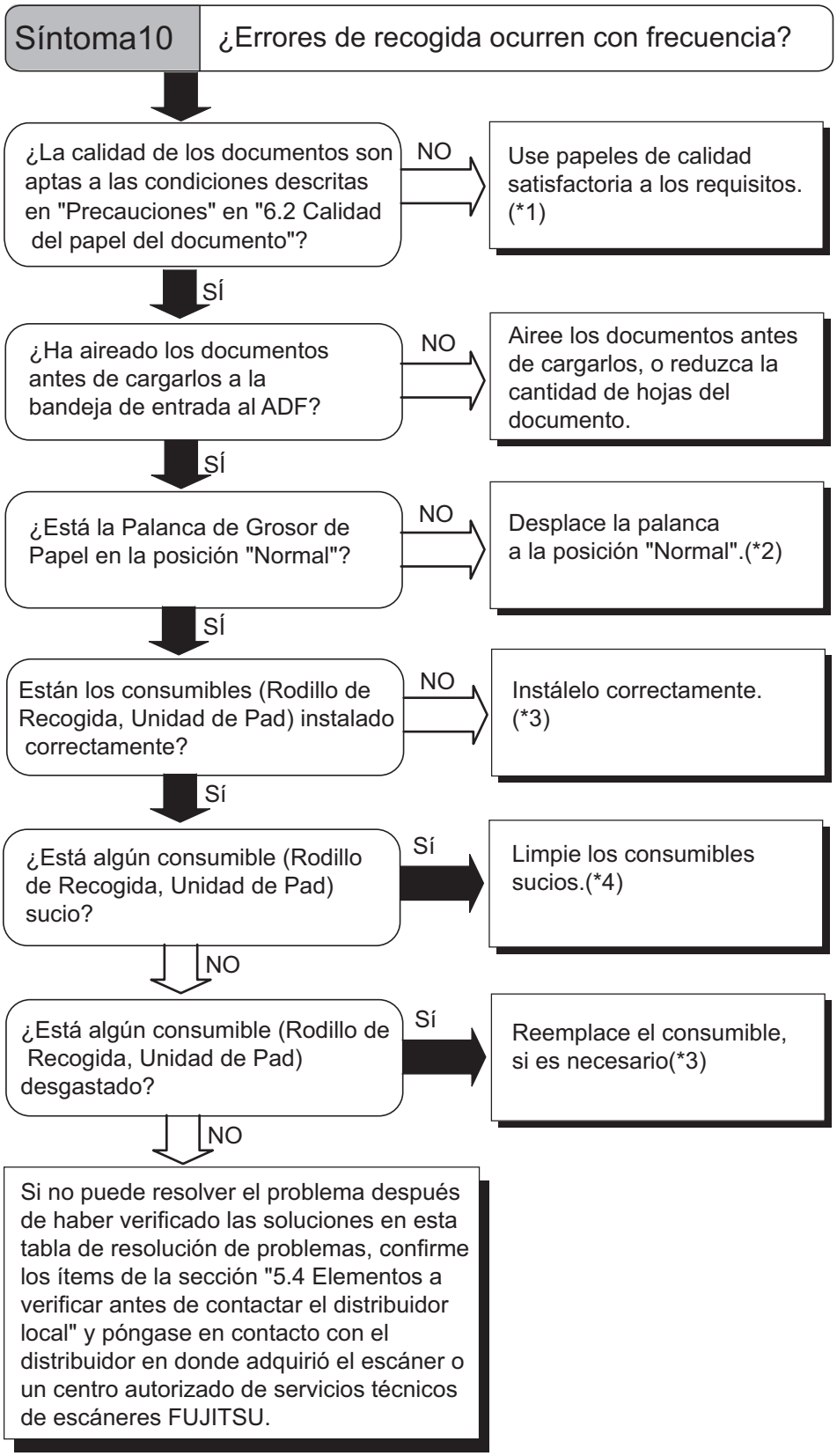
*) Para obtener detalles, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.


Sintoma 8
El Monitor del Número de Función indica una alarma después de haber encendido el escáner.
¿El Monitor continua indicando alguna alarma después de haber re-encendido el escáner?
No
El funcionamiento del escáner es normal.
Sí
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

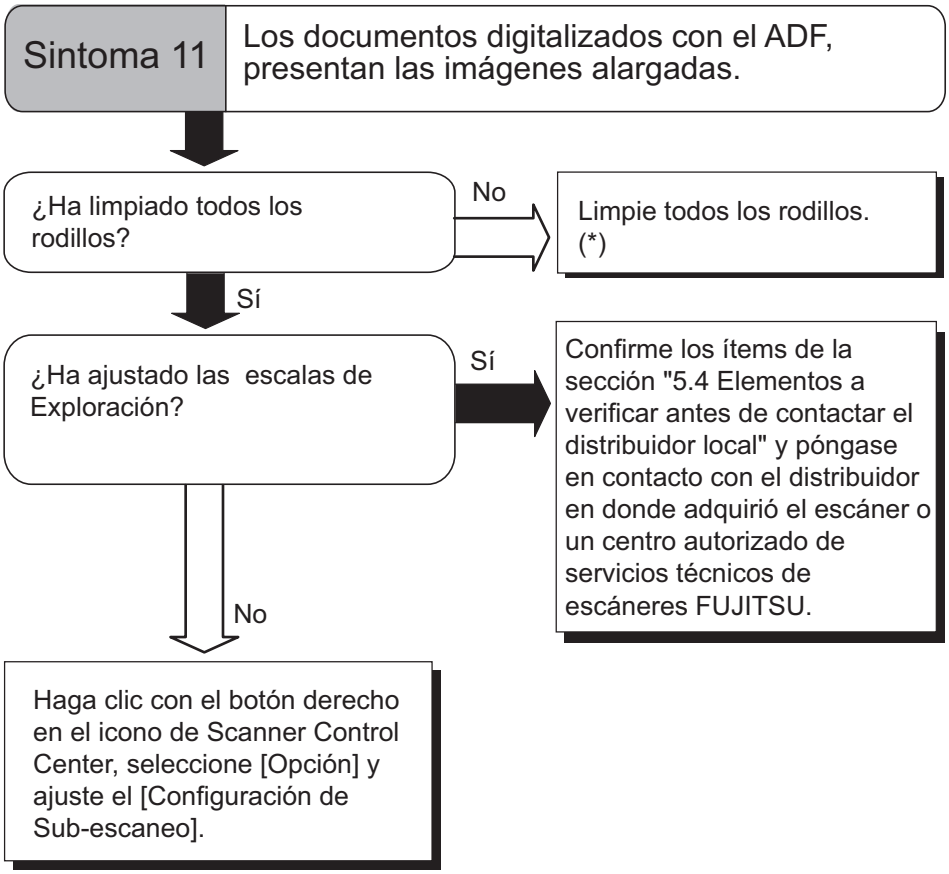

Síntoma 9
Error de Alimentación Múltiple o atascos de papel ocurren frequentemente
¿La calidad de los documentos son aptas a las condiciones descritas en "Precauciones" en "6.2 Calidad del papel del documento"?
NO
Use papeles de calidad apta a los requisitos. (*1)
SÍ
¿Cuando la función de Detección de Alimentación Múltiple está seleccionado, realiza su función cumpliendo las condiciones configuradas?(*2)
NO
Configure las condiciones de detección de Alimentación Múltiple. (*2)
SÍ
¿Ha digitalizado papeles muy gruesos o documentos de plástico?
SÍ
Cuando digitalice dichos documentos, desactive la detección de alimentación múltiple.
NO
¿Ha aireado los documentos antes de cargarlos en la bandeja de entrada al ADF?
NO
Airee los documentos antes de cargarlos o reduzca la cantidad de hojas del documento.
SÍ
¿Los documentos recien se han imprimido en una copiadora o impresora laser?
SÍ
Airee los documentos 3 a 4 veces para descargar la energía estática.
NO
¿Está la Palanca de Grosor de Papel en la posición "Normal"?
NO
Desplace la palanca a la posición "Normal". (*3)
SÍ
¿Hay alguna resto de papel o suciedades en los rodillos?
SÍ
Limpie los rodillos. (*4)
NO
¿Está el sensor ultrasónico cubierto con polvo?
SÍ
Limpie el sensor ultrasónico. (*5)
NO
Continua en la siguiente página


Continuación de la página previa
¿El grosor del lote de documentos excede los 10mm (para A4) / 5mm (para A3)?
SÍ
Reduzca la cantidad de hojas del lote de documentos.
NO
¿Está el Pad ASSY instalado correctamente?
NO
Instale el Pad ASSY correctamente.(*6)
SÍ
¿Está el Pad ASSY sucio?
SÍ
Limpie el Pad ASSY.(*7)
NO
¿Está el Pad ASSY desgastado?
SÍ
Reemplace el Pad ASSY.(*6)
NO
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

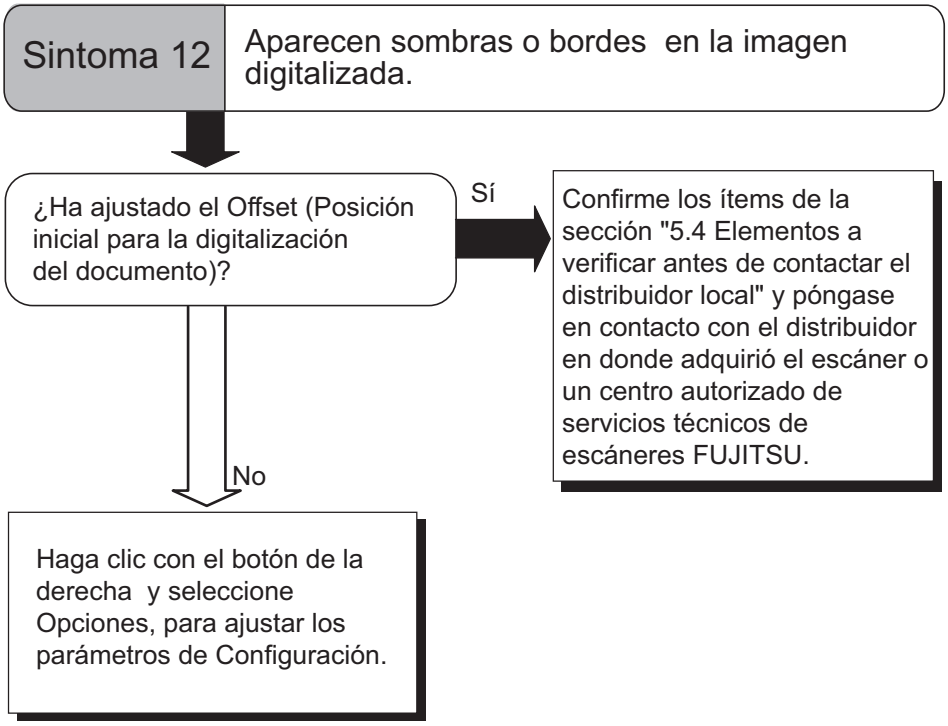
*1) Para obtener detalles en estos requisitos, consulte "6.2 Calidad del documento" en la página 117.
*2) Para obtener detalles en error de Alimentación Múltiple, consulte "6.5 Condiciones para la detección de Alimentación Múltiple" en la página 123.
*3) Para obtener detalles acerca de la palanca de grosor de papel, consulte "2.3 Digitalizar documentos finos (delgados)" en la página 39.
*4) Para obtener detalles sobre la limpieza de los rodillos, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.
*5) Para obtener detalles sobre la limpieza del sensor ultrasónico, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.
*6) Para obtener detalles sobre el reemplazo del the Pad ASSY, consulte "4.2 Reemplazo del Pad ASSY" en la página 83.
*7) Para obtener detalles sobre la limpieza del Pad ASSY, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.


Síntoma10
¿Errores de recogida ocurren con frecuencia?
¿La calidad de los documentos son aptas a las condiciones descritas en "Precauciones" en "6.2 Calidad del papel del documento"?
NO
Use papeles de calidad satisfactoria a los requisitos. (*1)
SÍ
¿Ha aireado los documentos antes de cargarlos a la bandeja de entrada al ADF?
NO
Airee los documentos antes de cargarlos, o reduzca la cantidad de hojas del documento.
SÍ
¿Está la Palanca de Grosor de Papel en la posición "Normal"?
NO
Desplace la palanca a la posición "Normal".(*2)
SÍ
Están los consumibles (Rodillo de Recogida, Unidad de Pad) instalado correctamente?
NO
Instálelo correctamente. (*3)
Sí
¿Está algún consumible (Rodillo de Recogida, Unidad de Pad) sucio?
Sí
Limpie los consumibles sucios.(*4)
NO
¿Está algún consumible (Rodillo de Recogida, Unidad de Pad) desgastado?
Sí
Reemplace el consumible, si es necesario(*3)
NO
Si no puede resolver el problema después de haber verificado las soluciones en esta tabla de resolución de problemas, confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

*1) Para obtener detalles, consulte "6.2 Calidad del documento" en la página 117.
*2) Para obtener detalles, consulte ""2.3 Digitalizar documentos finos (delgados)" en la página 39.
*3) Para obtener detalles, consulte "4 Reemplazo de consumibles" en la página 79.
*4) Para obtener detalles, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.


Sintoma 11
Los documentos digitalizados con el ADF, presentan las imágenes alargadas.
¿Ha limpiado todos los rodillos?
No
Limpie todos los rodillos. (*)
Sí
¿Ha ajustado las escalas de Exploración?
Sí
Confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.
No
Haga clic con el botón derecho en el icono de Scanner Control Center, seleccione [Opción] y ajuste el [Configuración de Sub-escaneo].

*) Para obtener detalles sobre la limpieza de los rodillos, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.


Sintoma 12
Aparecen sombras o bordes en la imagen digitalizada.
¿Ha ajustado el Offset (Posición inicial para la digitalización del documento)?
Sí
Confirme los ítems de la sección "5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local" y póngase en contacto con el distribuidor en donde adquirió el escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.
No
Haga clic con el botón de la derecha y seleccione Opciones, para ajustar los parámetros de Configuración.

# 5.4 Elementos a verificar antes de contactar el distribuidor local

Verifique los siguientes puntos antes de ponerse en contacto con su distribuidor local del escáner.

## ■ Información General

| Elementos | Hallazgos |
|---|---|
| Modelo | fi-5530C2 |
| Número de Serie | (Ejemplo) 000001<br>Para obtener detalles en el número de serie, consulte "5.5 Verificación de las etiquetas en el escáner" en la página 114. |
| Fecha de Producción | (Ejemplo) 2007-07 (Julio, 2007)<br>Para obtener detalles sobre la fecha de Producción, consulte "5.5 Verificación de las etiquetas en el escáner" en la página 114. |
| Fecha de Adquisición | |
| Síntoma | |
| Continuidad o Frecuencia de los problemas | |

## ■ Problemas relacionados con la instalación o conexión al Ordenador

- Problemas en la conexión al ordenador

| Elementos | Hallazgos |
|---|---|
| Sistema Operativo (OS) | |
| Mensaje de error visualizado | |
| Interfaz | (Ejemplo) Interfaz de SCSI |
| Controladores de Interfaz | (Ejemplo) fabricado por Adaptec tarjeta SCSI 2940AU |

- Problemas en el sistema de suministro

| Elementos | Hallazgos |
|---|---|
| Tipo de Documento | |
| Propósito Principal del Uso | |
| Fecha de la última limpieza | |
| Fecha del último reemplazo de consumibles | |
| Estado del Panel del Operador durante el problema | |

- Problemas en el sistema de imagen

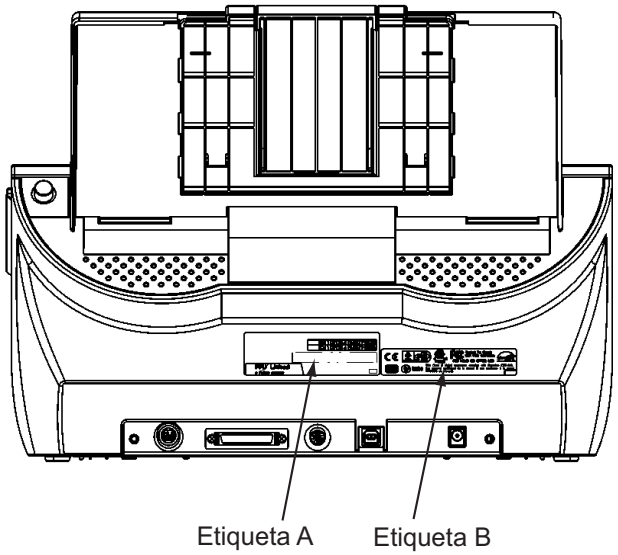
| Elementos | Hallazgos |
|---|---|
| Tipo y versión del controlador del escáner | |
| Tipo del controlador de interfaz | (Ejemplo) fabricado por Adapte tarjeta SCSI 2940AU |
| Sistema Operativo (Windows) | |
| Programa de Aplicación | (Ejemplo) ScandAll PRO |

- Otros

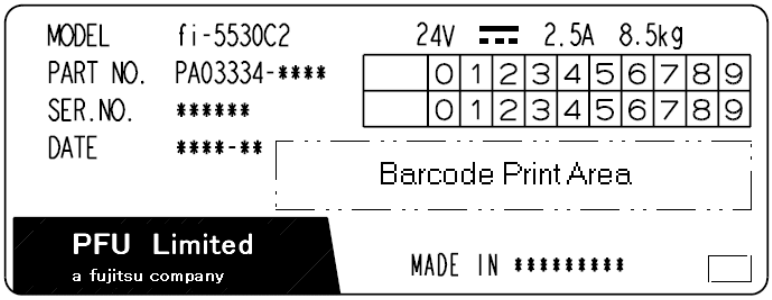
| Elementos | Hallazgos |
|---|---|
| ¿Podrá enviar el documento original y la imagen digitalizada por correo electrónico o Fax? | |

## 5.5 Verificación de las etiquetas en el escáner

### ■ Posiciones de las etiquetas en el escáner




Etiqueta A (ejemplo): Indica la información del escáner.




Etiqueta B (ejemplo): Indica la conformidad de varios estándares.

175526
ENERGY STAR
N124
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

# *Capítulo 6*

# Especificaciones de documento para el ADF

Este capítulo describe el tamaño de documento y la calidad de papel requerida para asegurar una digitalización correcta utilizando el ADF.

**6.1 Tamaño del documento..... 116**

**6.2 Calidad del documento ..... 117**

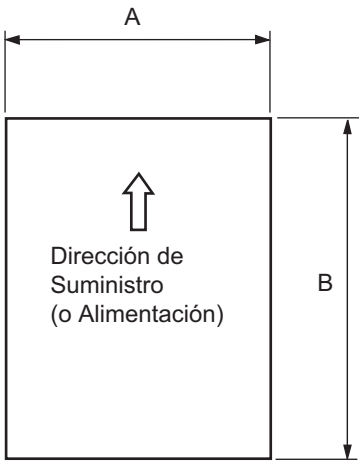
**6.3 Capacidad máxima del ADF..... 121**

**6.4 Área que no debe ser perforada..... 122**

**6.5 Condiciones para la detección de Alimentación Múltiple..... 123**

# 6.1 Tamaño del documento

El siguiente gráfico muestra el tamaño de los documentos que pueden ser utilizados.




| Máximo | | Mínimo | |
|---|---|---|---|
| **A** | **B** | **A** | **B** |
| 297 | 863.6 | 53 | 74 |

(Unidad: mm)

# 6.2 Calidad del documento



Esta sección describe los tipos de documentos que pueden ser digitalizados correctamente en el eescáner y las precauciones requeridas.

## ■ Tipo de documento

Se recomienda los siguientes tipos de papel:

- Papel de pasta química (Woodfree paper)
- Papel de pasta mecánica (Wood containing paper)

Si se va a utilizar cualquier otro tipo de papel, realice una prueba preliminar con algunas hojas del mismo tipo y compruebe que la alimentación de papel sea adecuada, antes de llevar a cabo una operación de lectura a gran escala.

## ■ Grosor del documento

El grosor del papel es expresado como "gramaje". El gramaje del papel deberá estar situado dentro de los siguientes intervalos:

- de 52 g/$m^2$ á 127 g/$m^2$

Para documentos de tamaño A8, podrán ser admitidos sólo si su gramaje es de 127 g/$m^2$ .

## ■ Precauciones

Los siguientes documentos puedan presentar dificultades en la digitalización. Por lo tanto no son recomendables.

- Documentos de espesor no uniforme(Ejemplo: sobres y documentos con fotografías pegadas)
- Documentos con arrugas y dobleces.(consulte la SUGERENCIA en la página 119.)
- Documentos con dobleces o rasgados
- Documentos con fotografías y/o notas adheridas
- Papel calco
- Papel Estucado
- Papel copia (carbón)
- Papel  Anticopiativo
- Papel fotosensible
- Documentos perforados o taladrados
- Documentos no rectangulares
- Documentos muy finos (delgados)
- Fotografías

No utilice los siguientes tipos de documentos:

- Documentos con clips o grapas
- Documentos escritos con tinta y todavía húmedos
- Documentos de  tamaño inferiores a A8 (vertical)
- Documentos más anchos que tamaño A3 (297 mm), o más largos que 11x17 pul.
- Materiales aparte de papel tales como tela, hoja, de metal, diapositivas, etc.

- Cuando digitaliza un documento traslúcido, configure la barra [Brillo] para el lado claro.
- Para prevenir el ensucio de los rodillos, evite digitalizar documentos conteniendo grandes áreas escritas con lápiz. Si ésta acción es inevitable, tendrá que limpiar los rodillos con más frecuencia.

PRECAUCIÓN

El papel anticopiativo posee una composición química que daña tanto el Pad ASSY como los rodillos (Recogida, etc.). Por lo tanto, deberá tener en cuenta lo siguiente:

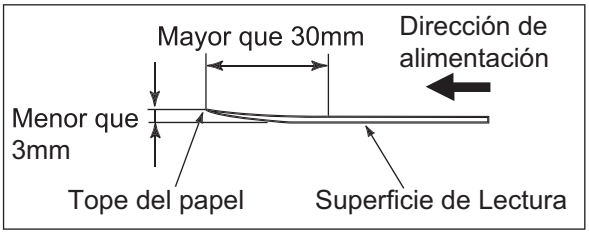
Limpieza: Si atascos de papel ocurren con frecuencia, limpie el Pad ASSY y el Rodillo de Recogida. Para más detalles sobre la limpieza del el Pad ASSY y Rodillo de Recogida, consulte "3.2 Limpieza del ADF" en la página 74.

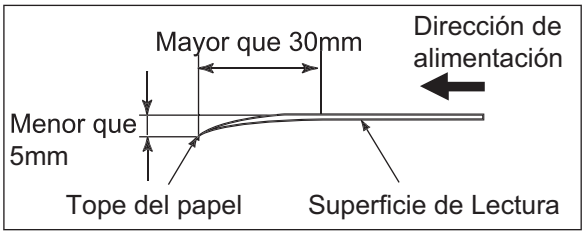
Reemplazo de piezas: El Pad ASSY y el Rodillo de Recogida puedan que se consuman más rápido, si se utiliza calidad papeles distintas a las recomendadas.

- El Pad ASSY y el Rodillo de Recogida se gastan más rápido cuando se utiliza papeles de calidad media (Wood containing paper) en comparación con papeles sin restos de madera (Woodfree paper).
- El pad o los rodillos del escáner pueden dañarse si las fotografías u hojas de papeles que estén pegadas en un documento a digitalizar hagan contacto con el pad o los rodillos durante la digitalización.
- La digitalización de documentos de papel calandrado (fotografías por ejemplo) podrían dañar la superficie del dicho documento.

SUGERENCIA

Cuando digitaliza con el ADF, el borde de las hojas del documento (cabezal o tope) deberán ser alineadas. Asegúrese que las arrugas y dobleces en los bordes se encuentren dentro de las siguientes tolerancias:

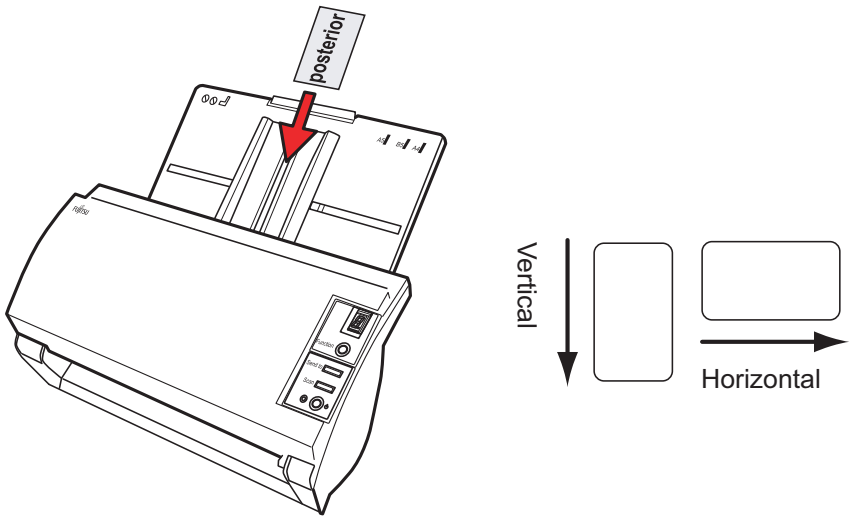


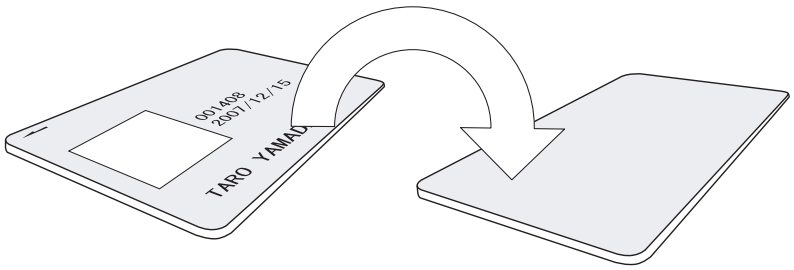
PRECAUCIÓN

Mediante el ADF, podrá digitalizar tarjetas de plástico tales como las tarjetas de identificación.

- Coloque una tarjeta a la vez en el ADF.
- Coloque una tarjeta a la vez en el ADF en orientación vertical en el ADF de la manera mostrada en la figura inferior.




- Se recomienda que coloque la tarjeta con el lado frontal cara abajo en el ADF




- Asegúrese que las especificaciones de la tarjeta cumplan con los siguientes requisitos:
  Tarjeta formato ID-1 según la normativa ISO7810
  Material: PVC (Cloruro de polivinilo) o PVCA (cloruro de polivinil acetato)
  Dimensiones: 3,4 (alto) x 2,1 (ancho) pulgadas / 86 x 54 mm
  Grosor: 0,03 ± 0,003 pulgadas / 0,76 ± 0,08mm
- Tarjetas que tengan un grabado en relieve no pueden ser digitalizadas.
- Tenga en cuenta que las tarjetas que son extremadamente inflexibles, no serán alimentadas al ADF correctamente.
- Para asegurar el mejor rendimiento de digitalización, mantenga la tarjeta limpia.
- Las tarjetas de plástico no pueden ser digitalizadas cuando el imprinter esté instalado.

# 6.3 Capacidad máxima del ADF

la cantidad máxima de hojas que pueden ser cargados en la bandeja de entrada al ADF, es determinada por el tamaño y gramaje del documento. La siguiente ilustración muestra gráficamente la capacidad máxima de hojas que puede ser cargado por el ADF:

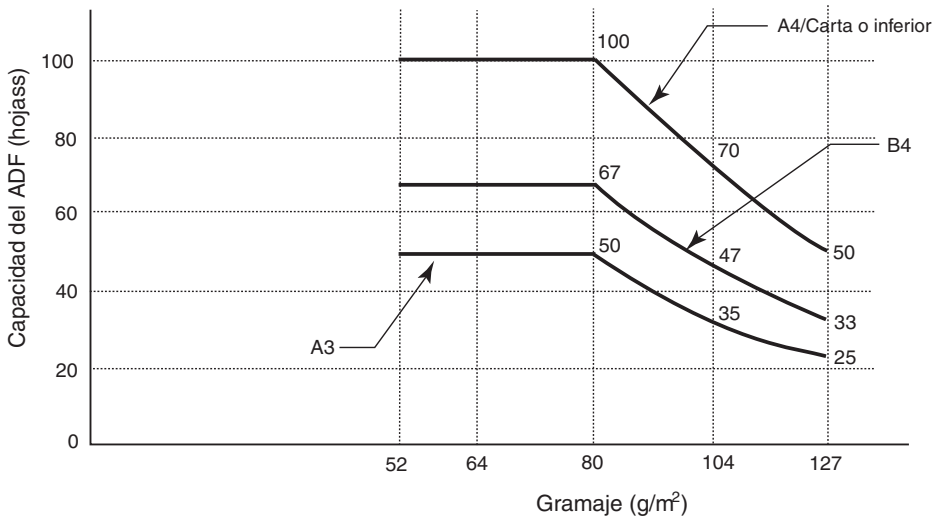
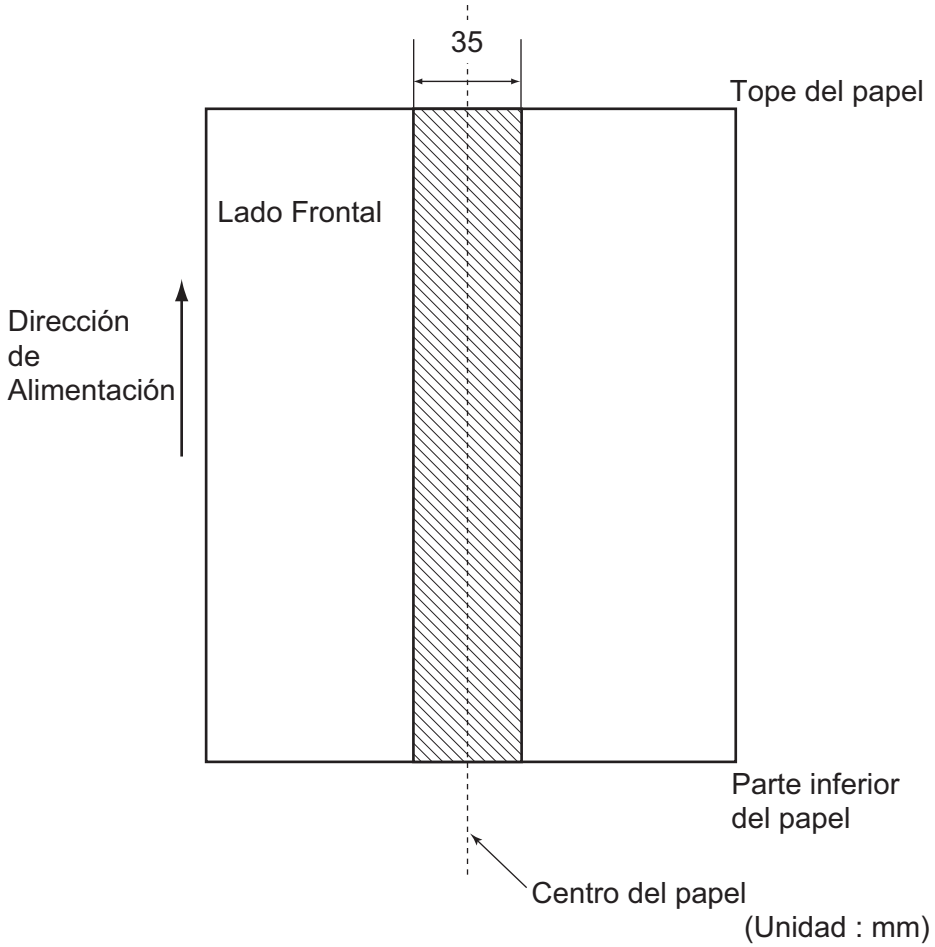



Tabla de conversión del gramaje

| Unidad | Conversión | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| g/m$^2$ | 52 | 64 | 75 | 80 | 90 | 104 | 127 |
| libras | 13,9 | 17,0 | 20,0 | 21,0 | 24,0 | 27,9 | 34,0 |

## 6.4 Área que no debe ser perforada

La presencia de perforaciones en las áreas sombreadas pueden ocasionar errores en la digitalización.



# 6.5 Condiciones para la detección de Alimentación Múltiple

Una de las siguientes opciones es seleccionada para la detección de alimentación múltiple:

- Verificación por el grosor (superposición) del papel.
- Verificación por la longitud del papel.
- Verificación por el grosor y la longitud del papel

Las siguientes describen que condiciones son requeridas para cada selección:

## ■ Verificación por el grosor (superposición) del papel

Gramaje: 52 g/m$^2$ - 127 g/m$^2$

No se permite que otro papel sea pegado dentro de los 35 mm a lo largo del centro del documento.

No se permiten perforaciones dentro de los 35 mm a lo largo del centro del documento.

## ■ Verificación por la longitud del papel

Exactitud de longitud del papel: Igual o inferior a 1%

No se permiten perforaciones dentro de los 35 mm a lo largo del centro del documento.

## ■ Verificación por el grosor y la longitud del papel

Gramaje: 52 g/m$^2$ - 127 g/m$^2$

Exactitud de longitud del papel: Igual o inferior a 1%

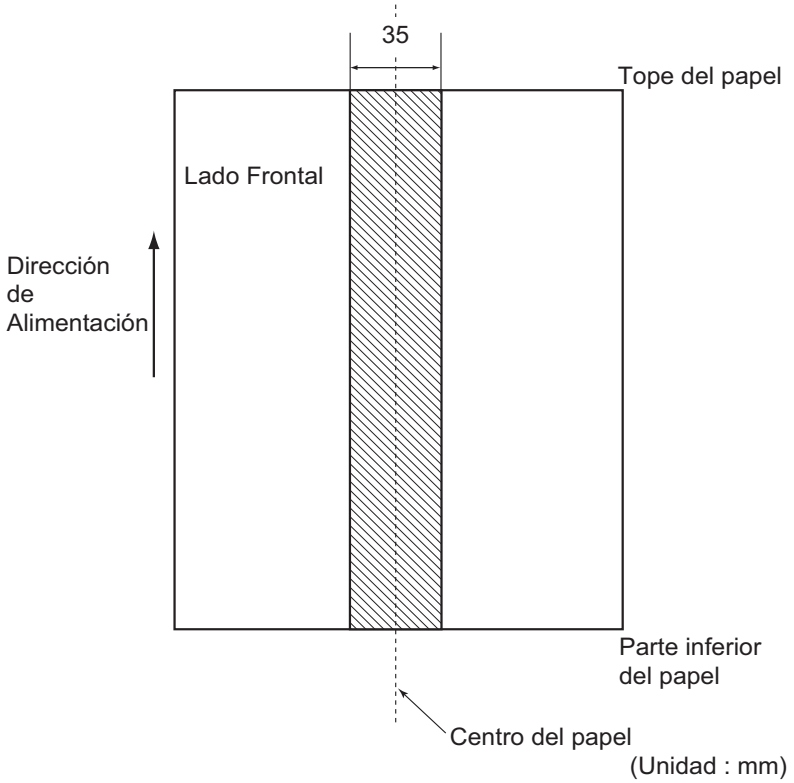
No se permiten perforaciones dentro de los 35 mm a lo largo del centro del documento.

No se permite que otro papel sea pegado dentro de los 35 mm a lo largo del centro del documento.

La detección de alimentación múltiple por verificación de grosor (superposición) detectará erróneamente papeles muy gruesos o documentos de plástico.
Cuando digitalice dichos documentos, desactive la detección de alimentación múltiple.

SUGERENCIA

- Pueda que la Detección de Alimentación Múltiple funcione incorrectamente si los papeles se encuentran pegados ya sea con pegamento o por energía estática.
- Normalmente la detección de alimentación múltiple monitoriza los 35 mm a lo largo del centro del documento, tal y como se muestra en la siguiente ilustración.



# *Capítulo 7*

# Especificaciones del escáner

Este capítulo, describe las especificaciones del escáner.

**7.1 Especificaciones básicas ..... 126**

**7.2 Especificaciones de instalación ..... 128**

**7.3 Dimensiones externas ..... 129**

# 7.1 Especificaciones básicas

| No. | Elementos | | Especificaciones | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Tipo de escáner | | ADF<br>(Por sus siglas en inglés del **A**limentador **A**utomático de **D**ocumentos) | - |
| 2 | Sensor de imagen | | CCD x 2 | Frontal / Posterior |
| 3 | Fuente de Luz | | Lámpara fluorescente de cátodo frío incandescente x 2 | Frontal / Posterior |
| 4 | Área de Digitalización | Mínima | A8 (vertical) | papel de 127 g/m$^2$ |
| | | Máxima | A3 / 11 X 17 pulgadas | |
| 5 | Gramaje del documento | | De 52 g/m$^2$ a 127 g/m$^2$ | (Nota(*1)) |
| 6 | Velocidad de Digitalización (A4 vertical) (Nota(*2)) | Color Escala de grises Blanco y negro | Simplex: 35 hojas/min.<br>Dúplex: 70 caras/min. | 200 ppp (dpi) |
| | Velocidad de Digitalización (A4 horizontal) (Nota(*2)) | Color Escala de grises Blanco y negro | Simplex: 50 hojas/min.<br>Dúplex: 100 caras/min. | 200 ppp (dpi) |
| 7 | Capacidad del ADF (Nota(*3)) | | 100 hojas | A4, 80 g/m$^2$ |
| | | | 50 hojas | A3, 80 g/m$^2$ |
| 8 | Resolución Óptica | | 600 ppp (dpi) | - |
| 9 | Resolución de salida | Blanco y Negro | 50 - 600, 1200 ppp (dpi) | Escala cambiable en 1 incremento de ppp (dpi) 1200 ppp podrá ser configurado con el software de procesamiento de imágenes (Nota(*4)) |
| | | Escala de Grises | | |
| | | Color | | |
| 10 | Nivel de Escala de Grises | | 8 bits por color | Interno de 10 bits |

| No. | Elementos | Especificaciones | |
|---|---|---|---|
| 11 | Patrón de Medios tonos | mezcla de colores / difusión de errores | - |
| 12 | Interfaz (Nota(*5)) | Ultra SCSI | Tipo-protegido 50 alfileres (tipo-alfiler) halfpich |
| | | USB 2.0 / USB 1.1 (Nota(*6)) | Tipo B |
| 13 | Otras funciones | CompresiónJPEG | - |
| | | Puerto para Imprinter | - |
| 14 | Opciones | Software Opcional de Procesamiento de Imagen (Image processing software option) | (Nota (*7)) |
| | | Imprinter fi-553PR | (Nota (*8)) |

*1) Para obtener detalles, consulte "6 Especificaciones de documento para el ADF" en la página 115.

*2) La velocidad de digitalización muestra el rendimiento máximo del escáner (hardware) del escáner. El tiempo de procesamiento del software tales como tiempo de transferencia de datos es añadido en el tiempo actual de digitalización.
La velocidad de digitalización en el modo Color / Escala de grises muestra el rendimiento del escáner cuando las imágenes ya convertidas en JPEG son procesadas.

*3) La cantidad máxima de apilamiento varia de acuerdo al grosor (gramaje) del documento. Para obtener detalles, consulte "6 Especificaciones de documento para el ADF" en la página 115.

*4) Con una resolución mayor o igual a 600 ppp (dpi), pueda que la digitalización no se realice dependiendo en el modo de digitalización, tamaño del documento y tamaño de la memoria del ordenador.

*5) los interfaces Ultra SCSI y USB 2.0/1.1 no podrán ser utilizados simultáneamente.

*6) Si conecta el escáner con el interfaz USB 2.0, el puerto y el concentrador de USB tendrán que ser compatilbles con interfaz USB 2.0. La velocidad de digitalización podría disminuirse si utiliza USB 1.1.

*7) El Image Processing Software Option es un programa de aplicación opcional para los escáneres de la serie “fi” de FUJITSU, la cual realiza un proceso de binarización avanzado por medio del programa controlador de escáner “TWAIN”.

*8) Mediante el imprinter podrá imprimir en el documento una cadena de caracteres tales como letras alfabéticas y números. Le ayudará a organizar u ordenar sus documentos imprimiendo nombres, fechas, horas o números de serie en los documentos digitalizados.

## 7.2 Especificaciones de instalación

| Elementos | | Especificaciones | | |
|---|---|---|---|---|
| Dimensiones (Sin bandeja de entrada al ADF y bandeja de salida) | | Profundidad | Anchura | Altura |
| | | 225 mm | 399 mm | 193 mm |
| Espacio de Instalación (Profundidad x Ancho x Alto ) | | 800 mm x 500 mm x 500 mm | | |
| Peso | | 8,5 kg (18,7 lb) | | |
| Corriente de Entrada | Voltaje | De 100 a 120 VAC ±10%, de 220 a 240 VAC±10% | | |
| | Fases | Fase simple | | |
| | Frecuencia | 50 / 60 ± 3Hz | | |
| Consumo Eléctrico | | 57 W o inferior | | |
| Entorno operativo | Estado del escáner | En funcionamiento | En reposo | |
| | Temperatura | De 5 a 35 °C (de 41 a 95 °F) | De -20 a 60 °C (de -4 a 140 °F) | |
| | Humedad | De 20 a 80 % | De 8 a 95 % | |
| Capacidad térmica (producción de calor) | | 49 kcal / H o inferior | | |
| Peso Embalado | | 12 kg | | |

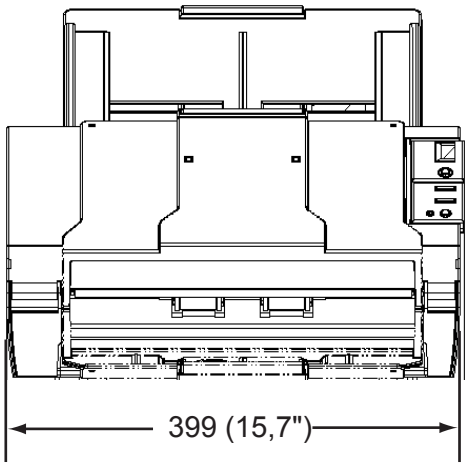
El espacio de instalación es un valor de referencia estimado para digitalizaciones de documentos de tamaño A3.

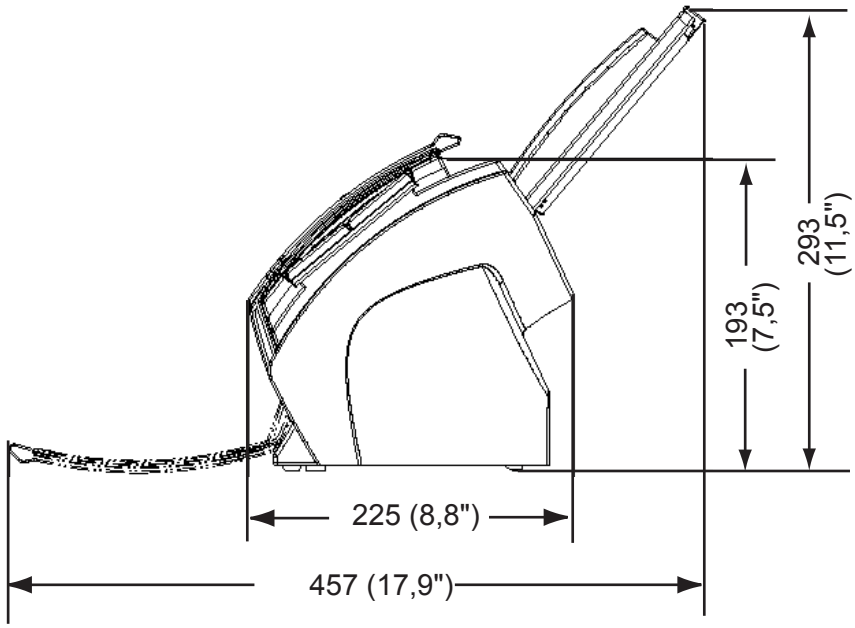
consulte "4 Reemplazo de consumibles" en la página 79 para obtener detalles sobre la cantidad garantizada de digitalización de hojas.

# 7.3 Dimensiones externas



El siguiente gráfico muestra las dimensiones externas del fi-5530C2.




(Unidad : mm)

# *Apéndice A*

# Usando los botones [Scan] y [Send to]

Configurando los enlaces del programa de aplicación a los botones [Scan (Escanear)] y [Send to (Enviar a )], podrá activar la aplicación vinculada con solo pulsar dichos botones. (Para el uso de ScandAll PRO, léase la sección "2.14 Digitalizar pulsando el botón Scan en el escáner" en la página 67. )

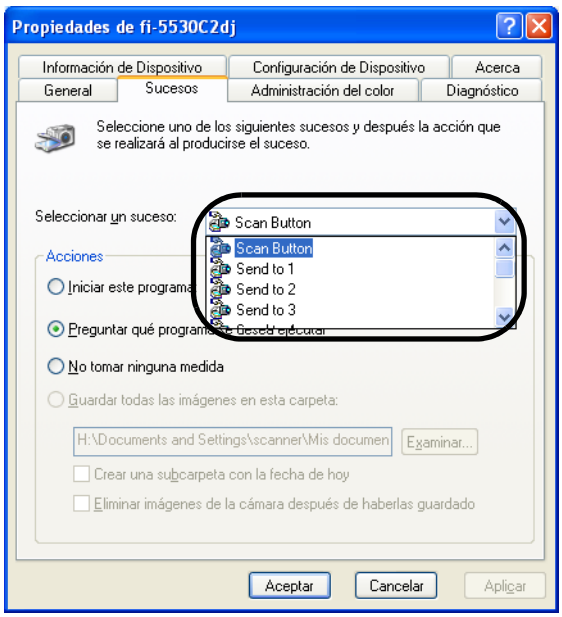
## ■ Configuraciones en el ordenador

1. Seleccione [Inicio] – [Panel de control]
2. Seleccione en [Escáneres y cámaras] – [Propiedades].
3. Visualice la ventana de diálogo [Propiedades de fi-5530C2dj].

   En Windows XP o Windows Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono [fi-5330C2dj]. En Windows 2000 o Windows Vista, haga doble clic en el icono [fi-5330C2dj].
4. Seleccione la ficha [Sucesos].
5. Seleccione un “Suceso”.

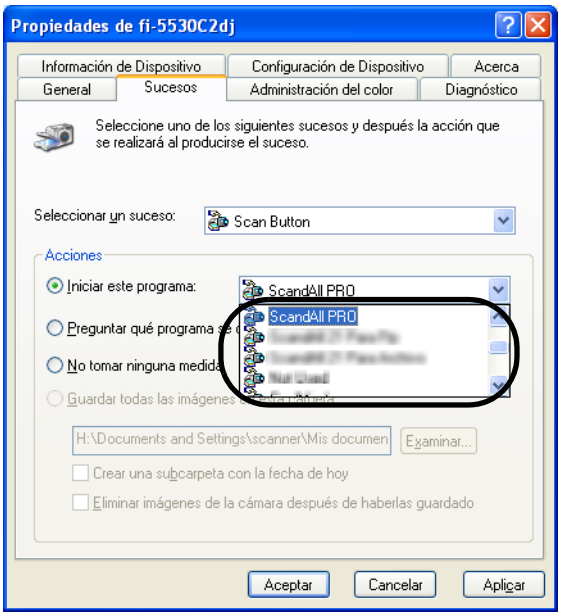
   En el caso de Windows XP, seleccione el Suceso para iniciar cualquier aplicación desde el menú [Seleccionar un suceso].

A




Los sucesos disponibles para esta función son:
- Scan Button (Al pulsar el botón [Scan])
- Send to 1-9 (Al pulsar el botón [Send to] con un número, 1 a 9, visualizado en el Monitor de Número de Función)

6. Seleccione la aplicación a procesar, la cual es ejecutada por el Suceso. En el caso de Windows XP, haga clic en [Iniciar este programa] situado bajo [Acciones] y seleccione en el menú la aplicación y el proceso.

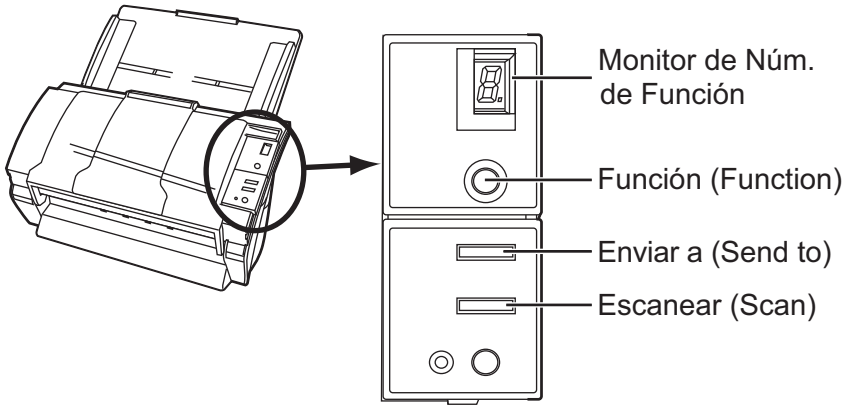



7. Haga clic en el botón [Aceptar].

SUGERENCIA

Las pantallas e instrucciones descritas en esta sección, podrán variar dependiendo el sistema operativo utilizado.

## ■ Configuraciones en el escáner




- Cuando desea usar el botón [Scan]

  No necesita realizar ninguna configuración.

  ⇒ Al pulsar el botón [Scan], la aplicación vinculada se iniciará.

- Cuando desea usar el botón [Send to]

  Pulse el botón [Function] repetidamente para cambiar el número visualizado en el Monitor de Número de Función hasta que este número concuerde con el número del suceso (de 1 a 9) que ha configurado.

  ⇒ Al pulsar el botón [Send to], la aplicación vinculada se iniciará.

SUGERENCIA

- Por ejemplo, cuando desea ejecutar el suceso [Send to 2], cambie el número visualizado en el Monitor de Número de Función a "2".
- Cada vez que pulsa el botón [Function], el número visualizado cambia de la siguiente manera:
  1, 2, 3,...9, C, 1, 2, 3... etc.

A

# *Apéndice B*

# Glosario

## ADF (Alimentador Automático de Documentos)

Unidad que permite al ususario digitalizar un número de hojas consecutivamente. Documentos alimentados son transportados desde la bandeja de entrada al ADF hasta la bandeja de salida. La actual operación de digitalización es ejecutada por el mecanismo interno de esta unidad.

## Ajuste de Nivel de Blanco

Función para corregir la diferencia entre colores blancos en un papel sin blanquear (por ejemplo, papel de pasta mecánica) y en las imágenes escaneadas.

## Ajustes predeterminados

Valores pre-configurados para los menús opcionales.

## Alarma del dispositvo

Error que NO podrá ser resuelto por el usuario. El usuario deberá ponerse en contacto con el centro autorizado de servicios técnicos para reparaciones.

## Atascos de papel

Advertencia que aparece cuando un documento se atasca en la unidad de transporte o el transporte es interrumpido debido a un resbalo de papel.

## Balance de Color

Balance de Color en las imágenes.

## Brillo

En este manual, se refiere al brillo de las imágenes escaneadas.

## Densidad

La escala de grados de color en una imagen. En este manual, se refiere a la medida de la escala de grados de color en una imagen.

## Detección Automática de Tamaño y Enderezado.

Función que automáticamente detecta el tamaño del documento y ajusta la imagen a reproducir al tamaño de la página detectada. Torceduras del documento podrán ser detectadas y corregidas para la imagen reproducida.

## Detección de Alimentación Múltiple

Función del escáner que detecta la alimentación accidental de varias hojas al ADF. Esta función podra ser activada y desactivada.

## Difusión de Error

Producción de alta calidad de medios tonos (pseudo-escala de grises) basado en binarización de píxeles en blanco y negro. Densidad óptica de un píxel y de un píxel adyacente son sumados con píxeles negros re-ubicados en el orden de densidad con relación a los píxeles adyacentes. Está técnica tiene como propósito minimizar el promedio de error entre la densidad de lectura y de impresión. El dato de densidad para píxeles adyacentes es modificado en el objetivo píxel por la Difusión de Error en varios píxeles, los cuales luego son binarizados. Esto mantiene altos niveles de la escala de grises y resoluciones durante una lectura, mientras suprime más patrones por imágenes de puntos de medios tonos tales como fotografías de periódicos.

## Energy Star

ENERGY STAR es un estándar internacional para los equipos electrónicos de eficients de energía. Programa creado en 1992 por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA). Este programa estándar está siendo adoptado por varios paises en el mundo.

## Énfasis de imagen

La densidad es disminuida para una área más clara pero no blanco por completo adyacentes a áreas negras. Debilitando este énfasis elimina los lugares con ruidos o produce imágenes suavizadas.

## Error Temporal

Error que podrá ser resuelto por el usuario.

## Escala de Grises

Método para realizar gradaciones desde el color negro a blanco en la imagen escaneada. Por ejemplo, en un escaneo de documentos monocromos, el ordenador reconoce los documentos como grupos de puntos blancos y negros. En el método de escala de grises, cada punto contiene datos de densidad del color negro. La gradiación original del documento es reconocida como la garadación del dato de densidad.

## Extracción de contorno

El borde entre las áreas negras y blancas son localizadas y el contorno es extraído para áreas cerradas.

## Filtración

Método de corrección que mejora la calidad de lectura de documentos escritos a mano. La calidad de las imágenes escritas en lápiz o bolígrafo depende de la característica de reflexión de luz de la tinta o mina utilizada La exclusión de píxeles podría producir perfiles, vacíos (huecos), o líneas delgadas apenas conectadas debido a la desigual densidad óptica. La Filtración detecta las áreas más claras que sus alrededores y aumenta sus densidades para mejorar la claridad de la imagen.

## Filtrado de Color

Un color que es utilizado en el documento, pero no aparece en la imagen leída.

## Gamma

Unidad que cambia el brillo de una imagen. Unidad que se expresa como una función de energía de entrada eléctrica a dispositivos (escáneres, monitores, etc.) y brillo de la imagen. Si la medida de gamma es mayor a 1, el brillo de la imagen se incrementa y viceversa. Para ajustar el brillo de la imagen parecida a la original, el gamma deberá estar configurado en 1.

## Hoja de separación de trabajo

Hoja insertada entre documentos para la separación de lotes en diferentes trabajos.

## Hoja Limpiadora

Hoja adhesiva utilizada para la limpieza de los rodillos (Rodillos de Recogida, Etc.) y del pasaje (o ruta) por donde pasa el documento en el escáner. Utilizado en el mantenimiento diario de escáneres de alto volumen de producción para la la reducción de problemas de transporte de papeles. Nota: Estas hojas no son para reemplazar el periodo de limpieza del escáner.

## Imagen espejo

La imagen leída es volteada simétricamente para producir una imagen de espejo de la original detectada en la dirección de digitalización principal.

## Imágenes Dentadas

Imágenes que tienen el perfil puntiagudo o en forma irregular.

## Interfaz

La conexión que permite la comunicación del ordenador al escáner.

## Inversión (Lectura reversa de imagen)

En una lectura reversa de imagen, el dato es cambiado de color negro a blanco y viceversa.

## ISIS (Image Scanner Interface Specification)

Un estándar de API (Interfaz para Programas de Aplicación) o protocolo para dispositivos de imágenes (escáneres, cámaras digitales, etc.) desarrollados por Pixel Translations, una dvisión de Captiva Software. Para el uso de dispositivos diseñados en estándar ISIS, es necesario la instalación del software controlador del mismo estándar.

## Línea blanca de referencia

Se refiere a la pieza situada en el vidrio del ADF. Esta define el área más clara de la imagen digitalizada, y hace que todas las otras áreas se ajusten de acuerdo a ella.

## Modo de dibujos de líneas

Seleccionando el modo de dibujos de líneas habilita el ajuste del trama y contraste pero no permite que el brillo sea ajustado. El valor de trama especificado determina cual píxel blanco o negro será digitalizado. Modo de dibujos de líneas es por lo tanto, apropiado para la digitalizaciñon de imágenes con textos y dibujos.

## Modo de fotografía (Ajuste del nivel de blanco desactivado)

Seleccionando el modo de fotografía habilita el ajuste del brillo y contraste pero no permite que el umbral sea ajustado. Con el modo de fotografía, las imágenes oscuras corresponden a la densidad de píxeles negros, creando una digitalización apropiada tales como fotografías teniendo gradacion.

## Modo de lectura Dúplex

Modo de digitalziación de 2 caras del documento realizada en una operación.

## Modo de lectura Símplex

Modo para la digitalziación de la cara frontal del documento.

## Modo pre-determinado de IPC

Cuando se lee imágenes binarios, es necesario de configurar el escáner de acuerdo a la calidad de la hoja a leer. En este modo, los ajustes podrán ser realizados con antelación correspondiendo cada ajuste a un número de patrón.

## Moiré

Patrones repetidos no deseados que resultan debido a incorrectas configuraciones de ángulos.

## OCR (reconocimiento óptico de caracteres)

Dispositivos o tecnología que reconoce los caracteres del documento. Emite rayos de luz al documento y reconoce los caracteres impresos por la diferencia de reflección en dichos caracteres.

## Orientación paisaje (horizontal)

El documento es transportado y digitalizado con el lado largo en vertical a la dirección en movimiento.

## Orientación retrato (vertical)

El documento es transportado y leído con el lado largo en paralelo a la dirección en movimiento.

## Pad ASSY

Utilizada para separar la hoja a escanear del lote de documentos antes que esta sea alimentada al ADF. Esta pieza está hecha de goma.

## Paisaje (horizontal)

El documento es transportado y leído con el lado corto en paralelo a la dirección en movimiento.

## Panel del Operador

Panel consistente de indicadores y botones. El Panel del Operador es utilizado para controlar las operciones del escáner tales como, seleccionar funciones, y cambiar ajustes.

## Papel Limpiador

Papel utlizado con el limpiador F1 para la limpieza de los rodillos (Rodillos de Recogida, de Alimentación, etc.) y del pasaje (o ruta) por donde pasa el documento en el escáner. Utilizado en el mantenimiento diario de escáneres de bajo volumen de producción para la la reducción de problemas de transporte de papeles. Nota: Estas hojas no son para reemplazar el periodo de limpieza del escáner.

## Pixel (Picture Element)

Píxel es cada uno de los puntos que componen una imagen numérica. La calidad de los colores y gradaciones de las imágenes dependen de su resolución o en la cantidad de bits que se utilizan para representar cada píxel.

## ppp (puntos por pulgada) (dpi )

Abreviatura de "Puntos Por Pulgada". La cantidad de puntos en una pulgada lineal. (también conocida como dpi la cual es la abreviatura en inglés). Esta unidad es utilizada para expresar la resolución.

## Procesamiento de Medios Tonos

Cualquier método utilizado para reproducir una fotografía con la cual incluya sombras como parte de la imagen compuestas por puntos, llamados imagen binario. Trama y Difusiones de error son ejemplos de procesamiento de medios tonos.

## Procesando Imagen

Una imagen es digitalizada con parámetros especificados.

## (Programa)Controlador

En este manual, se refiere a los programas que permiten que los programas de digitalización se comuniquen con el escáner.

## Ranura opcional

Utilizado para instalar la tarjeta opcional proporcionada por Fujitsu, la tarjeta interfaz es fabricado por otro fabricante.

## Reducción de Ruido

Esta función disminuye el "ruido" en las imágenes mediante la aplicación de un programa algorítmico para minimizar el efecto de ruido. (Ruido: píxeles de color aleatorio que pueden aparecer en las imágenes digitalizadas las cuales se visualizan como si fuesen "suciedades"). Las manchas de tinta de impresión y faxcimiles son incluidos consideradas partículas de "ruido". La reducción de ruido funciona por medio de un programa algorítmico que elimina píxeles hasta de 5 x 5 puntos por separado. un punto es 1/400 pulgadas. Una partícula podrá ser distinguida de un carácter si no está conectado con otro punto dentro de 5 píxeles.

## Regulaciones Canadienses DOC

Regulaciones establecidas por el Departamento de Industrias del gobierno canadiense, las cuales imponen requisitos relativos a la emisión conducta o difundida de interferencia de radiofrecuencia de algún aparato digital.

## Resolución

Es el número de pixels (puntos individuales de color) que se encuentran en una determinada área. Como medida de resolución, ppp es normalmente utilizado.

## Retrato (Veritcal)

Orientación de documentos o imágenes. Los documentos/imágenes son configurados o visualizados verticalmente.

## Rodillos de Alimentación

Rodillos utilizados para la alimentación de documentos al ADF.

## Rodillos de Expulsión

Rodillos utilizados para la expulsión de los documentos desde el ADF a la bandeja de salida.

## Rodillo de Freno

Rodillo utilizado para prevenir el ingreso simultaneo de dos o más hojas del lote de documento al ADF.

## Rodillo de Recogida

Rodillos utilizados para recoger una hoja del lote de documentos.

## Rodillo de Separación

Rodillos utilizados para separar hojas del documento.

## SCSI (Small Computer System Interface)

Abreviación en ingles de Interfaz de Alta Velocidad. Interfaz que permite a los ordenadores comunicarse con dispositivos tales como discos durso, escáneres, etc. Un máximo 7 dispositivos podrán ser conectados mediante este interfaz (conectados en cadena). La velocidad de transferencia de datos es diferente entre "Fast SCSI" (Máx. de10MB/Seg.) y "Wide SCSI" (Máx. de20MB/Seg.).

## SCSI-ID

Utilizado para especificar un dispositivo SCSI en particular cuando el iniciador selecciona un objetivo o el objetivo se re-conecta al iniciador.

## Sensor de Imagen CCD (Dispositivos Acoplados de Carga)

abreviación en ingles del "Dispositivo Acoplados por Carga". Dispositivo semiconductor sensible a la luz, en el que al incidir la luz sobre él se genera una carga eléctrica relacionada con la intensidad de la luz que recibe. La tecnología CCD es la base de adquisición de imágenes de alta calidad en escáneres, cámaras y otros dispositivos especializados.

## Sensor óptico

Mecanismo utilizado para la detección de Doble-alimentación. Detecta la Doble-Alimentación por la diferencia de la longitud de las hojas del documento.

## Sensor Ultrasónico

Mecanismo ultrasónico utilizado para la detección de Doble-alimentación. Escáners detectan doble-alimentación por medio de la reconocimiento de las diferencias. en la cantidad de ondas ultrasónicas que penetran en el documento.

## Separación Automática

Método de procesamiento de imagen en el cual el escáner detecta la diferencia entre textos y fotografías y escoge el umbral adecuado. Esta función permite al escáner en cambiar del modo en línea y modo de medios tonos en un pase.

## Suavización

Proceso que elimina las "dentaduras" de las líneas sesgadas y curvas. Convexos irregulares son eliminados y las concavidades irregulares son llenadas. . Por ejemplo, ésta configuración es apropiada para aplicaciones OCR.

## Tamaño A4

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 210 x 297 mm.

## Tamaño A5

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 148 x 210 mm.

## Tamaño A6

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 105 x 148 mm.

## Tamaño A7

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 74 x 105 mm.

## Tamaño A8

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 53 x 74 mm.

## Tamaño Carta

Tamaño de papel estándar en los EE.UU. y otros paises. El tamaño de papel es de 8-1/2 x 11 pulgadas.

## Temperatura / Humedad en operación

El nivel de temperatura y humedad son necesarios para asegurar la propia operación del escáner.

## Temperatura / Humedad en reposo

El nivel de temperatura y humedad son necesarios para asegurar un propio alamcenaje del escáner.

## Terminador

Dispositivo con interfaz SCSI que puede ser conectado en la cadena del producto SCSI (cadena "margarita"). Resistores que incluyen circuitos de terminal deberan de estar situados an ambas extremos de la cadena de producto SCSI. Si el dispositivo (tales

como el escáner) es el último de la cadena de productos SCSI, dejando un conector de interfaz, un terminador por lo tanto deberá estar adjunto para suminstrar a esos circuitos terminales.

## Tiempo de inicio de recogida

El periodo desde la inserción manual del documento hasta el inicio de recogida después que el documento haya pasado el sensor de bandeja vacía.

## Trama

Proceso que en el cual un grupo de puntos es ordenado para representar una sombra de color gris. El patrón predeterminado de puntos simula sombras de color gris. Este proceso de digitalización ofrece la ventaja de reducir requisitos de memoria en comparacion con el multi nivel de gris.

## TÜV

Institución que controla productos para la conformidad con varios estándares de seguridad, uso, y medio ambientales.

## TWAIN (Technology Without Any Interesting Name)

Un estándar de API (Interfaz para Programas de Aplicación) o protocolo para dispositivos de imágenes. Para el uso de dispositivos diseñados en este estándar, es necesario la instalación del software controlador del mismo estándar.

## Umbral

Valor utilizado para juzgar un color como blanco o negro. Deberá definir este valor para digitalizar una imagen con gradación en gris. La configuración del Umbral determina cual píxel es convertido en blanco y cuales en negro.

## Unidad de Cristal

Dispositivo de entrada del escáner en donde los documentos son puestos y escaneados. Generalmente utilizado para escanear páginas de un libro, u otro documento documento la cual no cumple con los requisitos de digitalzición mediante el ADF. tambien es utilizado para la digitazlición de documentos de pequeño volumen mediante operaciones manuales.

## USB (Universal Serial Bus)

Acrónimo en ingles de Bus Serial Universal (USB). Interfaz utilizado para las conexiones de dispositivos (teclados, ratones, escáneres, etc.) a los operadores. Podrá conectar hasta 127 dispositivos mediante este interfaz. No tendrá que apagar dichos dispositivos o el ordenador para desconectar o conectarlos. La velocidad de transferencia de datos

es diferente entre el modo de velocidad baja (1.5Mbps) y modo de velocidad alta (Máx. hasta 12 Mbps)

## 11 x 17 pulgadas

Tamaño de papel estándar en los EE.UU. y otros paises. El tamaño de papel es 11 x 17 pulgadas.

# Índice


## A

Activar Imagen Múltiple ..... 57
Área de Digitalización ..... 126

## B

Botón de encendido ..... 2

## C

Capacidad del ADF ..... 126
Capacidad Máxima del ADF ..... 121
Ciclo de Consumo y Reemplazo ..... 80
Ciclo estándar de Limpieza ..... 72
Colocación de documentos en el ADF ..... 7
Condiciones para la Detección de Alimentación Múltiple ..... 123
Controlador de escáner ISIS ..... 18
Controlador de escáner TWAIN ..... 14
Corrección para enderezar documentos ..... 54
Corriente de Entrada ..... 128
Crear múltiples imágenes ..... 57

## D

Detección automática de color / binario ..... 60
Detección de alimentación múltiple ..... 49
Digitalización de documentos ..... 12
Digitalización de documentos delgados ..... 39
Digitalizar documentos con diferente anchura ..... 38
Digitalizar documentos dúplex (de dos caras) ..... 37
Digitalizar pulsando el botón Scan en el escáner ..... 67
Dimensiones ..... 128
Dimensiones Externas ..... 129
Dividir la imagen ..... 62
Dividir una página en dos ..... 62

## E

Eliminación de agujero perforado ..... 64
Eliminar páginas en blanco ..... 44
Eliminar perforaciones ..... 64
Encendido del escáner ..... 2
Especificaciones básicas ..... 126
Especificaciones de documento para el ADF ..... 115
Especificar el área para la detección de alimentación múltiple ..... 51
Excluir un color de la imagen (filtrado de color) ..... 42
Extensión ..... 10
Extracción de Documentos Atascados ..... 94

## G

Gramaje del documento ..... 126
Guías de la Hoja ..... 74
Guías laterales ..... 11

## I

Interfaz ..... 127

## M

Modo de ahorro de energía ..... 5

## P

Pad ASSY ..... 76, 80
Palanca de Grosor de Papel..... 39
Peso ..... 128
Producto de Limpieza ..... 72
Limpiador F1..... 72

## R

Reemplazo del Pad ASSY..... 83
Reemplazo del Rodillo de Recogida ..... 86
Re-inicie el contador de pad..... 85
Re-inicie el contador de recogida..... 92
Rodillo de Recogida..... 80
Rodillos de Alimentación..... 77
Rodillos de Plástico..... 77
Rodillos de Recogida..... 76
Rodillos de Salida ..... 77

## S

Sensores Ultrasónicos..... 75
Solución de problemas ..... 93
Solución de Problemas Comunes ..... 98

## T

Tabla de conversión del gramaje ..... 121

## U

Utilización del controlador de escáner..... 14

## V

Velocidad de Digitalización..... 126
Verificación de las Etiquetas en el Escáner ..... 114

## Z

Zonas de limpieza
Guía de la hoja ..... 75
Pad ASSY..... 75
Rodillo de alimentación ..... 75
Rodillo de plástico ..... 75
Rodillo de recogida..... 75
Rodillos de salida ..... 75
Sensor Ultrasónico ..... 75
Vidrio..... 75

# Guía del Usuario del Escáner de Imagen fi-5530C2

**P3PC-1922-06ESZ0**

Fecha de publicación: Julio, 2013

Publicado por: PFU LIMITED

- Los contenidos de este manual son sujetos a cambiar sin previo aviso.
- PFU LIMITED no asume ninguna responsabilidad por los daños incidentales o consiguientes surgiendo del uso de este manual, y cualquiera reclamación por un tercero.
- Las copias de los contenidos de este manual en todo o en parte y las copias de la aplicación de escáner son prohibidas bajo la ley de los derechos de autor (Copyright).